

k] sfplG; n gkfnāf/f /fi6@:t/sf]-s\_ juđf julšf

# j hoGtl

j if{& c<sup>as</sup> # kofp's ## lj wfsjbt ; flxltos klqsf @)&! efb+c; fjh

; Afs  
j ; Gtsdf/ zDdf{ gkfnÚ

; Nnfxsf/

hoGtl zdf{  
sdf/ ; fu/ zSg

lgbžs  
lj gosdf/ zdf{ gkfn

kWfg ; Dkfs  
7fs/ zdf{e08f/l

; Dkfs  
ofbj e6x/f0{

; xofjil  
sdnf gkfn  
kplk af'sfđf  
efef zdf{  
cfef zdf{

; dl/ ; fu/ gkfn  
; Gblk; fu/ gkfn

dftšf cfrfo{  
cgfjh 9sfn  
sNkgf cfrfo{

kšfzs

zAbfy{kšfzg  
rfah, sf7df8f}

## Shabdārtha Prakāshan

Chabahil Ganeshtan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351/9841-496103

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: <http://shabdarthaprakashan.com> / <http://nepalipublisher.com>

# ; DkfbS lo

• uBdf nIjVpsf]cfVofgoQm kəGw-sfJosf]; aəGbf 5f7f] 2 k, sxfgl, ls; ; f j f syf xf]. ; Dej tM syf lj Zj ; flxTos}; aəGbf h7f]lj wf klg xf].

• .gltstf ; dfh j f dfgj bj \$f nflu ckl/xfo{s'/fl} / .k0fo cyfē\uxg ; dk0f; lxtsf]kđ k| aWUeGg]; f7cGtuē **j hoGtl**n]o; cl3 syf lj wfcGtuē c<sup>a</sup>\$ \$ df **glttsyf** / c<sup>a</sup>\$ !! df **k0fosyfsf** c<sup>a</sup>\$x 2 lgsfln; s\$]xf].

• lj Zj sf cg\$ /fi6əf cgluGtl efiffdf cf-cf^g}; flxTos w/ftn lj sf; xB)uPsf 5gY cf-cf^g]j wdf cgluGtl syfx 2 nIjV)uPsf klg 5g\ p27o, lj ifo, z)lsl]cfwf/df syfsf]j ul\$/Of ul/b)cf0Psf]5 eg]cfhsn lj ifout bll6n]klg syfsf]j ul\$/Of ul/g]qmd a9b]5, h:t)nf\$syf, glttsyf, bGtosyf, pkbžsyf, kf7f0fssyf, hftssyf, Plt xfl; ssyf, bfzlgssyf, ; fdfhssyf, hf; ; lsyf, /x:osyf, ltn:dlsyf, ck/fwsyf, ofəsyf, Jo<sup>a</sup>Uosyf, k0syf, k0fosyf cflb .

gkfnl ; flxTosf]; Gbehf0{s}h7pbf klg syfsf]cf/De nf\$syfaf6)eof]. qmdfg; f/ o; df kl/j l tē : j 2 kx 2 ; dofG'sh bIjP, oBlk u?k| fb d9fnlaf6 cfwlgstfdf gkfnl syf kj 2 u/]klg k|rlg cj zlf cBlk hlj t}5 .

• o; kN6 **j hoGtl**n]sg)af/ aGb]h g/vL s]n syf dfq eg] syf c<sup>a</sup>\$ lgsfn\$]5, o; kfnlnf0{of]o:t}ef]U

• **j hoGtl**nf0{dfof u/] cf^gf /rgf pknAw u/fpgXg]; Dk0f; i6fx 2 df **j hoGtl** kl/j f/ xflb\$ cfef/ k\$6 ub\$ . o; sf ; fy)cfufdl lbgdf klg ; Dk0f; n)ys-; flxTosf/ Pj k7sx 2 af6 :gX, ; bəfj / ; xofu k|ft xg]g]5 eGgdf xfdl lj Zj :t 5f].

## ; flxTos klqs f j hoGtl sf]

5Gbslj tf !-@-#-\$-%, ; dlff !-@-#, ; ;d/Of !-@-#, ; j bžofqf !-@-#, /fli6oJolQm] !-@-#, lj bžofqf !-@, lgaGw !-@, uBslj tf !-@, rf8:kj { ; s]t, Psf<sup>a</sup>sl, k] {d]t, n3pk6of; , n3syf, dQms / syf !-@-#, kl5 ca uhn c<sup>a</sup>\$ .

• zAbfy{ k\$zfzgsf] j 7 ; f08 nepalipublisher.com df **j hoGtl**sf ; a)c<sup>a</sup>\$ .8fpgnf]U ug{ldNg]u/L /flvPsf 5g\

## o; c<sup>a</sup>\$df

qmd	syf	syfsf/	k 7
!	hlj gsf]kl/efiff	2 cfef zdf{	%
@	/ <sup>a</sup> y/ly/lSf	2 0Gbs'df/ >lj7 ' ; l/tU	*
#	s]7f/-!!	2 0lbj ; fon	!#
\$	kglđhg	2 sNkgf kGt d/fl; gl	@)
%	; dosf] kxf/	2 s'; d bxfn	@*
^	d <sup>a</sup> WnuXdf bj sf]6fsf] ; flns	2 s]lOf ahuf0{	#!
&	?v 9Nb} 5 Ma:tl ; b] 5	2 ultf s]z/L	#^
*	hlj gdfx	2 u'-hg aXdrf/L	\$)
(	lh6bulsf] lx; fa	2 u]kfn ; -h]n	\$%)
!)	xl/dfof	2 hoGtl zdf{	\$*
!!	goff gkfnnsf] 6]sf]	2 k]blk gkfn	%)
!@	lax]sf] lgDtf]	2 ef/tl uftd	%&
!#	klxn] hfU/Of	2 8f-lj Zj blk clwsf/L	^#
!\$	d'fl aflx/	2 z'ifdf dfg6w/	^&

## :yfol :tDe

k'5f/sf] kft] M syfsf] l; 4fGt 2 kf=-/fh]b] ; j bl &@  
 gkfnnsf sXl k':ts k; nx? M \*&  
 zAbfy{ k\$zfzgsf k:tsx? M (!

## casf] kfnf]

uhn, ; dlff, 5Gbslj tf, lgaGw,  
 ult, ; +d/Of, uBslj tf / cGtj ftf{ c<sup>a</sup>\$x? .

; Rgf Mj hoGtl df k\$flzt /rgfsf]; Dk0f{lhDj]f/ : jodn]vs g)Xg]5g\

- ; Fgf xdfj]clwsf/ 0 ; Zf; g / lj sf; sf]cfwf/ .
- ; Fgfsf] xs eg\$] ; fj h]lgs lgsfodf /x\$]f] ; fj h]lgs dx[Ej sf]; Fgf dflg]/ kfpj]clwsf/ xf].
- k]o\$ g]kfnl gful/snf0{; fj h]lgs lgsfosf]; Fgf dflg]/ kfpj]clwsf/ 5 .
- ; Fgfsf]xs dflg; sf]df]ns clwsf/ xf].
- nf\$]tGqs]cfwf/, ; Fgfsf]clwsf/ .
- ; Fgf lbg]/ lng]afgl a; fnf].
- sg}klg ; fj h]lgs ; /f\$]/, yxf kfpj]hgtfsf] clwsf/ .



नेपाल सरकार

सूचना तथा सञ्चार मन्त्रालय

सूचना विभाग

## hlj gsf] kl/efiff

≧ cfef zdf

kftnf] z/l/, Vofp6] cgxf/ / snf]; f/ldf pgnf0{ cfsf; n] b]v]. s]xl a/ cndndf k/ / dgdg}; flr] .st} ltgl pxl k/fgf]; hgf t xfdgg< ; hgf h; nf0{ cfsf; n] w/} klxnf e]sl lyP . xfdl c; fwo} ldNYof] t/ lsg cfh pgl dnf0{ b]v/ klg gb]v}e]f ul5g\ . cfsf; kl5kl5 nful, pgl l56f]56f] clw al9/lxg\ . cfsf; rfx]y] pgnf0{ af]hpg, pgl; u k/fgf s'/fx? ug{ / olQsf j if; Dd cfk]n] k]Psf pkn]Awx? ; g]pg . Yffx] kfpj ; ls/x]sf] lyPg p; n] lsg pgl p]b]v 6f9f hgf] sf]; ; lg/t/ ul//xlG5g\ crfgs pgl Ppof p/7 n]lbf] x] xNnf e]Psf] uNnlq kl:5gV cfsf; eg] Toxl cndng kul . ; hgf]nf0{ v]h/ geb]kl5 cfsf; ylst eP/ 3/tk]nful . 3/ kul/ klg ; hgf]sf] Toxl cgxf/ cfsf; sf] cfv]f cu]l8 cf0/Xof] . k/fgf lbg / tl lbgdf pgn] u/]sf]; xofju, pgsf] x]i6 k'i6 z/l/ / ; a]ebf kof/] pgsf] dl7f] d':sfg, h; df cfsf; 'sg] a]nf d]xt lyP .

ef]nkN6 laxfg cfsf; sf kf0nf Toxl uNnlcf uP/ /ff]sG5g\ nfv] sf]; ; ubf] klg pgsf kf0nf Toxfaf6 cl3 a9b]gg\ . v'6]f lgb]P5 ls Sof x] < cfk]h]f0{g} k]Zg ug{ kl5g\ k/fgf 3/x? / c]of; n]lbf] To] uNnl . cx]f] 0 3f]dsf] ls/of klg b]Vg gk]0g] uNnl, cfhsfn dflg; x?nf0{ 3fd t]k]g km; b sxf] 5 / < cfk] p0/ lbb} dgnf0{ ; Gt'i6 kfg{ v]h]5g\ 38lsf] cfj fh] em; a] x'g kul, cfxf] 0 bz alh; s]5 clkm; hfgkg]; f]b} af]x/tk]n] s] nful]sf] lyP k5f]8af6 cf]Psf] cfj fh sf]gd 7f]Ssof] . Pp6l cf0df0{ 7hf] : j /df s/f]p} ly0{ . lk]of leq cf]m : s'n hfg l9nf] e0; Sof, dnf0{ klg t sf]ddf hfgkg]5 . tl ; fgl aRrl v]Ng 5f]8/ cfsf; sf] cu]l8af6 b]8l . em]Nof; cfsf; nf0{ To] : j / lrg] h: t] cfef; eof] . k5f]8 km]s/ x]g{ v]h] t/ Toxf; ; g; fg uNnl l; j fo s]xl lyPg . ; fob d/] e]d pgn] ; flr] =

cfh cfsf; nf0{ clkm; hfg dg klg nful, dg gnfu/ klg s] ug{ cf]v/ hfg] k]of] . lbp] e/ Toxl : d]t cfsf; sf] cu]l8 cf0/Xof] / pgl s]j n 6f]nf0/x] . cx]f] 0 of] ; hgf]sf] ofb lsg dnf0{ cf0/x]sf] 5 . pgl t cf~gf] uf]p] uPsl bz j if{ e0; Sof] slt /df0/x]sl x]f]ng\ca t pgsf] lax] klg e0; Sof] x]f]nf t/ d eg] hxf]sf] Toxf] pgnf0{ g} s'/

al; /x|s|f| 5' . 3/ kms|g| qmddf km|/ dgn| PskN6 Toxl uNnltkm|  
8f|fofof| . cfsf; gtd:ts eP/ Tot|tkm|cfsliif| e0/x| . Toxl uNnlcf  
lk|of gfdsl ; fgl aRrl ly0g|h; nfo{ cfsf; n| laxfg s; |n| af|nf|pb|  
u|s|f| ; |g|s|f| lyP . cfsf; nfo{ ce|n| To|f| af|nl s; s|f| x|f| e|g| s'|f|n|  
dgdf p|; 'stf huf0/x|s|f| lyof| . km|/ lk|of gfdsl| Wj lgs|f| u'-hgn|  
cfsf; em; <sup>a</sup>u eP . x0kQ klkns|f| ?v k5f|8 8lndf a; |V| To|f| af|nl  
5'6dfpg| s|f| ; ; df nfu| . lk|of km|/ s; |n| af|nf|of| cfsf; To|f| af|nf|pg|s|f|  
cgx|f|tkm|x|g| t/v|df lyof| . Vofp6| z|L|, km|<sup>a</sup>u p8|s|f| ?k, b|V|bf pgl  
PsfPs em; <sup>a</sup>u eP . cf|v|/ pgl pg| ly0g\; |hg|f| cfsf; s|f| ; |hg|f| .  
aNn ltv|f| nfu|s|f| kof; d|6of| . cu|f|8 uP/ af|Ng| s|f| ; ; , pgs|f| af|df  
a%g| / bz j if; Dd d|f| ofb cfPg egl k|Zg ; |f|Wg cfsf; nfo{ xtf|f|  
nflu|Xof| .

kf0nfx? cfkm| pgltkm| uP . cfsf; nfo{ b|v|/ pgn| 6f|ps|f|  
lgx'/f0 /lxg\ cfsf; s|j| n p; nfo{ lgo|ln|x| . cfsf; n| dw|/ :j /df  
eg| . ; |hg|f| ltdl d| ; |hg|f|n| 6f|ps|f| dfq xNnf0g\ cfsf; pgs|f| b; j if  
cu|f|8s|f| z|L|, cgx|f| / rdss|f| b|f|h|f| ug|dg|b|v afWo eP . cfsf; n|  
k|Zg u|f| . ; |hg|f| s: tl 5df|d| crfgs ; |hg|f|s| cfv|f|af6 s|j| n c|f; 's|f|  
y|f|k|fx? dfq em| s'g| j fSo km6|g .

cfsfzn| dgdg| ; |f|r| - .d klxn|s|f| h: t|f| pgs|f| cfsf; x|f0g,  
pgs|f| cf|v|s|f| c|f; 'k5g| k|g ; S5' |s ; |Sbg d| ; fgl aRrl pgnf0|  
cfdf|s|f| gfdn| ; Daf|wg ub| ly0g\ ; |hg|f|n| c|f; 'k':b .5f|L 3/leq |x|8|l  
elggV cfsf; nfo{ kh'Ss x|f|/ z|6o efj n| cfkm| k|g 3/leq |5|l/g\ .  
s'g| cf|X|f|g geP k|g cfsf; pgs|f| kl5kl5 nfu| . ; fgl s'r'Ss  
k|s|f| s|f|7f; ; |hg|f|h: t| p|f7 nflu|b|f| lyof| t/ k|g cfsf; n| eg| ; |hg|f|s|f|  
dgs|f| lgZrn k|df|ej p; s|f| s?k|f|leq k|g b|v|x|s|f| lyof| . p; nfo{  
nflu|b|f| uP/ ; |hg|f|nf0| cf|v|nf|f| x|nf| / p; s|f| cfh; Ddsf ; a) b|W|x?  
qmda4 ; 'g|/ To; s|f| lg|fs|/of u?f|clg cfkm| pme|6|bf k/ g|x|s|f| b|L|s|f|  
cfef; u|f|p|nf . cf^g|f| dgdf p7|s|f| H|j f/nfo{ z|f|t k|f|/ g/d; fy cfsf; n|  
; |f|w| . ; |hg|f| c|f|df ; ~r| x|g|x|65 < u|p|f| s: t|f| 5 < clg |td|f| >ldfg\stf  
s| ub| x'g|x|65==<

; |hg|f|n| c|f|df ca of| gZ| / ; + f|df g|x|s|f| / qmda4 cf^g|f|  
hlj g syf atf0g\

.cfsfz, ha d ; x/ 5f8|/ u|p|f|uP . s|x| j if| u|p|df cfdfa'af|s|f|  
; |j|df latfP . crfgs c|f|df la|fdl kg|e|of| / cfdf|s|f| cl|6td OR5f k|f|  
ug|a'af|n| d|f|f| |j| j fx u|p|s| Pp6f s|6f; |u| ul|lbg' e|of| . |j| j fx eP|s|f| b0|  
dlxgf gklb|) sf7df8f| cfpg| qmddf pxf|s|f| d|f|o' e|of| . To; kl5 d|f|f|  
hlj gk|ts|f| kl|efiff g| ablnof| cfsf; . b0| dlxgf|d| n|f|lg| 6f|Sg| e|6b|

dnf0| cg|s| cf|f|kx? nuf0of| . x|b|x|b|f| cf^gf / u|f|p|h|n| af|S; |s|f|  
cf|f|k| nuf|P/ s'6|k6; d|t| u| . hit s|f| ; ; ub|f| k|g s|f|x| d|f|f| k|l|df  
lyPgg\ d|n| k|P|s|f| 1fg / a|4s|f| Toxf|s'g| ; 'g|j|f0 ePg . |j| j z eP/  
Ps /ft d k|6df k|ts|f| gf; |f| ; fy| lnP/ u|f|p|af6 e|uf| . o; |f| ug|f| d|f|f|  
af|Wotf| lyof| . d|f|f| k|6s|f| aRrfnf0| h|6dfpg| / x's|f|pg| gf/L x'g's|f| d|f|f|  
k/d st|6o lyof| . h; /L t; /L sf7df8f| cfP/ afRg|, lk|ofnf0| h|6dfpg| /  
x's|f|pg| qmddf cfh ; ft j if| lalt; s|5g\ d|n| t lbg / j if| ug| k|g  
5f8|s| lyP|f| 5f8|s| lsg la; |s| lyP|f| clg cf^gf s|f|x| 5g\ef|g| k|g  
cfh |tdl|nf0| b|v|k|5 dfq k|f| e|f|g e|f| t W

cfsfz af|Ng ; s|g ; f|G|f| gf dfq k|g lbg |j| rf/ km|g p; nfo{ .  
pm z|6o| t\6|f|nf0|Xof| .

km|/ ; |hg|f|n| elgg\cfsfz |tdl| lsg / s; /L ox|f| cf|of|f| < h|f|pm  
ox|f|af6 clg km|/ kms|f| of| af6|f| gc|f|pg|, |tdl|f| k|g afnaRrf x|f|nf|g\  
cf^g| ; + f| x|f|nf . d of| ; d|f|h|n| lbP|s|f| p|x|f|/ s?k|tf| lnP|} eP k|g  
v|f|q|f| hlj g afRg afWo 5' lk|p|s|f| nflu . U o; a|nf ; |hg|f|s|f| cf|v|s|f|  
c|f; 'k|g ; |s; s|s|f| lyP / pm s|x|l |gel|s / lg8/ k|g b|v|6yl .

cfsf; ; |hg|f|s|f| cf|b|z lagf g| 5|p|df /v|s|f| y|f|q|f| d|f|df a: of| /  
s|x|l a|f| ; :t|of| clg af|Nof| . ; |hg|f| of| |j| z|f|n ; + f|df cfh k|g d|f|f|  
|tdl| af|x|s|f| s|f|x| 5|g|g\ d|n| k|g Ps g Ps lbg |tdl|nf0| e|6|g| cfz|f| /  
k|t|l|f|df b; j if| lat|s|f| kQ| kf0g| cfh |tdl|n| ; Demfo| / k|f| To|f| |j| ut  
cfut a|6of| . d|n| hlj gdf hit pkn|Aw d|n| k|f|kt u|f| k|g To; s|f| cy|  
|tdl| eP dfq v|Ng| x|f| . U

crfgs ; |hg|f| k|g em: sl .t s| cfsf; p; s|f| k|t|l|f|df lbg|ft  
p; nfo{ v|f|Hb|lx|f8|x|5 < p; nfo{ k|g|l|cf^gf|?k / c|j ; y|f|s|f| cfef; e|f|  
/ p; n| gl|x|Rsrf0| egl- .cfsfz of| s?k cgx|f| / csf|s|f| gf; |f|  
lnP/ d |tdl|f| ; + f|df s; /L c6|f|p|nf / d|

d |tdl|f| ; |6b|t|f| / s?k|t|f|s|f| kl|efiff|s|f| ; d|yg / |j| /f|w b|j| } ulbgf  
; |hg|f| . ; a|s|f| x|s| j : t'nfo{ x|g| b|l|6 cf|cf^g| x|65 . ca /Xof| gf; |f|s|f|  
s'/f| < |tdl|f| lk|p| j : t' d|f| nflu s|x|No| gf; |f| x|g| ; Sbg, To|f| d|f|f| nflu  
cf^g| lk|p| x|g|5 . km|/ lk|of| t j : t' k|g x|f0g ; f|f|f|t\ b|j| l U dfgj t|f|s|f|  
d|t|f| / x U s| x|f|d| b|j| } |dn|/ cfut|s|f| lbgdf p; nfo{ x|f|d|f| k|p| s|x|f|g|  
; 'g|f|pg nfo|s 5|p|f| / <

h|j|f|k|ndf ; |hg|f|s|f| cgx|f|df |km| ; Ps y|f|k|f| d':s|f|g b|v|of| / |f0fd|  
To|f| n|kt eP/ u|del|t|df kl|of|t e|of| . p; s|f| dgdf y|lgP|s|f| cfsf; k|t|s|f|  
uj { / k|p|dn| cfsf; nfo{ g| x|f|/ 6|f|nf|P|s|f| 6|f|nf|P|s|} /x| .

rfajh, sf7df8f| .

\* )

# /<sup>a</sup> y/ly/lst

≲ 06b|s'df/ >|i7 ' ; /t|

b|Vg t d|n| p; n|f0{ w|}r|f|6 b|v; s|s} x| t/ el8df b|v|g| k|f|o|s c|g|x|f/ k|l|r|t x|g|g|\c|f|d|o x|g|g|\c|g r|f; f|s|f| l|j i|f|o k|g x|g|g|. p|m c|y|f|t|\b|n|x|f|b/n|f0{ d|n| o; c|l3 g|f|d|n| l|r|g|s|f| l|y|o|g|f| el8df b|v|g|a|f|x|s . d|n| e|f|u l|n|P|s|f c|l|w|s|f|z ; f: s|t|s s|f|o|q|n|d|x?d|f h|x|N|o} p; n|f0{ b|z|s|b|l3|f|s|f| c|u|k<sup>a</sup>|s|t|d|f b|v|b} c|f|P|s|f| l|y|P|f| t/ P|p|6|f s|n|f|s|f|n| P|p|6|f b|z|s|n|f0{ x|g|j| x|f|o|a|f|x|s p|k|l|t d|f|f| c? s|g| r|f; f| l|y|P|g, p|T; 's|t|f l|y|P|g l|s|g|e|g| c|f|k|r|f|/s ?k|d|f x|d|l P|s|c|s|f|f| n|f|l|u c|k|l|r|t l|y|o|f|f|.

p|m c|y|f|t|\b|n|x|f|b/- d|t|j|f|n|l c|g|x|f|d|f P|s d|7|f h|l|f e|P|s|f| c|w|a|f| ] d|f|6|5|n|f0{d|n| l|g|o|f|n|x|f|. s|b|s|f|7|l|s|f| b|l|i|6|n| c|f|; t|d|f u|o|f|g|f x|g| o|f| ; f|w|f|o|f d|f|6|5| s; /l o|f|j l|w c; f|w|f|o|f x|g; S5 < d|n| ; x|h| k|l|o|f|p|g| ; l|s|g|f| t/ g|k|f|o|f|p|g|s|f n|f|l|u k|g d; l|u s|g|} s|f|o|f l|y|P|g, a|x|f|g l|y|P|g . d|f|g|j|k|g g|d|f|g|k|g o|f| ; f|w|f|o|f d|f|6|5|e|q|s|f| c; f|w|f|o|f d|f|6|5|s|f|c|l: t|l|j n|f0{ :j|l|s|f/ u|g|s|f| c|s|f|l|j s|N|k l|y|P|g t/ d|f|f| d|g|n|l d|f|g|x|s|f| l|y|P|g- s|} o|f| x|g; S5 < s; /l o|f| x|g; S5 <

l|b|n|x|f|b|/t|k|f|n| l|k7|6|f u|f/ a; |s|f| c|f|z|l|f| d|l|t/ k|n|s|f/ s|n|f| h|l|f r|n|f|P/ d'; d'; 'd':s|f|o|f|x|s|f| l|y|o|f|. p; s|f| d|x|f|d|f J|o|f|k|t v'; l, c|f|7|d|f g|f|l|r|x|s|f| k|f|n|f| d': s|f|g / c|f|v|f|n| a|f|n|x|s|f| o|y|f|y|s|f| e|f|i|f|n|f0{ k9|b|f l|b|n|x|f|b|/ d|f|f| c|u|f|8 e|n|g|} 7|h|f| /x: o|s|f| k|x|f8 a|g|f/ c|l|n|b|} u|o|f|x|s|f| l|y|o|f|. l|b|n|x|f|b|/s|l >l|d|t|l| g|j|}b|t|f| k|f|6|l|s|} l|h|N|n|f| ; b:o /l|x|5|g|. l|b|n|x|f|b|/ c|l|w|s|f|z ; d|o j|b|j|z|s /f|h|u|f|l|s|f| l; n|l; n|f|d|f l|j b|z|d|} /x| t|f|k|g : j b|z c|f|P|s|f| a|l|n|d|f r|f|l|x|f >l|d|t|l|s|} c|f|u|x|d|f p|m k|g h|g|j f|b|l ; f: s|t|s s|f|o|q|n|d|x? x|g| c|f|p|b|f| /x|5 t/ T|o|l|Q ; f|g|f| o|y|f|y|n| h|l|j g|d|f o|l|Q 7|h|f| l|g|o|f|b| l|n|g ; l|s|6|5 / <

' ; l|s|b|f| /x|5, b|z|g|h|l, ; l|s|b|f| /x|5 . T|o; s|f| k|l|o|l|f| k|d|f|o|f d o|x|l|f 5' . l|j v'; l|n| w|k|S|s a|n|f/ s|f|g|s|f|g; D|d ; f|l|x|f|P/ d': s|f|f|p|b|} c|f|z|l|f|n| e|g|o|f|f|.

'd|D|l|n|f0{ t d|n| w|} c|u|f|l|8|b|v g|} l|r|g|s|f| x|f. d|D|l / d|f|f| k|f|6|l| x|} o|t k|g P|p|6| x|f|. a|f e|l|f|n|d|f v|6|g| e|P k|g h|g|j f|b|l u|l|t ; <sup>a</sup>l|t e|g|k|l|5 x|s|S|s| x|g|j . T|o; }n| E|o|f|P; D|d o: t|f s|f|o|q|n|d| a|f|n| s|n|} 5|6|f|p|g'

e|P|g . o|x|l q|n|d|d|f x|d|f|f| l|r|g|h|f|g|l e|o|f|. d|n| d|f|f h|D|d|} s|f| a|f ; d|f|f /f|v|f|. a|f|n| t|l s|f|f a|f|a|f; l|u u|f/ d|n|f0{ h|j f|k|m l|b|6|5' e|g|e|o|f|f, b|z|g|h|l . l|j d|f|f| c|G|o|f|n, p|T; 's|t|f / c|l|j Z|j f; s|f| a|f|b|n x|6|f|p|g|n|f0{ c|f|z|l|f|n|} 3|6|g|f|s|f| k|l|7|e|l|d d|n|f0{ e|l|g|x|s|f| l|y|o|f|f|.

c|f|z|l|f|n|f0{ d|n| }^!:=^@ s|f| ! ( l|b|g| h|g|c|f|b|f|n|g ; l|u; l|u|e|6|b|f k|g c|l|n k|l5 l|r|g|s|f| x|f. 3/a|f/ 5|f8|/ h|g|o'4|d|f x|f|d|P|s|f| b|A|n|f|k|f|t|n|f| l|7|6|f|s|f| j|f: t|l|j s k|l/ro d|n| l|g|s|} k|l5|d|f|q y|f|x|f k|f|P|s|f| x|f . ; 'd|w|/ :j /s|f| w|g|l c|f|z|l|f|n| u|f|p|g y|f|n|k|l5 p; s|f| :j /d|f|w|o|d|f g|n|7|N|g| >f|t|f ; f|o|b|x|6|5|g x|f|n|f . ; f|b|f h|l|j g p|R|r|j r|f/ a|f|S|g|o|f| l|7|6|f|n|f0{d g|h|s|a|f|6 l|g|o|f|N5', p|m d|n|f0{ w|} l|r|g| l|r|g|h: t|f| n|f|l|5 t/ d|f|f| d|g|d|f p; n|f0{ s|x|l|f s|t|} g|l|r|g|s|f| e|f|j k|g a|f|s|l /l|x|x|6|5 g|. o|f|q|d|f, l|r|o|f u|k|n|d|f, k|m; b|d|f h|x|f|x|l|f/ h|x|n|l| t|l|x|n|l p|m c|f|k|l|n| h|g|o'4 l|s|g n|l8|o|f| / g|o|f g|k|f|n a|g|f|P/ b|z / h|g|t|f|s|f| d|x|f/ k|l|g|} s|} s|} u|g|k|5{ e|g|g| s|f|d|} s|l|b|t| x|6|Y|o|f|, s|f|f u|g|} d|g k/f|p|f|o|f|. z|f|f|o|f, c; d|f|g|t|f / u|l|a|l|s|f| c|6|t|o u|f/ /f|h|g|t|s k|l|j t|g; l|u; l|u ; f|d|f|l|h s k|l|j t|g c|l|g ; f: s|t|s ?k|f|6|t|o|f|s|f n|f|l|u ; +s|t|s|d|l|x?n|} v|N|g|k|g|e|l|d|s|f / J|o|j x|f|d|f n|f|u' u|g|k|g| c|f|r|f|/; l|t|f|s|f a|f|d|f p|m x|f|s a|7|s|x?d|f s|f|f p|7|f0|x|s|f| x|6|Y|o|f|. c|f|z|l|f, d / :j l|k|g|n|s|f a|l|r|d|f k|f|o|l|h; f|j l|o|g| l|j i|f|o|x?d|f a|x; / 5|n|k|m e|y|x|s|f| x|6|Y|o|f|. h|f|8|f| d|l|x|g|d|f z|l|d|i|7|f|n| c|b|j|f x|f|n|/ a|g|f|P|s|f| s|f|n|f| l|r|o|f ; 'k|k k|f|b|} c|f|z|l|f c|f~g|f| c|8|f|g|a|f|6 e|n|g|6; d; x|b|g l|y|o|f|f|.

e|n|b|6 x|b|f| c|f|s|i|f|o|f|s|f| v|f; } s|l|b|} g|e|P|s|f| c|f|z|l|f|d|f q|n|f|6|t / k|l|j t|g|k|l|t|s|f| d|f|S; j f|b|l l; 4|f|6|t r|6|6|f|g|e|f| a|l|n|o|f| ?k|d|f l|j B|d|f|g /x|s|f| p; s|f| J|o|j x|f/ / h|l|j g|z|n|l|n| k|g a|t|f|p|f|o|f|. b|z / b|z|a|f; l; l|u u|f|l; P|s|f a|f|x|s p; s|f| c|s|f| s|g|} r|f|x|g|f l|y|P|g, ; k|g|f l|y|P|g|g\ q|n|f|6|t, k|l|j t|g / ; f|D|o|j f|b|s|f| l|z|v|/; D|d|s|f| ; d|y|g|d|f t|s|} / a|x; u|g|} p|m s|l|x|N|o|} k|5|f|8 x|6|b|g l|y|o|f|f|.

k|f|6|l|n|} g|} J|o|j : y|f u|l|l|b|P|s|f| /f|h|w|f|g|l|s|f| P|p|6|f c|l|w|o|f|f| u|N|n|l|: y|t c|l|w|o|f|f| c|l|g l|r; f|l|5|8|d|f p|m c|f^g|l c|d|f / a|x|g|l; l|u a: Y|o|f|. k|l|x|n|f|k|6|s d p; s|f| 8|f|d|f k|l|b|f p; n|} k|g k|l|x|n|f|k|6|s c|f~g|f ; f|y|l|x? u|d|f|p|g' k|b|f|s|f| l|f|o|f ; D|e|j|v| p|m l|g|s|} e|f|j 's e|P|s|f| l|y|o|f|. p|m k|g d|f|f| 8|f|d|f c|f|o|x|6|Y|o|f| t/ z|l|d|i|7|f|n| a|g|f|P/ l|b|P|s|f| l|r|o|f, v|f|h|f j|f v|f|g|f v|f|P|k|l5 p; n|} h|x|N|o|} h|7|f e|f|8|f d|f|e|j|v|d|f|q| h|f|6|Y|o|f|f|.

c|f7 s|l|f|d|f k9|b|f|k9|b|} h|g|o'4|d|f x|f|d|P|k|l5 p; s|f| k9|f0 5|6|}s|f| l|y|o|f|. T|o; }n| c|a|s|f v|N|n|f l|b|g|x?d|f p|m k9|g r|f|x|6|Y|o|f|. a|f|a' g|e|P t|f|k|g g|f|u|l|s|t|f|s|f| k|d|f|o|f|k|q a|g|f|P/ p|m g|k|f|n|s|f|g|f|u|l|s x|g r|f|x|6|Y|o|f| t/ P|s|f|l|t/ k|f|6|l|s|f| l|h|D|d|j|f|l|n|} ; w|f|J|o: t x|g|k|g| / c|s|f|f|t/ c|f|d|f|s|f| ; d|j|t g|f|u|l|s|t|f g|e|P|s|f|n|} c|f|z|l|f|s|f| b|j} r|f|x|g|f k|f|f e|o|f|x|s|f l|y|P|g|g|. h|l|j g|d|f e|f|l|g'

kl//x|s|f| u/lal / cefj ; lu p; s|f| s'g| u'gf; f| lyPg t/ lz|ffnf0|  
lg/tt/|f| lbg gk|fpg' / gful/stf ag|fpg g; Sbf|s|f| kl8fn| p; n|f0|  
3|f|r/x|s|f| lyof|, lbg/ft nv|6|x|s|f| lyof|. cGt/<sup>a</sup>u ; fyls|f| x|; otn|  
p; n| cf^g|f| 56k6l d; lu w|/k6s JoQm ul/; s|s|f| lyof| .

t/ ; do /ftf/ft ablnP5, ; f0g|f| ablnP5, cfly|s x|; ot klg  
ablnP5 . l|j utnf0| kms|/ x|g|f| b|l|6s|f0f| lxh|f|s|f| h: t|f| ; <sup>a</sup>h|f| geP/  
l| ; fdf skfn b|vPh: t|f| u/l s|x|l s|x|l ablnP5 . d|h| l|gofn|/ x|/|x|f|  
of| cfz|lifnf0| . cx|f| u| p; s|f| zf/l|/s ?kd| k|/j t|g e|; s|5 . lxh|f|s|f|  
n|/| clg Vofp6| cfz|lif cfhs|f| x|l6k|6 cfz|lifs|f| ?kdf pleP/ p|x|  
sfgsf|g; Dd ; f|x|f|/P/ d'; d'; 'd': s'/f|pb| d|/f| cu|f|8 pleP|s|f| lyof| .

'ldq u tkf0|t k|/ abing|eP5 . u d|h| cfZro{ / v'; L Ps|k6s  
JoQm u/f. 'tkf0|s|f| t : j f: Yo klg w|/ /fd|f| eP5 . u

'x|f| ldq u ; do ; w|f| Ps|g|f; s|f| /x|6g/x|5 . u tft|f| skm ; 'Sof|pb|  
cfz|lifn| eGof| .

cfz|lif; lu labf eP/ 3/ kn|s|f| klg dnf0|l|j z|f; nflu/x|s|f| lyPg  
lbnaxfb/n| 5|f|/f| ag|fP/ cfz|lifs|f| gful/stf lgs|fn|lbP5, cf^g| 3/df  
af; lbP5, df6/ ; f0sn klg lsg|l|b0| ; s|5 . ul/vf|g| af6|f| klxNofpg  
7h) /sd vr{ u|/ Rofpm v|t|l; d|t ; ; ul/lbP5 . of| e|6s|f| s|/a  
tlgrf/ dlxg|f|k|5 cfz|lif; lu e|6 x|bf pm kN; / af0s r9|, cfv|df  
s|nf| rZdf nufP/ / xftdf krf; krk6g xhf/ kg| dfaf0n af|s|/  
cfP|s|f| lyof| .

'bzg|hl, d t ca g|kfn al: bg x|f|nf . u

'lsg < s| eof| / To: t|f| b|z| 5f8g|kg| d|

'v| g t kf6|f| xfd|f| sb/ ug{ ; s|s|f| 5 g t cfly|s ?kn| xfd|f|  
el|j io g| ; 'l|ft 5 . hg kf6|f|sf nflu Hofgs|f| afhl n|fP/ n|8of| cfh  
Tox| kf6|f|f u| JoQm?|s|f| xfnldx|fn| 5 . o: t|f| c|j: y|df g|k|fndf  
a; / s| ug{ bzg|hl . u cfz|lif uDel/ d|b|f|df al; /Xof| t/ d|h| s|x|l  
af|ng . cfz|lifs|f| s'/f|s|f| k|t|lqmfdf af|ngs|f| nflu d; lu yk| s'/f| lyP  
t/ stf|stf cfz|lifs|f| s'/f| dnf0| lrQ ae|ng . dfS; j|f|l l; 4f6tnf0|  
JoQm : j fy|e|6f| d|f|y /fv|/ ; fdf|hs : j fy| / /f|l|6 : j fy|df cfs07  
8a|/ Tox| cg?ks|f| sfo{ ug| / ; w|f| ug| rfxg| cfz|lifdf cfP|s|f| of|  
j|f|f|/s l|j r|ngn| dnf0|  
lrd|f|6/Xof|, b|l|l agf0/Xof|, dg 3f0t| eP|s|f| cg|e|ltn| ; tf0/Xof| .

To; kl5sf lbgx?df pm; usf e|63f6x? kft|ng yfn| . b|v| klg  
p; n| gb|v|h: t|f| ug{ yf|Nof| . p; s|f| r|l/qnf0| lnP/ klg ; d|f|df  
gsf/f|ds l6k|k0f|x? ; lgg yfn| . ol rrf|df s| slt ; Totf lyof|, of| pm  
afx|s c?nf0| yxf x'g| s'/ ePg . s; h| o; l|j ifodf p; n|f0| k|t|of|

?kdf ; f|w| j f ; f|w|gg,|Tof| t yxf ePg t/ p; n| klg o; af/df slxNo|  
s; h|f0| : k|6|s|/Of lbPg . dnf0|o: t| nfluYof| t/ l|j r|f/, l; 4f6t, kf6|f| /  
hl|g|s|f| p2|zo r6Ss| en|/ p; s|f| ; f|f|f0 g| unt lbz|f|/ df|8Pkl5  
pmk|; f / l|j n|f|; t|f|s|f| kl5 e|f|g yfn|s|f| ; To ca s; }af6 n's|s|f| lyPg .  
cfhe|fn p; n|f0| b|Vbf dnf0|; f|w|g dg n|f|5, P cfz|lif u b|z / hg|f|s|f|  
d|l|Qms|f| nflu l|tdln| g| bza; [ dxfg\hgo'4 n8|s|f| lyof| t < t/ dnf0|  
yxf 5, d|h| of| k|Zg ; f|w|xfn| t|f|kg cfz|lifn| o; s|f| h|j fkm lbg| 5|g,  
a|z pm / dalr /x|s|f| af|sl ldq|t|df klg p; n| k0f|f| /fd nufpg|5 .

kf6|f| d|f|r|f| / hg|j ulb ; <sup>a</sup>u7gx?|s|f| a7|s, e|nf j h'h'; x?df d  
p; n|f0| v|f|Hy|f t/ pm; lu e|6 x|bg lyof| . kn|f|g ub|f| p; s|f| dfaf0n ckm  
eP/ ; Dks{x'g ; Sbg lyof| . cfz|lif; lu n|f|df| ; do e|6 gx|bf pmk|t  
pl7/x|s|f| k|Zgx?|s|f| h|j fkm gk|fP/ d|/f| dgdf Ps k|s|f|/s|f| ps'; d's';  
/ 56k6l a9/x|s|f| lyof| . ldq|t|f|s|f| b|l|6n| cfz|lif, d / : j l|gn t  
hgo'4sf lbg|v g| Ps 5f| t/ v| p|mf cfP|s|f|n| k|/j t|gn| xfd|f|  
ldq|t|fnf0| klg cf|e|ndf kf|/ x|f| l|s p; n| cf^g| dg|s|f| s'/f| dnf0|j f  
: j l|gnnf0| klg e|6g h|z|/L 7f|g| .

Ps lbg laxf|gs|f| lrof l|kpb| b|j|gs klqsf kl9/x|bf crfgs  
Pp6f ; d|f|r|f|/df cfv|f k|f0f| . ; d|f|r|f|/s|f| ; f/ o: t|f| lyof| = kf6|f|s|f|  
sfo|s|t|f| cfz|lifn| cfk|nf0| 5|f|/f| ag|fP/ cf>o lbg| cfd| l|g| j|b|t|fnf0| g|  
3/df s|f|l geP|s|f| a|h|df k|; f|s|f| k|h|f|egn| x|of u|/ km|f| /x|s|f|df  
; /f|s|s|f| ; /f|s|s|f| cfw|f|df k|x|l|af|f| cfz|lif km|f| = <

klqsfdf 5f|kP|s|f| va/ d|h| k9l g; Sb) : j l|gn|s|f| gDa/ l8: k|n|  
x|b| d|/f| ; h|n kn|f|g nuff|/ aHg yf|Nof| . kn|f|g gp7f0| w|/ kf0Pg . kn|f|g  
p7f|p|g|f; fy ptfa|6 cfZro{ / b|l|v|n| el/P|s|f| : j l|gn|s|f| : j / ; l|gof| .

'bzg|hl, s| ; f|Rr| cfz|lifn| o: t|f| b|'sd| u|f0f| x|f|nf t d|

'v| s| e|6g ; lsg5 / < p; h| ; To gaf|n'-h|n ; To s; /L af|x|/  
cf|pnf / < st|p; n|f0| s; h| km; fpg t km; fPg d|

'x'g klg ; S5 . clg, bzg|hl, cs|f| s'/f| klg yxf kfpge|of| d|

's| s'/f : j l|gn|hl d|

'cf^g| >ld|t|s|f| x|of eP|s|f| / ck/fw|s|f| ?kdf cfz|lif km|f|  
k|/s|f| ; d|f|r|f| ; G|g|alQs| lbnaxfb/n| t l|j b|z|d| cf|f|dx|of u|/5 l|g,  
yxf k|fpg' e|f| d|

d|h| s'g| k|t|lqmf JoQm ug{ gk|f|pb| 6|6|6 ub| ; j l|gn|s|f| kn|f|g  
l8: sg|S6 e|; s|s|f| lyof| . d|/f| x|f|af6 lrof|s|f| sk e0|df v; / rsg|f|/  
e0; s|5 . ; fu/hq|f| 5f|t| eP|s|f| Pp6f ; fwf|/Of df|6|5| t/ c; fwf|/Of dg  
eP|s|f| lbnaxfb/ / p; s|f| k|/j f|s|f| of| l|golt|n| dnf0| : tAw agf0/Xof|,  
dg s6s6 vf0/Xof|, c; Xo kl8fn| b|v|/Xof| . dfaf0n xftdf af|s|/ d

zGofd 6fhnf0/xf . pkm ũ cfzlf, olb ltdln] g} of] u/sf xfl eg] lsg ufof} < sjsf nflu ufof} < o: tf] u// cfiv/ s] kfof} t ltdln] < cfly/s cej nf0{ltdln] lhit; sjsf lyof}. of] ahf t ltdl emg'bp ep/ cf^gf] p2Zo kfiktsf nflu cl3 a9gkg]df, pkm ũ xfdl ; fylx?nf0{ s:tf] ddfxt kfof} cfzlf ltdln].

's] ; flr/g' ef'xf] d- zldi7fsf] :j /n] em: sG5' d .  
'b'wsf] lrof vfg] eG' ef'xf]g < d bW lnP/ cfp5' x} . ũ  
'ef] zldi7f . lrof sfnf] g} agfpm a; bW Nofpg] k; fn] ; fu lsg/ Nofpm g, Ps 5fs t/sf/L To; ]n] 65{ ũ  
cfzlfisf] va/ zldi7fn] cfk]n k9/ yxf kfg\eg/ klgsf zldi7fsf] 5]pdf /flvlpf lsgg] cfzlfisf] cf^g} ef0; /x 7fg] zldi7fnf0{ cfzlfisf] va/n] ddfxt kfg]5 eG] dnf0{ yxf lyof} . ps'; d's'; eof] dnf0{ . s] egf's] egf'eof], To; ]n] zldi7f; ũ yk sxl s'/f gu/L d Toxfaf6 h; Ss p7f/ h'n'; df hfgsf nflu kf6]sf] 7hf] /ftf] em08f lng 3/leq k; f.

\* )

**jhoGtl ; j6f ; Ddfgaf/f ; Ddltg JolOm] xā**

c <sup>a</sup> s != slkn c1fft -; dLIff_	c <sup>a</sup> s @= /fhzj/ b] srfb -k] {dft_
c <sup>a</sup> s #= ag" nfid5fg]-/fli6 JolOm]_	c <sup>a</sup> s \$= pldf nfld5fg]-glltsyf_
c <sup>a</sup> s %= 8f= z]oksfz g]fn -5bslj tf_	c <sup>a</sup> s ^= elid pk]t -:j b]zofqf_
c <sup>a</sup> s &= oj/fh gofB/]-:j b]zofqf_	c <sup>a</sup> s *= 8f= /fdk] fb 1jfnl -5bslj tf_
c <sup>a</sup> s (= 8f=ho/fh kGt -rf8kj {	c <sup>a</sup> s != sGxof gf; ggl -lj b]zofqf_
c <sup>a</sup> s !!= ejgxl/ l; lb]n -k]fosyf_	c <sup>a</sup> s !@= 8f= blrfk] fb cofh -; dLIff_
c <sup>a</sup> s !#= kf= uf]ks]of zdf{-; dLIff_	c <sup>a</sup> s !\$= /fdzj/ /fpt .dft]f; ũ -uBslj tf_
c <sup>a</sup> s !%= 8f= 3gzofd Gofk]fg]-; ;d/Of_	c <sup>a</sup> s !^= k]lk g]fn -; ;d/Of_
c <sup>a</sup> s !&= lzjuf]kn l/; fn -5bslj tf_	c <sup>a</sup> s !*= lj ho rfn; ]-lgaGw_
c <sup>a</sup> s !(- k]fzdl0f b]xfn -lgaGw_	c <sup>a</sup> s @)= >Lcf] >]7 /fhg -; ;d/Of_
c <sup>a</sup> s @!= /fdk] fb kGt -:j b]zofqf_	c <sup>a</sup> s @@= d-hh -lj b]zofqf_
c <sup>a</sup> s @#= gf/fof lg/f; l -5bslj tf_	

**s] tkf0[n] xfd] j]a ; f08 xg]ePsf] 5 <**  
web : <http://nepalipublisher.com/>

**sf]7f/ - !!**

☞ **0lbj ; fon**

dfins/fd ofbj ; f]daf/ lx8af, dlgsfk'/lt/ ũ  
dfins/fdn] lx8gk] {cf^gl >ldtl /gf] tlnf0{ eG r'sg, eGof-  
./gf] tl, d t hfb} 5' t/ o; af/df s; ]nf0{ klg geg]; \x} . gq oxfsf  
km6xfx?n] rfn rNg yfN5g\ . s; ]n] ; f]Wof] eg] axfg  
ul/lbP; \ y; x6 hfgeP5 ũ  
dfins/fd cf^gf] 5f/f ; flns/fdsf] lj j fxsf] nflu dlgsfk/ hfb}  
lyof] . pm Toxfsf] cj w/fd ofbj sf] 3/df s]6l dflg hfb]yo] . p; nf0{  
lj Zj f; lyof-cj w/fd l; wf df65] xf] . pm kSs} klg d/f] 3/df 5f/L lbG5 .  
/gf] tl klg rgfvf] ly0{-km6xfx?n] ubf] d/f] 5f/f ; flns/fdsf]  
lj j fx o; kfnl glayf]nof]; \ To; ]n] p; n] dfins/fdnf0{ k/f 9f8; lb0{  
egl- .tkf0+hfg; \hfg; \ d s; ]nf0{ klg elGgfc]g tkf0{k]g xf]; of/  
/xgxf]n x} ũ  
dfins/fd / /gf] tldf of] j ftf] a8f] ; hutfsf ; fy ; DkGg eof] .  
pglx? rfx]y]-d/f] 5f/fsf] lj j fx o; kfnl glayf]nof]; \ sf/Of, pglx?sf]  
5f/f ; flns/fdsf] lj j fx xgnfuf]sf] ; 0]sf] k]P/ c]x/gk/sf km6xfx?  
; lqmo ex]Ny]-p; sf] lj j fx layf]Ng . To: tf km6xfx?df c? sf]xl  
geP/ ofbj x? g] x]y] . pglx?n] t]sf]n s]6lsf] 3/df va/ k]fof0lbGy]  
/ s]6lsf] afanf0{ xsfg] . Dd xsfy] .tkf0[n] of] s] ub] xg]xG5 dxfzo <  
cf^g} 5f/Lsf] v6]df agr/f] x]fb} xg]xG5 < sxl s]6f gk]P/ Pp6f  
ajw/dsf 3/df 5f/L lbb} xg]xG5 < vabf/, o: tf sbfk gug]fnf . tkf0+  
h; sf] 3/df 5f/L lbb} xg]xG5, p; sf] xSsfkfgl agb 5 . pm ajw/d  
e; s]5 . p; sl 5f/L gof cf^gf] ofbj ktl 5f]8/ afxg; ũ k]Pn u05] .  
ca t dfGg; xfd] s'/f ũ p; sf] 3/df 5f/L sbfk glbg]xf]nf . xg eg]  
tkf0]sf] klg xSsfkfgl agb xg aj/ 5g ũ  
of] r]tfj gl ; g/ tl ofbj x? cf]0Gy] / 8/n] t;Gt} lj j fx ug]  
c: jLsf/ ul/lbGy] . pglx? t]sf]n dfins/fdnf0{ va/ klg k7f0lbGy]-  
.tkf0]sl 5f/L gof afxg; ũ k]Pn u05] . tkf0]sf] xSsfkfgl agb 5 .  
tkf0]ajw/d xgeP5 . ca tkf0]sf] 3/df 5f/L lbg ; lsbj . tkf0]sf] 3/df  
5f/L lbP/ cfk]f ajw/d xg ; lsbj ũ  
Toit ahf dfins/fdsf] 5f/f gof hut /fdlsf] sf]7f/df klu; s]sL

ly0{t/ pm cfknf uPsl lyPg, kfDnf uPsl ly0g\ hutn] ha/h: tl nu]sf lyof] t]klg clx/gk/sf ofbj x? ; xh} eGy]- .gogf kfDnf u05] hut; E u UU ; g/ cGogsf ofbj x? klg oxl j fSo b]xf]fof0/xGy]- .df]ns /fdsl 5f/l gogf t pultf/f sf]f/sf] /fhf hut zdf; E kfDn u0{ . wg b]v/ cf^gf] h]f]tnf0{ nft xfg/ u0{ .l

df]ns/fd cf^gf] 5f/f ; flns/fdsf] l] j fxsf] nflu 8Nnfk/ uPg ls hf]zlk/ uPg < /lgo]k/ uPg ls pb/fk/ uPg < vh/f uPg ls ax/f0r uPg < ol ; a} 7fpdf uof] pm U t/ ; a} 7fpdf p; nfo{ c; km]tf g} xft n]f]of] . p; sf] 5f/f]sf] l] j fx layf]nof] . Pp6} hafkm cfof- .ajw/dsf] 3/df 5f/l lbg ; lsbg .l

kl5Nn] r]f]6 df]ns/fd dlgsfk/, kl]of], 5f/f]sf] l] j fxsf] nflu U pm ; b]f; t x'g' cufj } Toxf kl]of] / cj w/fd ofbj l; t lrg]hg uof]- .d clx/gk/sf] ofbj xF . d cf^gf] 5f/f ; flns/fdsf] l] j fx ug] ; flr agfPsf] 5' . To; n] tkf0]sf] af/df cfPsf] 5' . tkf0]k]g cf^gl 5f/l l; Gw'sf] l] j fx ub] x'g'xG5 eG] yxf kfP/ s]bl d]lg cfPsf] xfd .l

u/La / l; wf d]G5] cj w/fd Psl5g To; } ple/Xof] t]klg p; n] s'/f slQ n'sfPg, eGof]- .tkf0]n] 7ls ; G'geof] . d o; k]nl 5f/l l; Gw'sf] l] j fx ug] ; flr agfPsf] 5' . /fd] 3/ / s]b]sf] v]h]df 5' .l

s'/f pkoQm lgl: sPk]5 df]ns/fdn] cg/f]w uof], eGof]- .d/]f] 3/df 5f/l lbgk]of], xh/ UU

cj w/fdn] 5f/l lbg] glbg] af/df t]tsfn s]xl eg] . p; n] a; \ olt dfq eGof]- .cfh /ft oxl]latfpg; \ 3/df ; Nnfx ug]k]of] lg U d cfkn]n] dfq s; /l eG] d]

/ftdf df]ns/fdnf0{ cf^g} 3/df /f]of] / /fd] c]f]tYo l]of], cj w-/fdn] U p; n] ; flmsf] v]fgdf zfsxf/L e]h]g lbP klg laxfg eg] l] j z]f tof/L uof] . gf: tdf t]hf xn]f v]f]of], v]fgdf kh]fpm v]f]of] .

To: t]f] c]f]tYo kfP/ df]ns/fddf cfzf a9/ uof]- .ca cj w/fdn] d/]f] 3/df 5f/l lbg] eof] .l df]ns/fdnf0{ yxf klg lyof]- .l] j fxsf] z'e; f0tdf ulnof] r]lh g} v]f]f0G5 .l

egf]- cj w/fdn] 3/df ; Nnfx uof] / l] j fxsf] ; 'z] ftsf] ; a]s]t ub] ulnof] xn]f v]f]of] .

cf]v/ v]fg ; s/ kfg v]fg] a]h]df df]ns/fdn] P]sr]f]6 k]gM ; fl]wof]- .ca s] eG]xG5, cj w/fd ef0 < d/]f] 3/df 5f/l lbg] ls glbg] d] oxl k]Zgsf] hj fkm : j ?k cj w/fdn] df]ns/fdsf] b]j } xft rDb} eGof]- .euj fg]n] n]v]sf /x]5g'eg] e]x]Nnf- tkf0]sf] 5f/f / d/]l 5f/l]sf] l] j fx UU

cj w/fdsf] lg]f; df p; sf ef0aGwX?sf] klg hd36 lyof] g} U

Pp6fn] eGof]- .s]b]f ldxg]tl eP kl]5, wgb]nt geP klg xG5 .l ta df]ns/fdn] eGof]- .b0]tlg j ifb]v v]t 5f/f]n] g} h]f]b} 5 . dnf0{ h]f]g} lbG .l

hd36s} csf] Pp6fn] klg eGof]- .wg klg x'gk5{ . cfhsf] hdfgdf wg g} ; ayf]s xf] . ufp3/sf d]G5]n]f0{ v]t]k]f]tl x'gk5{ oxl g} wg xf] . v]t]k]f]tl slt 5 lg, ; DwlHo" d]

.r]flxg] h]t 5 .l cfk]t; E ePsf] yf] / v]t]n]f0{ ; Dem]b} eGof], df]ns/fdn] UU .5f/f]5f/l lg d]

csf] Pp6fn] ; fl]wof] . .Ps 5f/f / Ps 5f/l UU df]ns/fdn] d': s'/f]p]b} eGof] . egf]-b0] 6f dfq ; G]tf] ePsf]df

cfk]n]f0{ e]f]l]odf]g] 7f]g/x]sf] lyof], p; n] U .; fg] kl/j f/ 5 tkf0]sf] U bhg k]wofpg s; /t ug]ePg Sof/ UU csf] Pp6fn] 76} uof] .

; fg] kl/j f/df 5f/l lbg kfPsf]df v'; L n]f]of] Sof/ cj w/fdnf0{ U p; n] geg] /xg} ; s]g, eGof]- .pvfg} 5-; fg] kl/j f/ ; \l kl/j f/, 7h]f kl/j f/ b]M]l kl/j f/ U cfhsf] hdfgdf 7h]f kl/j f/ u/ / s'g} k]f]0b} 5]g . oxl ufpdf x]g' ; G-3/3/df bhg]f] aRrf 5g\ t/ /fd] v]fg lbg ; s]s} 5]gg\ /fd] sk8f lbg ; s]s} 5]gg\ k9fpg]v]fpg ; s]s} 5]gg\ . hGdfpg' 7h]f s'/f x]f0g, k]Ng' kf] 7h]f s'/f xf] .l

csf] Pp6fn] eGof]- .x]dl klg s'g} lbg tkf0]sf] 3/df cfp]5f] .l df]ns/fdn] ; fl]wof]- .s]xn] c]fpg]xG5 d] .k]t; t] ePsf] lbg . s]b]f x]g{ c]fpg] xf] .l csf] Pp6fn] eGof] .

V

cj w/fdn] cf^gf] 3/sf dl]nfx?nf0{ clx/gk/ k7fof] s]b]f x]g{ . p; n] eGof]- .s]b]f x]g{ kl]xn] l]tdl dl]nfx? h]cf] . To; kl5 x]dl k]z if d]G5] h]cf]n]f .l

tl dl]nfx?sf] Pp6f l6d g} tof/ eof] . l6d ln8/ ly0{ 0G6' ; cj w/fdsl >ldtl U p]glx? clx/gk'/lt/ kl; yfg u/ / clx/gk'/ ku/ klg p]glx?nf0{ df]ns/fdsf] 3/ yxf xg ; s]g . cf]v/ p]glx? ; fl]w af]wo eP . ; fl]w, l6d ln8/ 0G6'n]- .df]ns/fd ofbj sf] 3/ s'g xf, b]bf d] h; n]f0{ 0G6'n] of] k]Zg u/]sl ly0{ To]f Pp6f cwa]z] k]z if lyof] .

gfd lyof]- /fd; Gb/ ofbj U pm lyof]- clx/gk'/ ofbj d08nl]sf] a83/ U a83/ /fd; Gb/l; t kl]xn]f]r]f]l p]glx?sf e]b} eof] . egf]- ; e]fu lyof] . ta a83/ /fd; Gb/n] 0G6'sf] To]f k]Zgsf] hj fkm] lbPg, pN6} k]Zg



u#of- .lsg d\ 0Gb'n] ce]m cl3 ; /v egl- .sfd 5 .l t/ s] sfd 5 < pgn] tTsin elgg . .s] sfd t < To] klxn] atfpg'xf] ; \clg dfq d dflns/fdsf] 3/ atfp5' .l /fd; Gb/n] k'gm pxl 7f8f] z]ndf eGof] .

ca egl 0Gb'nf0{geg] ; 'v} ePg, egl- .xfl s]f xg{ cfPsf 5f . To; h] pgsf] 3/ ; flw'sf] .l

.dflns/fdsf] 3/df 5f/l lbg] d\ /fd; Gb/n] km6fxlsf] z]P^vnf ; 'z ug{ ; lqmo e]bof] . egf]-of] p; sf] km6fxl g#! lyof] .

.lsg, bfbf d\ 0Gb' cfl00{ .

.dflns/fdsf] 5f/l gogf afx'g; lu kf0g u05] . xfdn] p; sf] kl/j f/ sf] x'Ssfkfgl agb u/]sf 5f; aflxisf/ u/]sf 5f; dflns/fd a]w/d df65] x] .l

/fd; Gb/sf] km6fxl g#@ lyof] of] 0

.nf; ca s] ug] d\ 0Gb' emg} cfl00{ . pm cf^gf dlxf ; fylx?lt/ df]80{ .

.ug] s]xl xf0g . ca To] dflns/fdsf] 3/df 5f/l glbg] a; \00 /fd; Gb/sf] km6fxl g=# lyof] of] .

0Gb' s]xl af]ng . pm cf^gf ; ^n]glx?lt/ d'v ul//xl .

ta /fd; Gb/n] csf] cyft\rf]y] km6fxl u#of] , eGof- .lsg gaf]n]sf] < ls To] a]w/d dflns/fdsf] 3/df 5f/l lbg] 0R5f 5 < dflns- /fdh: t] a]w/d ag] 0R5f 5 d\

.dnf0{ a]w/d ag'k/]sf] 5}g .l

ofbj d08n]b]v tl; Psl 0Gb'n] elgxfnl, cflv/ .

.Psb/ /fd] l] rf/ 0 ca uP/ dflns/fdsf] 3/df elglbg]- a]w/dsf] 3/df 5f/l lbg ; lsb]g . dflns/fdsf] 3/ pm Toxl x] .l

/fd; Gb/sf] km6fxl g=% lyof] of] .

dflns/fdn] klg cf^gf] 3/df xn]j f / k'n]fpm ks]f/ tof/l cj : y]df /fv]sf] lyof] / k]tl]f ub] lyof- .kfx'g'x? r]B} cf0]bP x]Gyof] .l cflv/ tl dlxfx? kluxfn] g] 0 pglx?n] dflns/fdsf] 3/df

vfg]sf] t s'/ 5f]8f; kfgl klg lkPgg\ kfgl lkpg'sf] t s] s'/ u/f; 5g klg dfg]ggV 7f8] c: j]sf/ ul/lbP- .oxf a8f] u8a8 s'/ ; lgo] . vfg'kfgl s]xl vfg ; lsb]g .l

s] u8a8 s'/ d\

dflns/fdn] ; flw] . oBlk p; nf0{yxf e; s]sf] lyof- km6fxf?n] rfn rNg yfn] .

.d s]xl el'bgf clxn] 0 d cf^gf] 3/ hf65' / cf^gf] a9'nf0{ ; f/f s'/ e65' . To; kl5 pxf]n] cfkm] ; a] s'/ atfpg'x]5 .l

To] dlxf l6dsl nl8/ cyft\cj w/fdsl >ldtl 0Gb'n] egl . dflns/fdsf] 3/sf] ; f/f /f]gs ; ]nfo] . p; sf] vfgf klg ; ]nfo] . o; u/l p; sf] 5f/f ; flns/fdsf] l] j fxsf] s'/ klg ; ]nfp] eof] g} .

V

clx/gk/ ofbj d08n]sf a83/ /fd; Gb/ ofbj n] dlgsfk'/df Pp6f kq k7fo] . To] kq p; n] dlgsfk'/ ofbj d08n]sf a83/ ulgnfn ofbj sf] gdfdf n]v]sf] lyof] . kq o: t] lyof-

ulgnfn ofbj , ho/fd 0 -a83/ Mdlgsfk'/ ofbj d08n] l] z]iftM ox]f dn] tkf0]sf] uf]psf] af/df Pp6f uhasf] s'/ ; 'gf .

To] s'/ x] dlgsfk'/sf] cj w/fd ofbj n] cf^gl 5f/l]sf] l] j fx clx/gk'/sf] dflns/fd ofbj sf] 5f/l; t ub] 5 . cj w/fdn] cf^gl 5f/l]sf] l] j fx ug] rfx65 egl To] a]w/d df65]sf] 3/df lsg ub] 5 < yxf kf0/vg; \To] dflns/fd a]w/d x] . p; sf] x'Ssfkfgl agb 5 .

p; sl 5f/l gogf afx'g; lu kf0n u05] . o: t]sf] 3/df cj w/fdn] lsg 5f/l lbb} 5 < ls p; n] s]f v]h]v/ kf0/x]sf] 5}g < o; f] x] egl d p; sf] nflu /fd] s]f v]h]b65' ; ?kj fgV wgj fg'klg 0 ulgnfn ef0 0 ca tkf0]n] cj w/fdn]0{ ; DemP/ eg'x]nf- dflns/fdsf] 3/df 5f/l lbg- x65 . cj w/fdn] dflgxf]n]df 7ls 5 . dfg]g egl p; nf0{ klg ofbj

d08n]laf6 lgsfn/ x'Ssfkfgl agb ul/lbg'x]nf . ulgnfn ef0 0 d oxl s'/ hf]gsf/l u/fpgsf] nflu of] kq k7f]psf] 5' . dnf0{ k0f l] z]f; 5- tkf0]n] kSs} klg of] s'/ dgg ug'x65 / s8fe6f s8f sbd rfNg'x65 w6oj fb 0 /fd; Gb/ ofbj

a83/ M clx/gk/ ofbj d08n] 0 To] kq kfP/ x] ; of] dlgsfk'/sf] a83/ ulgnfn ofbj . pm klg sxf sd lyof] km6fxl ug]df < p; n] t';Gt} cj w/fdn]0{ af]nfo] , cfb]z k7fP/- .cj w/fd, d]f] af/df l56f] xflh/ x]pm .l

cj w/fd To] a83/ ulgnfn]sf] ; j] df xflh/ eof] / b] } xft hf]8/ k]0ff d u#of- .ho/fd 00

.s] 5, cj w/fd < cfh e]fn t ofbj d08n]sf lgodsfgg klg df6g 5f]8] h: t] 5 lg d\ a83/ ulgnfn] p; sf] ; ft] lng yfnof] .

.daf6 s]xl uNtl eP5, xh/ d\ lgb]f]f / lg/Lx cj w/fdn] ; flw] . p; sf] d'6'sf] 9's9'sl a9/ uof] , 8/n] 0 pm emg] lg/Lx agb} uof] . sf/Of, a83/ ulgnfn ofbj s'g} tfgzfx e6f sDtl lyPg .

.5f/l l; Gw'sf] l] j fx sxf]v ug{ yfn]sf] d\ ulgnfn] k'gm ; flw] . .clxn] ; Dd to ePsf] 5}g . df65]rflxf cf0/x]5g\ dflg .l

cj w/fdn] hafkm lbof] .

.sxffsf df65] d ulgnfn] ; fWb) uof] .  
 .clx/gk/sf= .l cj w/fdn] hafkm lb0/Xof] .  
 .clx/gk/sf] Toj dflns/fd dflg cf0/x]5, xg d  
 ulgnfn] efof, PSsf] ; .s; /L yxf kfpg'eof, xh/ d  
 cj w/fdn] klg ; fWof] . egf- p; n] ; fWg] cj ; / kf0xfNof] .  
 .lsg yxf gxg] < daf6 s'g] klg s'/f l5k]sf] 5g . Toj dflns-  
 /fdsf] af/df dnf0{ /fd] ; l; yxf 5 . pm Pp6f a]w/d df65] x] . p; nfo{  
 Toxfsf] ofbj d08nla6 lgsflnPsf] 5 / xSsfkfgl agb ul/Psf] 5 .  
 p; sl 5f/L gogf afxg; l; kf0n u05] .l ulgnfn] hf8hf8n] efof .  
 egf- af3 uh6] 5 .  
 .x] /, xh/ d cj w/fd cfZrodf kfof] / ; fWof] .  
 .x] t 0 ; 'g\ of s'/f d]n] o; /L yxf kfPF dnf0{ clx/gk/sf  
 a83/ /fd; Gb/ ofbj n] kq k7fP/ of] s'/fsf] hfgsf/L lbg'eP5 . pxfsf]  
 kq d]n] cfh] kfPF .l ulgnfn] oxl z]ndf efof] .  
 b]j} a83/sf o: tf km6fxl b]v/ cj w/fd cSs g aSs eof] . pm  
 s]xl afNg ; sg, t]sf n 0 p; sf] o: tf dfgt b]v/ a83/ ulgnfn  
 ofbj n] kgM xsfb] efof- .ca s] u5{ \t < dflns/fdsf] 3/df 5f/L  
 lb65; \s lb6g; \d  
 .xh/n] h] eggx65, d Toxl u5{ .l lg/Lx cj w/fdn] efof] .  
 .dflns/fdsf] 3/df 5f/L sbfk lbgx6g . gq tfklg a]w/d x65; \d  
 km6fx a83/ ulgnfn] efof] .  
 .7ls 5, xh/ 00 cj w/fdn] pxl dgfbzdf efof] .  
 .x] 0 ca Psrf6l eg\ clx/gk/sf] dflns/fdsf] 3/df 5f/L  
 lb6gd 00 pxl ulgnfn] efg nuf] .  
 .clx/gk/sf] dflns/fdsf] 3/df 5f/L lb6gd 00  
 cj w/fdn] ; 'uf /6f0 ufof] .

V

clx/gk/sf] dflns/fd ofbj eg] Psbd cndndf kl//x]sf]  
 lyof] . pm ; f]rdlg lyof] dlgsfk'/af6 lsg s'g] s'/f cfPg, :jLsf/ of  
 c:jLsf/sf] s'/f < cl:t tl dlxnf? kms\ uP, t/ c:jLsf/ kSs}  
 u/sf lyPgg\  
 Toxl cndnsf] sf]n] afbn lrb] Ps lbg dflns/fdn] cf^gl  
 >ldtl /gfj tlnf0{ efof- .a8f] ; d:of kfof, /gfj tl d  
 .s: tf] ; d:of d /gfj tln] cf^gf] kltsf] dgfbzdf hf6g rfxl .  
 .dlgsfk'/af6 s'g] hafkm cfPg, :jLsf/ of c:jLsf/ 0 5f]/sf]  
 lj j fx ug] eg] l9n] e]/x]5 .l  
 dflns/fdn] cf^gf] dgfbzdf ; 'g]pg yfNof] .

.; d:of t 5 . cl:t tl dlxnf? klg s]xl gegl kms\ uP,  
 vfgkfgl klg v]fPgg\ km/ cfh; Dd klg s'g] va/ k7fPgg\l  
 /gfj tln] egl . sf/of, p; n] klg cf^gf] j/l/kl/ hfttt} ; d:o}  
 ; d:of b]vg yfn]sl ly0{ .  
 .tl dlxnf?n] t kSs} eg] x]nfg\ cj w/fdnf0{ t]klg p; n]  
 ce]m; Dd s'g] hj fkm k7fPg . lsg x]n]f d  
 cj w/fdn] efof] . pm 3f]/03f]/0{ ; fRg yfn]sf] lyof] . km6fx?  
 nfu/ t xf0g d  
 /gfj tln] o: tf cfz<sup>a</sup>sf JoSt u/L .  
 .km6fx? nfu] klg s]xl g s]xl hafkm kSs} k7fPfof] ; jLsf/  
 of c:jLsf/ 0 Toj klg k7fPg, cj w/fdn] 00 dflns/fdn] efof] .  
 .Psrf6l dlgsfk/ uP/ a%g; \g t 00 /gfj tln] ; 'emj lb0{ .  
 cfv/ dflns/fd km/ dlgsfk/ uof, ; fWof- .s] 5, cj w/fd  
 ef0 < o; kfnl 5f/Lsf] lj j fx ug] ls gug] d  
 cj w/fdn] xft hf8n] ; f/f j f: t]j stf atf0bof, efof- .5f/Lsf]  
 lj j fx o; kfnl ug] dg lyof] / tkf0{s} 3/df lbgyf klg 0 t/ s] ug] <  
 km6fx?n] ; tfgyfn- dflns/fdsf] 3/df 5f/L lbgx6g . pm a]w/d  
 df65] x] . p; sf] xSsfkfgl agb 5 . p; sl afxg; l; kf0n u05] . olt  
 dfq x] / < pglx?n] ce]m r]tfj gl lbb] 5g\ dflns/fdsf] 3/df 5f/L  
 lb0; 'eg] t/f] klg xSsfkfgl agb ul/65 . ca d s] u?f< dha'/ln] ubf]  
 e6b} 5'- d tkf0{s] 3/df 5f/L lbg ; lSbgf. olb ol km6fx?n]g; t]Psf]  
 eP d kSs} klg tkf0{s] 3/df 5f/L lbgyf t/ km6fx? df6g] xf0gg\  
 To; n] d tkf0{s] 3/df 5f/L lbg g; Sg] ePf .l  
 dflns/fd ; g yfNof- .ol km6fx?n] dnf0{ lhGbule/ ; t]pg]  
 eP-a]w/d eg] 00  
 cj w/fdn] ; Dempg yfNof- .g;g; \g;g; \ . dnf0{ yxf 5-  
 tkf0{s] s'g] uNtl 5g . tkf0{s] 5f/L kf0n hfgdf tkf0{s] uNtl t xg]  
 ; Sbg lg 00  
 .d/L 5f/L /fhlv'; ln] uPsl xf0g, kf0n uPsl xf0g . p; nfo{  
 pu]tf/f sf]7f/sf] /fhf hut zdf]n] ha/h: tl nu]sf] lyof] .l  
 dflns/fd /f0/Xof, /f0/Xof] .

; fgk/-(, affs] .

\* )

s] tkf0n] xdf] sf]o / slj tf, pk6of; / syf; a]px?  
 k9gePsf] 5 <

# k'gldfng

☞ sNkgf k6t d/f/; gl

lax] u/|s] j if lbg klbf gklb} pgs] ktl lj blz k; |s] lyof] k]; : t bnt sdfpg] rfxgix? Affs/ . b0rf/ j if|s] c6t/fndf ; kgf; / 3/ cfp5, ktl kTglalr ldngs] nfh gx/fob} pm k'gllj b]; G5 . ; fob lj blzl /demd / k; fs] et r9]s] 5 p; nf0{ . ktl kTglalrs] ; dw/ ; Da6ws] ; ldfnf0{ k; fn] gfk/ ; d: t hlj gsf] ; vfgelt ug{ p; n] hfg] klg To; f] ug{ ; s]sl xlbog . p; s] dgn] klts] kld / cfvfn] p; s] j l/kl/ lg5fj / x'g rfxG5] . k; f hlj gdf rfxg] rlh x]l, To; af6 ; a} vl/b ug{ ; lsG5; l; j fo cf~gfkf . atf; n] p8fPsf kft; l/s] dgnf0{ ; Dxfng cf~gf dfg5]s] lg: j fy{ kps] h; /t xG5 . To] s'/f ; a} a'e]s] 5g lj gfbn] . x/|s dlxg k; f k7fp5, kmgdf lfoe/ s'/f u5{ To; n] dfq hj fg lj lgtsf dg leqsf ps'; d's'; rfxgf k/f xbgg\ t'klg p; n] dg-dl: tisnf0{ b/f] agfP/ hlj gofkg u5[ . cfkm'; dfgsf ; fylx? Hff8l eP/ Ps cfk; df dfof kld ; f6]s] b/vb] p; sf dgdf klg /x/x? gknfPsf xfdgg\ tl ; a} rfxgix?nf0{ kG5fP/ klts] ofbnf0{ ; fyl agfob} lbg sf65] pm. kltn] k7fPsf gf6sf u88ln] dfq dfg5]nf0{ v; l lbg ; Sg] /xg5 . dgel/ kof; kn] / cfkmf0{ ; Dxfnb} hlj gsf] gfpm lvofo/x]sl lj gltfn] uffom 5f8/ ; x/ k; l Pp6f ultn] 3/ klg hf8]sl 5] . ; Gtfgnf0{ dxlf] : shdf egf] klg u/|sl 5] . ufp]s] wnfdf6f] / psfn] cf/fnlfnf0{ la; / ; x/ k; |s] klg k]; : t}; do lat]5g\ ; x/s] sfjnfxfndf cfkmf0{ lgxTyf / PSnf] agfobf agfob} ; qc7f/ j if|s] slnn] pd/df lax] u/| 3/ cfPsl p; sf dgdf cglu6tl ; kgf ; lhPsf lyP . ; fob p; nf0{ klg /x/ x]nf klts] Gofg] cfn<sup>a</sup>ugdf n'sdf/l ub] hlj gsf ; vbMv ; f6f; f6 ug] t/ To] cgelt p; n] cfh; Dd ug] kPsl 5g . To] g] hlj gsf] ; a]e6f 7hf] beffo 7f65] p; n] cfh .

lj gfbn] k7fPsf] /sd a<sup>a</sup>s vftdf hDdf u/|sl 5 p; n] . slxn]sxl] nflu5 To] k]; fn] wlt d; ~h]n dl: t u?; t/ c~gf klts] ldlxgt To; } k]Vg rfxGg pm . klt; u kmgdf s'/f u/ dfq dg xn'sf xbgYof] p; s] . 5f6f] ; do kmgdf s'/f ub] dgel/ el/Psf pynkyn sft'xn dl6bgYof] . pm cf~gf lbge/sf lbgrofx? ; flem s; |s] 5ftldf la; fpg rfxGyl t/ To] 5ftl pegf w/} k/ lyof, hf; u p; sf nflu s'g] ; do lyPg . sxfnl nflu] /ftdf Psftel/ a; / ; fRg aflwo xGyl pm . ...

s] pm klg dh: t} rfxgix? Dff/ a; |s] 5 t < dfq d/f] nflu eg/ < p; nf0{ ltvf{ nfluBg x]nf < st} d/f] cefj s] 56k6l d6fpg] axfgdf cf~gf v'; lx? VffHg s; |s] afxk'; df n'sdf/l u/|s] t 5g < oltsf ; fn pm klj q g} a; |s] 5 t < pm k'; if x]l ; fdfhs ab]h lagfs] , g t p; n] cllgk/lff lbgk5{ g klj qtsf] kdf0f b]vfpkg5{ lsg p; n] cf~gf rfxgf df/ a; f; \ xfdlx?n] k] of] ; dfhn] lvr]s] nldof- /vleq ; lldt /x/ ; a} rfxgf dfgk5{ < xfdl klg t : j tGg afRg ; S5ff cf~gf v'; lx? vffHg ; S5ff < xg xg xfdln] o: t] ck/fw ugxbg gf/L t klts] kfps] wnf] k] t, pgs} r/Ofdt nufP/ hlj gsf ; DkOf kn latfpg] g] kTgl wd{x] dl p; n] cfk]; u kZg u5[ / cfkm] hj fkm klg lbG5] clg cfkmf0{ dha't agfob} klts] ktlffdf lbg sf6g yfN5] . km/ ; fR5] st} dg axlsof] eg] < cfv/ dg g x]l < t/ d] cfkmf0{ dha't agfpgk5{ d] p; dly 3ft ugxbg . cfkm' u] kltkfb u5] pm .

; fgf gfglx?nf0{ sfvdf Rofk/ nfx/L ; gfpbf ; gfpb} p; sf cfv] klg nflu] xG5g kmfgs] l6// cfj fh] em: sb} p75] . p; s] sfgd] cfj fh cfp5 . xfo l lko xfpm cf/ o..d: sP/ hafkm lbG5] .cfo Pd km0gl xg, oltsf lbgdf aNn ofb cfof] klb] nf0{ < klt pQ/ cfp5 Jo: t lyP; aNn km; b] lgsfn/ kmfg ub]5' .cfo ne dl eGb} kmfgdf rDag u5{ p; n] . lj gltfn] klg To; } u5[ . lfofs s'/f x'g gkfpb} PSSf; l kmfg sf65 . lgsa/ klof; ubf] klg kmfg nfluBg ; Or ckm eG5, /fte/ lj gltfnf0{ lgbf kb] dlxgf] k15 aNn p; s] cfj fh ; Gg kPsl ly0{ p; n] To] klg ck/f] = . /fte/ lrgtfn] ; tfo5 lj gltfnf0{ . laxg ; a] p75] clgbf cfvfx? lnP/ . p; sf cfv] klg /ft/ftf lyP . p; n] cfkmf0{ tfh agfpg xtf/xtf/ xtd'v w65] ; w} e]f] s] /af6l ug] Pgf cufl8s] : 6'ndf a: 5] / d]sck u5[ . xNsf z<sup>a</sup>uf/n] klg lgv/ r9g] r]x/fn] x]nf tgj df klg p; s] ; f]b0df s'g] sdl cfPsf] lyPg . v] lsg x]l p; nf0{ cf~g} ?k / ofj gn] lh: sfPsf] efg xG5, leQdf 6f; Ps] 7hf] Pgf cufl8 pleP/ lz/b]v kfp; Dd cfkmf0{ lgxf5] clg v]s] ; Dem/ x]l cf~g} 5f0fnf0{ 6f9}af6 rDag u5[ p; n] , cf~g} 5f0df u/|s] rDag kltWj lg eP/ p; s} sfgd] 7f]sG5 . pm uDel/ aG5] dgdf stfstf lr; f] k: 5, 7f65] st} p; s] kltn] u/|s] kld Ps w]sf Ps eld t lyPg < cfkm; u kZg u5[ . l pm s; ]nf0{ rDag ub] lyof] cfj fh d/f] sfgd] t k/g < xg xg To; f] xg; Sbg d]n] klg s: t] k'k lrtfPsl k'kl dg h] klg ; f] rxfN5 wt..pm cfkmf0{ ufnl u5[ .

; fgf gfglx? : sn uP kZrft p; n] cfkmf0{ laN's'n PSnfkgs] dx; ' ; u5[ xg t To] PSnfk'gf nfd] ; dob]v g] em]Nb} cfPsln] To] p; s] nflu g]nf] lyPg, t/ klg p:fnf0{ cfh leGb} cgelt ePsf] 5 .

xg; S5 pm leq ba/ a; }sf rfxgix? hllgl u5g\slxn}sfxf/ p; sf dg dl: tisanf0{lzlyn clg cft<sup>a</sup>st kfb5g\ dg df// lbg latfP klg /ftsfl cWof/fjn} lh: sfPsf efg xG5 . 7hfl kn<sup>a</sup>sf / lj wfhgS laR5fpgfn}p; nf0{kfNg yfN5 . gkflnfl; \*klg s; /L . p; sf}snsnfpbf hjfgldf hlj g ; fylaf6 6f9f 5 pm . lg: ki6 cWof/fj /ftsfl eofgstfd ctf; }b} n<sup>5</sup>Kk kl; gdf d15G5} pm clg cf8df ; }tsf fgglx?nf0{ 5fdg klU5} . pglx? lg8/ d: t lgbf0/x}sf xG5g\

p; sf} 3/sf} glhs} 8/f u/L a: g} kfoh; fl s}6fx? g} lyP, cfdg; fdg}sf} 3/ ; femaxfg gb}v}e6bf klg ; }v}lyPg, emgVtglx? t p; nf0{df}sf kfp; Dd rfl/L5kl x}bf{/x}5g\U c}f}f}U s: tf nfh x/fPsf df/fx? x}f}nfg\}s}6lg} b}Vg gk}fPh: tf leqafix/ ug{ klg dl: sn kfl/; s} x}g}g t d/f} s} ; lsg5 / c}f}v} x}g}nf0{ g t ag}sf xg\U c}f}k} ; }u} P}Sn} afN5} . slxn}sfxf P}sf}tdf ; }R5} .xg t To}f c}l}n}f} uf/f} s}6f} lgs} x}8; d 5, s: tf hlp8fn ldn}sf} k}f} / gsr/f} klg t 5 df/f} U ; w} kb}faf6 lrx}f0/xG5 . of} a}8?d}sf} kb}f} t v}f}Ng} x}G} c}f}v} h}w}f0{x}fN5, alhof}sf k}b}6}sf c}f}v}f}n} d}f} ol b0; ; G}tfgn}f0{b}v}sf 5gg\ l}S Sof x}f} < l}S st} s}d}f} l k}f} 7fg}sf} 5 l}S p; n} dn}f0{ < c}f}k}n}f} nhf}p}b} k}g}M afN5} c}f}h t d To}f abdf; s}f} cg}x}f/ x}b}f} klg x}l}bg . ; w} sf}of}no h}fg} a}n}f}d} df}6/; f0}sns}f} xg{ ah}f}P/ x}f}g k}f5} . ; fob st} ; dfh dn}f0{unt gh/n} x}f}sf t 5gg\ < l}S s: tf x}f}nfg\df}6} klg, P}Snl g}f}l t b}Vg} gx}g} v} s} h}df}g} c}f}of} c}h}e}f}l}n . ll

slt lbg t p; n} sf}7}f}sf} kb}f} g} v}f}ng, g t aRrfx?nf0{ g} v}f}Ng lb0{ lj r/f} slt lbg leq} a; f; \ . 5f/f}5f}l}sf} rfxg}sf} nflu pglx?nf0{ lnP/ 3Dg lg: sG5}, Sofk}n}df} l8g/sf} nflu hfG5} . ; of}u egf} of p; n} u/sf} b}f}p}k}r pm klg 6kn}Ss Toxf}cf0klU5 / lj gltfnf0{ x}l} d'; Ss d': sfp5 a; f}k/f}g}f} kl/r}th: t} . pm 5j }df} cf0{eG5 .s} d oxf}a: g ; S5' st} 6}lan v}f}nl /x}g5 <. r}kr}fk d}6}f} x}N}nf0{ c}g}d}t lbG5} p; n} . df}sf}sf} kv}f0df /x}sf} p; nf0{ s} r}f}x}of} / ; fd}G}sf} l; 6df} al; x}f}N5 clg x}f}tdf k}f}g}sf} lunf; p7f}p}b} l}k}p}g} ax}f}g} u5{ c}f}7; Dd lunf; k'/f}P/ l}k}p}b} k}f}g}l sd p; sf gh/n} To}f}e6bf w}f}l}j gltfsf} ; f}b}o{/ h}j fg}l}sf} g; f}nf0{lk0/x}sf} l}yof} . a: bfa: b} g}f: t}sf} c8/ klg u5{ . lr; f}l t}f}f} ; a} g}f}af}n}f}S aRrf To; }df /df0/x}sf} lyP aRrf}aRr}l}sf} nflu v}N}g} ; /; fd}g} k} ; : t} eP}sf}n} x}f}S 5'6}ldf oxf} c}f}pg} uyl{ pm .

chosf sfd's c}f}v}f}x? lj gltfnf0{3636l lk0/x}sf} 5g\ p; nf0{ ps'; d's'; ag}f}P}sf} 5 lj gltf; Dd kl}gsf} nflu . la: tf/} kl/ro}sf} x}f} a9f}p}b} eG5 .d}f}f} g}d} cho, tkf0}sf} < .ef/L d}gn} pm p}t/ lbG5} .lj gltf ld; } ; lj g}f}b...ldqtfnf0{ c; xh : j l}S}t h}g}f}p}b} pm Toxf}af6 labf

xG5} . cho lj hosf} ; f; ln}b} c}f}k}n}df /dfp5 t/ kl/ro}sf} cl}G}td j}f}S}on} s}x}l v}l}R}S}G5 klg .ld; } ; lj g}f}b...pm d}g}d}g} ; }R5} d}h} c}f}h; Dd p; nf0{ slxn} b}v}g}f}k}f} / O< lj gltf 3/df hfG5} / sk8f klg gabnl kn<sup>a</sup>df kN6G5}, w}f} lbg}b}v c}f}g}f} k}l}t; }u} k}n}f}g}d}f s'/f xg ; s}f}sf} lyPg . p; nf0{ w}l}t} df// s'/f ug{ dg nflu5 . gDa/ lyR5} ; Dks{x}g ; S}b}g . dgdf 56k6l a9b} h}fg} y}f}N5, p; sf ; f}l}rel/ ev// kl/ro eP}sf} sfd's c}f}v}f}x? 3Dg y}f}N5g\ .xg dn}f0{ of} s} eP}sf} l}sg af/af/ To; c; Da}l}G}wt df}6}sf} of}b} c}f}P}sf} < c}f}h; Dd d P}S}n} t h}l}j g}sf} g}f}p' l}v}of}p}b} c}f}P}S}l 5', lj g}f}b}sf} k}n}f}g}sf} c}f}j}f}hd} t}k}t} eP/ c}f}h l}sg c; G}t}i6 eP}sf} of} dg, l}sg 8}du}f}P}sf} x}f}n}f} c}f}k}n}k}l}t}sf} lj }z}f; <} c}f}k}n} ; }u} em}S}G5} pm .

; do; }u} l}d}q}t}f}sf} ; Da}w a9b} h}f}G5 / aRrfx?sf} dg l}ht/ c}f}g}f} ag}f}p5 l; sf/Ln}l; sf/ ug{ r}f}f} 5/h: t} . pm ca t k0f}k}df c<sup>a</sup>s}n alg; s}f}sf} l}yof} g}f}glx?sf} . ; do ; dodf af}x/ v}f}g dg k/f}p}g} lj gltf aRrfx?nf0{ lnP/ /: 6'/6 hfG5} . kR5}d}f}p}b} cho klg Toxf} cf0klU5 / d': s}f}p}b} s}r}l}df} a: 5 . d}f}g}f}k/f}g}f} g}f}t} 5 b0}al}r}sf} . ev// lj j}f}l}xt h}f}8}e}f}b}v}g}l}t}glx?alr s}g} ; Da}w 5g e}g}l} s; }n}f0{c}f}e}f; g} x}b}g}yof} . v}f}b}v}f}b} cho c}f}g}f} v}6}f}n} lj gltfsf} v}6}f} v}n}f}p}g klU5, lj gltfsf} z/L/df P}S}sf; L s'/6 n}f}u}e}f} x}G5 / ; Dk0f} z/L/df / St}k}l}j}f}x e}pm /f}t} aG5} . xg klg n}f}d}f} ; dokl5 lj k}l}t} l}n<sup>a</sup>u}l}sf} : k}z{ dx; ; u/s}l} l}y0{l}j gltfn}, k}z}if : k}z}sf} t/<sup>a</sup>u} c<sup>a</sup>u}c<sup>a</sup>u}df ; dl}xt x}b}f} s}x}l em}S}sf} p; sf gh/ l}f0d} k95} chon} w}f}a}l}k}l5 em}S}b} c}f}g}f} v}6}f} k5f}l8 t}f}b} nhf}p}b} pm . p; sf em}S}sf} gh/n} d}f}g} c}g}d}t}sf} ; <sup>a</sup>s}t} lb0; s}f}sf} l}yof} . l}f0d} k}l; g}k}l; g}f} x}G5} pm k}n}f} / d}g}d}g} ; }R5} .xg dn}f0{ of} s} eP}sf} < d l}sg dx}l} l}b}b} 5' b}d}t}n}f0{ dg 8}du}f}p}g} k}l}x}n}f} g} d oxf}af6 l}x}B}g}k5{ . l}p}m h}z}Ss s}r}l}af6 p75} t/ chon} p; sf} k}f}v}/df al}n}of} ; }u} ; d}f}p5 d}f}g}f} pm ca lj gltfsf} c}f}g} d}f}G5} x}f} . c}f}k}n}h}f0{5'6}f}p}g} c; k}n} k}p}f; u/} klg dg x}f}/; s}f}sf} l}yof}, ca t em}g} . l}gs}d}l: sn k5{ ; D}x}f}Ng} b}j} }n}f0{ p; sf c}f}v}f} chosf c}f}v}f; }u} h}W}g}klU5g\ b}j} }sf} c}f}v}f}d}f} h}j}f}g}l}sf} g; f} 6}l}k}S}P}sf} l}yof} .

lg: ki6 cWof/fj 5fPsf} 5 j}f}t}f} /0}df} . b}j} x}f}; df 5}gg\ax}f}; l}d} c}f}k}n}h}f0{l}To}f0}lbG5} p; n} lj gltfsf} l}bn l}h}T}g} ; k}n} cho c}f}g}b}S}sf} c}g}e}t} u5{ . chosf} h}f}nd}f} k}n}f} }s}l} lj gltf ca p; nf0{g} h}l}j} g}sf} k}/s 7f}G} y}f}n}S}l 5} . chosf} c}f}ud}g}n} lj g}f}b}sf} c}f}j} Zostf} k}t}t} eP}sf} 5 . p; s} c}f}v}f} / al}n}of} af}x}k}f; df n's}d}f}l} ub}f} lj g}f}b}k}l}t} b}v}f}j} 6l} d}f}of b; f}p}g} y}f}N5} . wg s}d}f}p}g}d}f} Jo: t} k}l}t}n}f0{ ; fob k}l}g}l}sf} c}f}j} Zost}d}f} Wof}g} g}x}b}g} h; sf} k}n}f0}b}f} p7f}P}sf} 5} chon} . P}S} l}bg} b0{l}bg} ub}f}ub}

ca t b'j} Ps cfk; s'fj olt glhs klu; s'sf xG5g\ls pglx?n] cf^gfj ; ldfnf0{ g} lai; { s} . ?k / ofj gsl vfgl lj gltfdly c'f'v nufpgj w/} lyP clg p; nfo{ klg h; /t lyofj s; }s'fj . ofj gdf ; a) r'flxG5 wg / ; v ; a's'fj p; s'fj ; f'r lyofj ..cf'0nfP's'fj k'rh / em's'fj k'f'nf0{ s; n] x'5{ < k'ra'nf'fj k'rh / s'ns'n'f'p'b'fj k'f't's'fj k'fj ; a'nf0{ r'x'g'f x'G5, k; }fn] d'f'g d'nf0{ cf^gfj c'f'j Zost'f k'f'f x'lb'g, l'j j'f'x u' / b'v g} ol b'0{ ; G't'f'g a'f'x'ls l'j g'f'f'af'6 s'g} k'lt ; v's'fj c'g'e'l't ug{ k'f'0'g'f d'nf0{ k'lg t l'bg'd'f ; x'f'f / / f't'd'f ; f'ys'fj c'f'j Zost'f k'5{ d'nf0{ k'lg t k'ra'ng'j k'ra'ng'j c'l'w's'f / 5 . l's'g x/ k'nk'nd'f w'g's'fj t'f't'fj x'f'j d'f'f l'k'N; f'P/ d'f'f' c'f^g'f r'f'x'g'f'x'nf0{ d'p; n] ca l'g'w's's ; f'f'g y'f'n's'l 5} .

lj g'f'f'bn] c'f^gfj ; D'k'0'f' s'd'f'0{ l'j g'l't'f's} g'f'd'd'f k'7'f'p'g'j u' / s'fj 5 . pm l'j g'l't'f'nf0{ c; f'w'o} l'j Z'j'f; u'5{ / p; n] g; f'r'f's'l k'lg x'g t/ ca pm c'f'k'n; l'u x'f' / s'l 5} . c-h'f'g'd} l'j g'f'f's'fj l'j Z'j'f; d'f 7; k'f'o'f'P's'l 5 . Ps l'bg c'hon] l'j g'l't'f; l'u Ps x'g'j k'j; t'fj / f'v'5, t/ l'j g'l't'f'nf0{ Tolt ; x'h ly'P'g . p'm'd'f'ly ; G't'f'g's'fj l'h'd'aj' f'l k'lg t lyofj . p; n] c'hon'f'0{ c'f^g} 3/d'f a:g'j c'g'd'l't l'bg'5} / l'j g'f'f' c'f'P'k'l'5 d'f'g l'ax'j ug'j c'7'f'6 u'5} . ; d'f'h; f'd' 8/f'j f'n'f a'g'b} To'x'l'f'a:g y'f'N'5 pm . a'r'r'f'x' k'lg p; l'u / d'f'p'g y'f'N'5'g\ ; D'k'l'Q l'j g'f'f's'fj e'P k'lg p; s'f k'l'j'f' / c'hos'f h:t} a'g's'f ly'P . ; x' / s'fj Jo:t h'lj g'd'f s; n'f'0{ s} d't'n'a h; n] h'j u' / k'lg . p; s'fj h'j f'g'l's'fj k'of; d'6'f'p'g'j ; f'yl a'g'l's'fj c'ho c'g'j's t'l' / s'f'n] p; n'f'0{ k'ra'f; f'p'b} h'f'g y'f'N'ofj / pm k'm:b} u'0{ . b'j} s'fj k'l'd'd'f : j'f'y{ lyofj t/ Tofj k'l: 6'P's'fj ly'P'g s; s'fj : j'f'y{ s'l't 5 e'g'j} .

w/} ; dok'l'5 l'j g'f'f'bn'f'0{ 3/s'fj o'f'b c'f'p'5, ca p; n] l'j r'f' / u'5{ c'f^g} b'z k'm's'g'j / c'f^g} k'l'j'f' / s'f ; f'y v; l's'fj h'lj'g l'at'f'p'g'j . l'j g'l't'f'nf0{ c'r'l'd'd't k'f'g{ y'f'x} g'l'b'0{ 3/ c'f'p'5 t/ k'l'x'n'f'h: t'fj v; l'n] : j'f'ut u'l'b'g l'j g'l't'f'n, v'f'n'l b'v'f'j 6'l a'f'x'ls . l'j g'f'f'bn'f'0{ s't'f's't'f v'N'n'f'j n'f'l'5 . c'g'j's a'x'f'g'f a'g'f'0{ k'l't'nf'0{ g'l'hs c'f'p'g / f'f's'5} l's'g'l's p; s'f ; f'yl s'f'x'l c? g} lyofj . 3/d'f v; l's'fj j'f't'f'j / o'f x' / f'P's'fj e'f'g x'G5 l'j g'f'f'bn'f'0{ . l'j g'l't'f d'f'g ly'0{ p; l'u s'g} h'j f'k'm'ly'P'g k'l't'nf'0{ l'bg'j . h'h: t'fj e'P k'lg k'l't k'l't g'j x'f'j s'l't l'bg r'k'r'f'k ; x'f; v; n] . Ps l'bg a'f'w'o e'P / l'j g'l't'f; l'u k'z'g u'5{ pm . d 3/ c'f'P's'fj o'l't's'f l'bg l'a't'of'j l't'd'l c'e'j' k'lg l's'g d; l'u g'l' / l'e'f'P's'l < s't} d'f'f l'j Z'j'f; d'f k'f'g'l x'f'n' / d' g'e'P's'fj k'nf'0'b'f t' p'7'f'P's'l x'f'0'g'f' < l's l't'd'f'j O'R'5'f k'f'f u'g'j c's'j 5 < d'nf'0{ l't'd'f'j l'g'ot'd'f z<sup>a</sup>s'f n'f'u's'f'j 5 d' . l'j g'l't'f r'k'r'f'k ; l'g'd'f'g / x'G5} , s'x'l a'f'f'N'bg . ; do; l'u 6's' / f'j a'9'b} h'f'G5 . k' / f'g'f k'nx? la: t'f' / d'j'6'b} h'f'G5'g\ c'f'f'd'f's'fj b' / l' a'l'9; s'j's'fj lyofj . Ps l'bg l'j g'l't'f'n} c'f'v'f'af'6 c'f'f; 'a'uf'p'b} s'f'k'j's'f x'f't'n] P'p'6'f s'f'uh l'j g'f'f'bn'f'0{ x'f't'd'f / f'v'l'bg'5} . l'bfj s'j x'f'j d' . l't'd'f k'z'g's'f

h'af'k'm .....x'f'0'0 5'f'uf'af'6 v; j' e'f'f'el: s'b} p'7'5 pm . l'j g'f'f'bn'f'0{ d'f'k'm u/ d' c'f'k'ra'nf'0{ ; D'x'f'N'b'f ; D'x'f'N'b} k'lg l'ug{ k'uf' l't'd'l; l'u e'm'b a'f'f'n] / d' c'f'k'ra'nf'0{ h'lj g'e/ ; h'f'o l'bg r'f'x'G'f'f; l't'd'f x/ ; f'f'r ; x'l 5'g\ca d l't'd'l'nf'0{ l'b'P's'f j'f'r'f k'f'f u'g'j c; d'y{ 5' .....k'f'un t' e'0'g'f' < s; / l' l'bg ; S'5'p'm d'nf'0{ w'f'f's'f < ol d'6'X'le/s'f 5'f'f'5'f' / l's'fj d'f'of n'f'l'bg < l'w's's'f / 5 l't'd'l'h: t'l : j'f: g'l'nf'0{ c'lg d'f'f'j s'd'f'nf'0{ . p; n] b'j} c'f'v'f'af'6 c'f'f; 'e'm'f'5{ . l'j g'l't'f p; n'f'0{ Ps g'h/ / f'd'f'f; l'u x'p'f' k'lg g'x' / l' c'hos'f'j x'f't ; d'f'P/ a'f'x'l / G'5} .

l'j h'os'f'j ; f; k'ra'f' cho d' ; S's d': s'f'p'l'b} p'k'l'f'f's'f' t' g'h / n] l'j g'f'f'bn'f'0{ x'5{ . s'x'l l'bg's'fj / d'e'm'd'k'l'5 Ps l'bg c'hon] l'j g'l't'f; l'u k'z'g u'5{ d'f'of'n'k'g'f'n] c'l'uf'n'f'd'f a'l'b} . l't'd'f'j g'f'd's'fj ; a} ; D'k'l'Q ca x'f'd'l b'j} s'fj e'of'j x'g < ca l'ag'l'd'l'x'g'j't d: t'l u' / f'j o; j'f' d'h'f 5 . l'u . x'g s'j e'g's'fj l'j l't'd'f'j k'lg t c'f^gfj s'd'f'0 5, l's'g c's'f's'f'f'd'f n'f'e u' / s'fj d' c'f'k'ra'nf'0{ c'l'uf'n'f'af'6 5'6'f'p'b} e'6'5} . x'g l'j l't'd'l d; l'u k'l'd u' / s'fj l's d' / f'j w'g; l'u d' . b'j} ; l'u l'j g'l't'f s'x'l g; f'f'r'l h'af'k'm l'bg'5} . T'o; f'j x'f'j e'g'j ; 'g, d' / f'j l'g'0'f'6, T'of'j w'g g t d' / f'j x'f'j g l't'd'f'j . h; n] / ut k'l; g'f' Ps u' / o'f'j p; s} x'f'j c'lg t'l s'l'n'n'f' g'f'g'l'x' ? s'f'j x'f'j a'e'm'f'f' . l'j g'l't'f's'f' s' / f'n] 5'6'k'6'f'p'5 c'ho . c's'f's'l k'f'g'l c's'f's'f'j ; D'k'l'Q t'f's'b'f' o:t} x'G5- d'g'd'g} ; f'r'5 . x'g t l'j g'l't'f'nf'0{ r'f'X'of'j p; n] d'g'af'6} t/ pm Ps s'd'f' / s'j'6'f'j lyofj . ; d'f'h / k'l'j'f' / ; l'u n'8'g'k'Y'of'f' l'j g'l't'f's'f' n'f'l'u p; n] . p; l'u T'of'j ; f'x; ly'P'g k'ra'f' / : j'f'y'n] c'f'f't'k'f'f't p; s'f'j k'l'd'd'f' s'g} a'l'n'b'f'g k'lg t ly'P'g .

b'f'n't's'f'j k'l'5 n'f'u's'f'j p'm e'g'h: t'f'j g'k'f'P's'f'n] l'j t'j'0'f'f h'f'l'b} u'P's'f'j lyofj l'j g'l't'f'k'l't . T'o; }s'f'j p'k'h p; n] l'j g'l't'f'nf'0{ l'g's} b'l'm'v l'bg y'f'N'5 . s'l'x'n] s'f'x'l'f' / ; s'f'j e'm'f's'd'f e'g'j u'5{ . t'f'nf'0{ d' / f'j c'f'j Zost'f lyofj p'k'of'f'u u' / ; \ d'd'f'ly b'v'f'j 6'l d'f'of u'b'j l'j g'f'f'bn'f'0{ 5'f'l'8; \t/ t' / f'j d'g'd'f d' x'g pm g} a; }s'f'j / x'5} g'g l's'g j'f: t'f' u'ly; \p; s'fj . n'f' e'of'j d'nf'0{ k'lg ca t'h: t'l c'f'0'd'f'0's'f'j h; / t' 5'g . t'h: t'f' x'h'f' / c'l'j j'f'l'x't s'j'6'l k'l'5 k'5'g\ d; l'u a'l'e'm; \d' w'd's'f'p'b} a'f'x'l / G'5 c'ho . ca' / ; D'd k'm's'g'j Ps b'0{ u'b'j w'j} l'bg l'at'j c'ho k'm's'g'j, g'e'g'b} 5'f'8' / h'f'G5 l'j g'l't'f'nf'0{ P's'n} k'f' / . p; s'f'j s'g} 7'j'uf'g'f ly'P'g l'j g'l't'f; l'u c'f'f; 'a'uf'P/ k'f'ol'Z'r't ug'j a'f'x'ls c's'f'j p'k'f'o k'lg t ly'P'g p'm; l'u . p't'f 3/a'f' / e'P/ k'lg ; D'x'f'N'g'j g'x'f'f' a'r'r'f'x' ? k'f'N'g' w'f'j w'f'j k' / s'f'j lyofj l'j g'f'f'bn'f'0{ . ; e'f'f'uaz Ps l'bg n'f'd'f'j l'j 5'f'8'k'l'5 P's's'f; l' c't'l't c'uf'l'8 c'f'p'5 . l'j g'l't'f c: t'Jo: t' a'f'6'f'd'f P's'n} e'f'f'f' / P's'f'j c'j : y'f'd'f e'6'5 l'j g'f'f'bn] . b<sup>a</sup>u k'5{ p; s'f'j d'f'of'n] g'k'u' / w'j} c'l'j l'R'5'G'g d'f'of v'f'f'g u'P's'l'nf'0{ P's'n} k'f'p'b'f . b'j} s'f' gh/ h'w'5'g'v; n] l'z / 7'f'8'f' k'f' / l'j g'f'f'bn'f'0{ x'g{ ; l's'bg . l'j g'f'f'bn'f'0{ d'g c'g'b'v'f' ug'j d'f'G'6'g, p; s'f'j c'j : y'f'k'l't b'of n'f'l'5 c'lg ; f'w'5 l'j g'l't'f; l'u p; s'f'j c'j : y'f's'f a'f' / d'f . n'f'r'f' / l'j g'l't'f c'f^gf ; a} s' / f' l'j : t'f' / u'5} l'j g'f'f'bn; l'u . l'j g'l't'f's'f

; a) s'/f ; gkl5 dgnf0{b/f} agfpb} e65 lj gfb .ltdl d/l kTgl eP/ xg  
tl gfafns ; Gtfgsl cfd eP/ d/f} 3/ lx8 . d af; lbg rfx65' uff  
lbg rfx65' of cj : ydf d PSn} 5f8g ; ISbg ltdlnf0{.l hfg} 7fpf st}  
gbjv/ cfkthf0{ dfb} nrf/ pnikl5 nflu5} lj gfb} sf t/ p; nf0{ 3/sf  
; <sup>a</sup>3f/ gffg ; fx} dl: sn k5{.

.cdf, xfdx?nf0{ PSn} 5f8l stf hfgePsf} < yxf 5 afaf  
/fte/ xh'/sf} kmf6f} x/l ; gXGYof} . .cdfsf} sfvdf cufnf} xfb} kZg  
u5g\gfafnsx? . lj gltf cff; 'sf wf/f aufpb} bj} nf0{ kfnkfn} rDag  
ub} e65} .afa' gfgl d ltdlx? ; a)nf0{ clt g} dfof u5{. d sxl j xlsPsl  
lyPf Toxl j xsf} sf e<sup>a</sup>ufnfdf k/ / d kof/f} ; +f/af6 6f9Psl lyP .  
cfh euj fgh} kgM ldnfPsf} 5 xfdlnf0{ . ef} g/f} ca d ltdlx?nf0{  
5f8/ st} klg hfg} 5g ltdlx?sf nflu d d'fo; lu n8g klg kl5 kgf  
5g .lj cdfsf} efiffdf c-hfg lyP lj r/fx? .

lj gfb, ltdl klt d/f} s'g} xs 5g dnf0{ dfkm u/ / cf>o lbg  
c7f6 t ufof} t/ ltdf} elj io, ltdf afsl hlj g < To; sf af/df klg t  
; fRgk5{ltdln} < d of} 3/df ; Gtfgsl cfd afx} s c? ; fRg} 5g, ltdf  
lghl hlj gdf slxn} bvn lbg} klg 5g . ltdl bf; f} lj x} u/, 3/ a; fpm  
cf^gf} . lsg ; hfo lbg5f} cfkthf0{ d/f} uNtlstf} < s'/ ubffub} emdSs  
/ft k5{. Pp6} 3/ t/ sf7f cfh cnu ePsf 5g\ . c; xglo kl8f  
dx; ; ePsf} 5 b'j}nf0{ . la: t/df kN6/ lj gfb ; fR5 .xg, : jf: gl  
v/fa eP t cfh dnf0{ 8afP/ 5f8yl, d/f} wgsf} lsg ; #lfof u/ /  
/flvb0{ < st} p; n} dha/ kf} u/fof} ls < x'g; S5 p; nf0{ klg hj fglf  
s; }sf} cfj Zostf kfof} ls, clg gb} sf} lsgf/df a; / kof; l agg  
; lsg / ltvf d'fo{ ls Toxl s'6fn} km; fof} / ditej6 kf/lbof} clg pm  
axls0{ p; sf} dfq s} b'fif, b'fif d/f} klg t 5 . d'j} p; nf0{ ; do lbg  
; lsgf k; fsf} dfq ; fyl agfP/ g5f8} sf eP cfh ; fob ol lbg d'j}  
ef} lgg} lyPg ls . cfiv/ d klg t s; }sf} ; fylagf sxf rfxgf df/ /  
a; }sf} lyPf / < d k'if ePsf} klj q 5', d'j} t cflugk/Llff lbg' kb'g  
lsg < gf/Lnf0{ kfs} t / ; dfh b'j} n} 7u} sf} 5 z/ / / ; flraf6 . d'j}  
lkPsf} kfgl xg, p; n} lkpb} lj if s; /l x65 < kof; df ltvf d'j} klg t  
d'6fPs} x'f < lj r/Ln} cfkthf0{ 9f6g ; lsg / ; hfosf} eflubf/ agl .

sfN6f} km} kgM ; fRg yfN5 . s} d pgnf0{ dfkm ug{ ; ISbgf < s}  
d of} eTs} sf} 3/sf} k'glgdf of ug{ ; ISbg < d'j} cfkthf0{ Ps Odfgb/  
7fg/ xg} x'f egj d of} ; a} ug{ ; S5' . d klg t p; nf0{ eNg ; ls/x} sf}  
5g < cfiv/ d'j} lax} u/ klg t ol ; Gtfgdly c'fofo g} x65, xfdf  
uNtlstf} ; hfo ol gfafnsn} lsg eflg} < ca bf; f} lax} u/ eg} klg t  
s'g} s'df/l s'6l ol ; Gtfgsl cfd ag cfp} 5g < km/ ca cfp} jh}

ol gfglx?nf0{ e/k/ ddtf b'nl t < d'j} kgM lj gltfnf0{ ckgfP klg t  
x65 . Pp6} s'j} sf} klg vfg} Ps klj q c'sf} cklj q s; /l < d/f}  
; Totf d dfq hf6b5' p; sf} b'j} } km/s Totf t x'f < jf: t'j df d'j} p; nf0{  
6f8g' e'n xg} 5 . ce} xfdf} s'/f ; dfhdf k'usf} 5g < l; /fgdl'gaf6  
5f8kg lemSb} ; fR5 . cen; Dd xfdf} gtf 6'6'sf} 5g pm d/l kTgl g} 5 .  
w/} ; fR5, ; fRbf; fRb} h'z} Ss p75 / lj gltf ; 't'sf} sf7f/it/ nldS65 .

lj gltf} sf} cfv/df klg lgbf lyPg . w'f} sf / kZrQfksf} /fun}  
eTet hnfPsf} lyof} p; nf0{ . PSsf; 9f'sf} 6s6s cfj fh} tl; {5} .  
alx/af6 lj gfb} sf} cfj fh cfp} 5 . lj gltf d lj gfb 9f'sf v'f} t . lj gfb} sf}  
cfj fh} emg\dfg a65} / p; sf} d'6'sf} 98'sg a9g yfN5 . p; n}  
9f'sf v'f} 5} lj gfb} sf} cfudgn} t; }sl p; sf} cgxf/df nfnl 5fp} 5 .  
lj g8/fpm d ltdl; lu sxl ; Nnfx dfq ug{ cfPsf} x'f. x/ d'j} w/} ; flr} clg  
of} lgOfb u/f . l .s: t'f} lgOfb lj gfb < l ems} sf gh/ ; lu} kZg u5} p; n} .  
v'n} sf s; /flzn} 9f'sPsf} uf/f} cgxf/, kZrQfkd' nfnfPsf lj zfn  
gognf0{ Psf} x'f} x'f} e65 pm - .lj gltf d ltdlnf0{ ce} dfof u5{. d  
ltdlnf0{ eNg} ; ISbgf-xfdl b'0'j} b'v} sf tl k'/fgf ; kgf? . c'fpm kgM  
b'j} ldn/ k'f u/f . cgfof; } 6lqmPsf} d'6'nf0{ Ps km/ kgM hf8f} of  
c'ufnfdf c'fpm . d/f} w8'sg 5fd/ x/ Toxf ltdl w8's/x} sl kfp} 5f .  
lj gfb a/a/fpb} e6b} hf65 . d'j} ltdf ; a} uNtl dfkm ul/ ; sf . lj xg s}  
eg} sf} lj gfb ltdl x'f; df t 5f} < st} ; kgf t x'g pm cf^gf ufnf  
hf8n} y'k8 x'65} ; fRr} Tof} lj kgf g} lyof} . cff; 'sf ab lkpb} e65} . d  
h: tl gf/Lnf0{ klg dfkm ul/lbof} lj gfb < ltdl df65} ge} euj fg' x'f} . ltdl  
h: t'f} dxfg\ flr ePsf k'if klg of} slndf x'bf /x'5g\ slt dxfg\ flr  
c'sf} n} n'j} sl : jf: gl kgM : j'lsf/ ug{ ; fgf} d'6'n} klbg, ltdl w6o x'f;  
t/ d : j'od' c'fkthf0{ dfkm ug{ ; ISbgf} hlj ge/ kfNg} 5 dnf0{ of} uNtl} . d  
ltdl kTgl t s} g'f} sgl{ klg ag n'fos 5g . alr' df s'/f sf6b} e65  
lj gfb . h} eof} eof} ca ; a} e'n x'f t of} 5f8kg l' d o; nf0{ ltdf} ; fd'  
Rofit' lbg5' . uNtl sxl d/f} klg x'f / sxl ltdf} klg . d'j} ltdf} z/ / x'g  
c'fTdnf0{ a'emf . cfh d o; dxndf 5' t ltdf} sf/Ofn} c'fkm' ; 8sdf  
ku/ dnf0{ dxn lbg} / d/f ; Gtfgsf af/df hxf eP klg ; fRg} ltdl  
w'f} s'afh x'g} a'z c'fkm; lu w'f} sf v'of} ltdln} . ca w/} g; flr c'fpm Ps  
x'f} tl hg' t'f' xfdf} ldn'gsf} kv'f' df 5g\ lj gltf} Psk6s lj gfb} sf  
cfv/df x'5} Toxf ge6b} p; sf nflu k'f ; fu/ pn} sf} kfp} 5} . b'j} n}  
cfkthf0{ y'f'g ; Sb'ggV Pscfk; df ; d'f'xt x'65g\ b'j} sf cfv/df  
k'gl' d'ngsf cff; 'alu/x' sf lyP .

aa/dxn, sf7df8f}

\* )

# ; dosfj kxf/

≡ s'; d bxfn

Nffdfj cffjfwl pkrf/kl5 Psdfq ; Gtfg hGdg ; Sg] 8fS6/sf] cfZj f; gnl pgs} lgbZgdf /xl cfdfn] w/) kbTgsf ; fy dnf0{ hGd lbg'ePsf] lyof] /l ũ l9n) eP klg 0Zj /n] cfkntf]y skfblj6 /flvlpk15 ; f/f ; +f/e/sf] v'; L cfdfsf] kflN6fdf cPh: t} cgej ug'eP5 /l ũ cf^gf] cleG cz -; Gtfg\_ bVg kfpgeGbf 7hf] ; feflo afafcfdfsf] nflu s]g]xG5 /<; fob Psdfq ; Gtfg eP/] x]nf afafcfdfn] dnf0{u/sf] dfofsf] cftk]tn] ; u/dfyf 5fPh: t}dx; ; uy]. d /fP klg, xff; | klg h] ubf{ klg pxfx?nf0{/df0nf] nfluYof]. d g] xff; f/ v'; L lbg] dflMod ag]sf] lyPf pxfx?sf] nflu . d Ps lfof klg 6f9f xg g; Sg] cleG c<sup>a</sup>h: t} e; s]sf] lyPf. d / afafcfd k/k/s lyoff o; /df0nf] ; +f/df .

/df0nf] kl/jz / lfofx? slt rf8] laTbf /x]5g^kQf] xbf] /x]g5 . dnf0{ klg afaf / cdf Gofg] sfvdf 8'aNsl dfbfdfb] bzs lat]sf] yfx} ePg . d cfkntf0{ ; wf; fg] aRrf ; Demty] . sbfirt' cfdfn] s'g} sfd c'xfP klg ; lSbg sl em nllg] ubYof]. slxn]sfxlf t cfdfn] dnf0{ ; '6Ss eGg] ug'xYof] x/ afa' tf ca hj fg e; ; lS; \t/f] cf]7dflysf] h<sup>a</sup>ufn] Toxl ; <sup>a</sup>s]t u5{ t/f] pd/df t t/f] afafs] lax] e; s]sf] lyof] , tf eg] cfkntf0{ ; fg; ; Dem65; \c]lg d PSsf] ; em sg klyf .

Ps lbg]sf] s'/f] xfl cfdfn] dnf0{ 3/vr]sf] nflu s]xl ; fdfg Nofpg k; ndf k7f]pb} x'g'xYof]. afafn] d/f] / cfdfsf] s'/f ; 'gl cfknt' vfn] a; s]fn] ; b'kofu ug{ cfknt' hfg] lj rf/ ug'eof]. afaf ; fdfg lsgl kmsV' cf]ug glhs} s} cf0klg'ePsf] lyof] PsfPs k/sf] d'; nwf/] kfgl; ũ]sf] r6df<sup>a</sup>n] afafnf0{ xfg]5 . 7hf] cfj fh ; g]kl5 afix/ x]bf{ ; fdfgx? 5/ki6 e0{ afaf n8]sf] bVbf xdf] xfl; xj f; ; p8df] emk6 cflugdf klbfklb} pxf]sf] kf0f kv]? p18; s]sf] /x]5 . xfdlx? cflQ0{ ?g s/fpg yfNoff . Ps lfof cl3sf] : j 0f{ ; +f/ bMv ; fu/df kl/Of t x'g klbf] . dn] cfkntf0{ lwsfg nfu] afafs] 7f]pb} d g] uPs] eP ; fob of] 36gf 36b]gYof] x]nf .

Ps ldg]6sf] cGt/df x'g uPs] lj klQ xfd] nflu ; w]sf] clezfk aGg klbf] . cltdfof ug] afafnf0{ g; f]r]sf] a]nf udfpgkb{ xfdl 0Gt' g lrGt' eoff . hj g ; Mv / bMv sf] ; <sup>a</sup>ud /x]5 . h: tf; 's} lj klQ cf0k/

klg ; xgkbf] /x]5 . afafs] cgkl: ytdf 3/ zfo eof] . htftt} cGwsf/] cGwsf/ 5fof] . cfdfn] d/f] / dn] cfdfsf] dV xg] l; j fo c? lj sNk g] s] /x]d] / < ; w] xf; nl / v'; L b]vg] cdf ca pbf; b]vg yfNgeof] . dn] cfdfsf] cGt/cfTdf]sf] kl/ , bb{ / 56k6lnf0{ /fd/L a%g nfu] . st]af6 cfdnf0{ bMv gxf]; \egl 3/sf] ef/ cfknt' lhDdf lng yfn]sf] Ps j if{ eoff . o: t]df cfdfn] dnf0{ ; Demfpg'eof] - .hGd; ũ d]l'o' lgZro ePsf]n] of] s'g} gfn]f s'/f x]f0g, ; +f/sf] ult o: t} xfl sfxl cl3 sfxl kl5 . To; h] kl/ u/L a: g' 7ls x]f0g h] 5 o; }df ; Gt]fif u/L a; f] ũ la: tf/} la: tf/} cdf k/f]g] ultdf cf]ng yfNgeof]. 3/ , b]nf] ; kmf ug{ vfgf ksfpg' , cikm; hfg' pxf]sf] b]gsl lyof] . d/f] k9f0 ; lSpsf] b'0{ j if]kl5 ddfn] dnf0{ dof]gkj /df hflu/ nuf0lbg'eof] . hflu/ kf]Psf] lbg cdf- 5f/f cToflws v'; L eoff . cdf5f]f]sf] sdf0 / 3/af6 cf]Psf] ef8fn] k]; : t vfg ku/ klg s]xl ; l-rt ug{ yfNoff . dn] hflu/ v]Psf] klxn]f tna a'em]sf] e]fnkN6 cfdfsf] dV xg] cff; L k/sf] lyof] . dn] klg yfx} glb0 ; f8L Anfph / cfdnf0{ dgkg] n88' k]8f cflb lslg/fv]sf] lyPf . cff; lSf] lbgdf klg labf gePsf]n] cfdfn] xtf/ u/L vfgf ksfpg nllg'eof] . d g'xf0{ w]f0{ u/L lxhf] dfq] lslglbPsf ; a} ; fdfg ln0{ cfdnf0{ v'; L klg pxf]sf] 5j] df ku'f . cdf cfh dV xg] lbg egl cfdfsf] xftdf ; fdfg ydfpb} hfgl ghfgl u/sf] uNtdf ldf k]fm egl u]8df ykSs 9f]f .

cdf v'; ln] ubub x'geof] / eflodfgl eP; \t'f' olt hfg] e]; lS; \ egl la: tf/} cf^gf] u]8fa6 k]bk] s dnf0{ p7f]pb} Rj fkk Dj f0{ v'f'geof] . Ps lbgkl5 cfdfn] 5f/f] cfh Pp6f s'/f eG5' gfo{ geGg'n ũ eG'geof] clg dn] xff: t} eg] , x; \cdf ũ cfhsf] lbgdf klg d xh/sf] s'/f sf6g ; S5' / d] egf . afj' tf Psdfq ; Gtfg, t/f] afaf / dn] wdwfd; ũ t/f] lj j fx ul/lbp]nf ; f]r]sf] lyoff t/ afaf xfdlx?af6 c; dod} labf x'geof] h]j gsf] s]xl e/ x]bf] /x]g5 . d klg s]xl e0{x]nf] eg] ; 'g; fg 3/df tf s; /l a: nf; \kml/ t/f] klg t xff; v]n ug] sfxl x]bg, To; h] d/f] s'/f dfq / lj j fx u/ afaf cfdfsf] s'/f Ps} j rgdf x; \elglbPf . v'; ln] cfdfsf] v6df e0df /x]g, cfknt'x? Dfem s'zn sGof]sf] v]hl ug] va/ km]nf0of]. t]sf] cfd / dnf0{ dgkg] sGof v]hl c lfo t]tlofsf] lbg lax] wdwfd; ũ ; DkGg eoff . s'g] lbg klg afafs] cej x'g glb0{ cufw dfofsf] ; fu/df 8af]pb} dnf0{ dfuk]bzg ug] d/L cdf x]bfxb} klg slGg lsg cfh lhDdj f/L a9]h: t] nllbf .

cfknt' s'g} s'/f l; sfg gkg] 3/ u]x: yldf kSsf xf; nl, /l; nl axf/L kfPk15 cdf lgs} b<sup>a</sup>u x'g'xYof] . hfg]; Gg] >ldtl kfP/ t]n] klg 3/ Joj xif/ r6Ss 5f]8b]nf; \g ũ ltdlx? b]j} hgf ldnl

Loj xf/ ; DxfNg'kb5 clg dfq 3/ :j uh: t] x65 egl cdfn] dnf0{ ; Demf0{ /fVg'x6Yof].

; wh: t] Ps lbg cdf / d ; lu; lu} 3/af6 lg: sl cf^gf cf^gf clkm; lt/ nlflof t/ 5'6xPsf] k6w|ldg6d} pxfn] dnf0{ kmf] u/ / PSsf]; cf^gf] k6 g/fd]f; lu bM]sf] hfgsf/L u/fpgeof]. ; fgltgf lj kIQdf slxNo} gcfIQg] d/L cdfsf] kmf]gn] dnf0{ xtf; agfof]. d t'; Gt cdf ePsf] 7fpdf kuf. geGb} cdfsf] cj : yf uDel/ b]v/ hlt; Sof] r]Bf] c: ktfk k'ofP . la/fdLnfo{ yfx gx'g] u/L cf6bf 15of15of kf/L Sof; / e; s]sf] s'/f 8fS6/n] kl6 u/]. dnf0{ cfZro{ nlflof - Sof; / < PsfPs, of]; a s] < d cQing kuf. x'g t pxf]sf] k6 k6s k6s bVg] ubf] / x]5 t/ cdfn] dnf0{ of] s'/sf]; 0sf]; Dd klg lbg'ePsf] lyPg . cs: dft cfk'ndfly ah]sf] ah]k'f]sf] elifof ef/n] d leqleq lyrPsf] cgej ug{ nfuf t/ of] cfkIQ cdfsf] cuif8 km]sfpg ; Sg] d/f] tfut lyPg . cdfnf0{ ; ~r] x'g] em7f] cfZj f; g lb}b} d'6df uf7f] kf]g(lj z x6y]. lbg kl'tlbg cdfsf] : j f:Yo cj : yf laulb} hfg yfNof]. Ps lbg cdfnf0{ lsd]f] lbg] cj : yf cfof] To]f] klg ; xg ug{g; sl tf/gtf/sf] af'tfn] emg\ emg\c; s xb} hfg'eo]f]. 6'n'6'n' dlt/ x/L cf; 'sf 19Ssf v; fNb} eG'geof] -afa' u dnf0{ ; ~r] x]b]g Sof/]. .x65 cdf x65 . gcfIQg' xj ; \ef]n cdfsf] d'v xg] lbg d eujfg\ lu oxl kf]y'gf ub'5' lg cdfnf0{ r]Bf] ; ~r] xj ; \eg/ . u ddfly cgGt ; kgfx? ; h'f]b} d/f v'; lsf lglDt c; xfo bb{n'sf0 of] cl6td 38l; Dd cf0ku]sl cdfnf0{ ; a) s'/f a'em/ klg a'emkr]P h; /L em6 af'Ng'kb]sf] c; fXo kl8fn] d leqleq] g/fd/L 56kl66y]. nuftf/ d]o; l]sf] o'4df cdfsf] xf/ eof] Ps]5gdf cdfsf] ; a) s'/f agb eof]. ; f/f ; +f/ cWof/f] eof] d/f] nflu . slt v'; L lbg' lyof] d]n] p'k'nf0{ slt ; Gt]f]f b]v]fpg' lyof] s]xl ug{ kf0gf . c? t k/} hfj f]; \p'xf]sf] lglDt No]Psf] sf]; ]nl dfq] b]v]fpg kfPsf] eP klg slt ; Gt]f]f d'f'g'x6Yof] x]nf . w6g To; lbg cdfn] eg]sf] Pp6f s'/f d]f]gP5, gq t dnf0{ hlj ge/ k5'tf] xg] lyof]. cflv/ ; do hlt anjfg's] / x]5 / < hltv/ klg ah]g ; Sg] d]o'sf d'vdf kg{ cl3 cfk'nh] ug'kg] sf]d st]o ; s/} a: gkb]f] / x]5 d'f'5]n].

log} cl6td lj rf/sf p'kx/ lb0{ dnf0{ 6x'ofpb} hlj gofqaf6 c: t'f]bl cdfsf] lghlj d'v x/L Psf]f]g' g' d/f] lj z zt' agof].

lj]sf] n]ntk/ .

\* )

s] tkf0[n] xdf] ; dnf]rgf / cWofTdbz]gsf k': tsx? k9]ePsf] 5 <

# d<sup>a</sup>nuuxdf b]j sf6sf] ; flns

≧ s]of ahuf0{

; flxTosf/ lqnf]sgfy zdf]sf] of]hgf ; 'g/ ; a) cfZro{ r]st eP . j fx Sof lj rf/ u o: t] of]hgf]n] g]kfnl ; flxTo cGt/f]i60 : t/sf] x'g]5 . u Ps 8fof] kf] / s uhnsf/n] lj rf/ /fv].

.cGt/f]i60 t ; fgl e} x]Nof] lg u cs] uxdf kl]g eof] xdf] ; flxTo . v}o; nf0{ s] gfd lbg' < c? ef]f]sf] ; flxToeGbf w/} cuif8 xg] lglZrt 5 . u csf] 8fof] kf] / s ultsf/n] yk].

d<sup>a</sup>nuuxdf / flv]g] dx]sf] n]ldk; fb b]j sf6sf] ; flns agfpg lqnf]sgfy zdf]sf] sf]7df h]d]d ePsf rf/ hgn]b0{xhf/ c7f/ hg]sf] ; ldt agfP . 5kf klqs t s] cgnf0g ldl8of klg sxl st} ; d'rf/ cfPg .

csf] lbg ; ldt sf ; b: o cf]dk; fb .3fon]h] kn] ; a'sdf : 6f6 ; \ n]v] -g]kfnl ; flxTonf0{ lqnf]sd] k'ofpg] logsf] of]ubf]gnf0{ glrGg] g]kfnl ; flxTosf 7]Ssb]f/nf0{ of] 7hf] bgs x]f . g]kfn ; /sf/ / kl]f-kl]t]7fgn] ug{ g; s]sf] sfd logn] u/ / b]v]fpg] eP . d<sup>a</sup>nuuxdf b]j sf6sf] ; flns : y'kgf x'g] eof]. d]n] cd] / sf]sf] / fi6kl]t]sf] r'gf] df af/fs cf]j d'nf0{ lhtfpg x]n]sf] e]6 v/ uPsf] lyPg . lognf0{ c]Wof agfpg u/ sf] s; / t klg v/ ghfg] e]f] u

pgn] olt n]v; s]kl5 pgsf] : 6f6; d'f esfes .nf0{sl / .sd]06l c]fpg yfNof]. To]f] b]v/ b<sup>a</sup>u k/ pgl . km/ . 6]L6/ldf uP/ ; flx s'/f .6]L6l u/ . 6]L6/ / kn] ; a'ssf] : 6f6 ; / To; sf kl]t]qmf]sf] k66 skl lgsfn]. To; nf0{ : sf]gl u/ / lqnf]sgfysf] 0d]ndf k7fP . .xh'/sf of]hgf]sf af/df ; f] ; on ldl8ofdf va rrf] 5 . nf] x'gf; \ u 0d]ndf n]v].

cf]dk; fbn] kn] ; a's / 6]L6/df ; flnssf af/df s'/f /fv]kl5 w/]sf nflu rf; f]sf] lj ifo eof]. lqnf]sgfysf af/df ; f]w] v]f]hl eof]. p; f] t lqnf]sgfy cfk'nhf0{ vNnf l]stfa x'f d/f] af/df y'xf k'fpg s'g] u'x]f] 5g . g]k'nsf ldl8ofn] cfk'nhf0{ gx/]sf dfq x'g'eG65g\

To; f] t ; f7L j if]sf eP pgl . ; f7L 6f k': ts n]v]sf 5g\ pgsf af/df h; n] h] h] eg] klg s]xl g s]xl n]v/x]sf 5g\

.kfszf: q]l b]v . sf]sf: q]l .df]km; n]l b]v .8fof] kf] / u ; a) lj ifodf pgsf] snd plQs} rn]sf] 5 . =logl g]kfnl ; flxTodf klxnf JolQm x'g\ u



pgsf af/df j l/i7 ; dnfjrs tyf : tDesf/ kf=8f=lgTofgGb zf:qln] klg olt rflxfafjnsf 5g\ ; dnfjrs zf:qlsf] pQm egf0{lqn]fsgfysf x/s k: tsssf] kl5Nn]f] kfgdf k9g kf0G5 .

b0{xhf/ c7f/ hgfsf] ; ldltdf sf] sf] k/sf 5g\ s ; }nf0{yxf 5g t/ afx/ afx/ lj /flw u/] klg ; ldltdf k/ xGyof] eGjx?sf] dgfl] 1fg lqn]fsgfyn] /fd/]l a'e]sf 5g\ lqn]fsgfysf : yfol lj /flw x? cfm] Toxf k/ xGyof] eGj rfxgf u/]sf s'/f pgn] yxf kf0 ; s]sf lyP . g]kfnf km0bf lng / ; flxltos e'of<sup>a</sup> r9g ; xofu unfg\eg/ s]xl k]fWofks, ; flxTosf/ / kqsf/x?nf0{ cj Zo klg Toj ; ldltdf /fv]sf 5g\eg/ w/n] cgdg u/]sf 5g\

.cfo]hs ; ldltsf] gfd g} ; fj h]gs ug{ g ; Sg]n] s] ; flns agfprfg \l Ps 8f0f: kf]/s 5Gbslj n] km] ; a'sdf cf^gf] : f6f ; \dfkmt c ; Gtl6 hfx/ u/ . pgsf] c ; Gtl6sf] p2Zo lyof, ; f] ; ldltdf cfm] eP gePsf] kSsf ug{ .

cf]dk] ; fbn] t'Gt] k]tlqmf n]v} . b0{xhf/ c7f/ hgfsf] gfd s'g k]qsf / cgnf0gn] 5fK5 < sfd ub}uPk15 yxf ex]N5 lg sf] sf] 5g\ ldltdf eg/ . l

lqn]fsgfysf : yfol lj /flw e'j gZj /n] To ; df k]tlqmf yk} . kl5 rGb p7fpg nufPk15 yxf kf0xfNgxG5 lg tkf0{eP gePsf] eg/ 00 . ; flxTosf] gddf Jofkf/ ug{ t lj b]zd} a: gkg] /x]5 . 8n/df Psd'6 k} ; f sdf0 xg] /x]5 . l rf/k6s cd]/sfsf] le ; f gnfu/ lg/fz ePsf Ps ; flxltos k]qsf] ; Dkfbn] cf^gf] s'07f JoQm u/ .

.d<sup>a</sup>unuxdf klg b]j sf]6sf] ; flns x'g ; S5 / < clxn] ; Dd dflg ; g] kulsf 5gg\ o: t] j flxoft s'/df klg ; do aj fb ug{ < of] ; a k} ; f p7fP/ vfg] b]pm x] . l cf06l lj 1 tyf cfm]h0{ 8f0f: kf]/s xg k]j f ; l slj eGg ?rfpg] pdfz<sup>a</sup>s/ . lj /xllsf] yk k]tlqmf] cf]dk] ; fb / GylgP .

.slj hl cfm]h0{ ck86 ug{ x]nf 0 ; g'v0] xhf/ c7f/df d<sup>a</sup>un uxdf dflg ; lxtsf] ofg k]l]kOf xb} 5 . Toxl ofgdf xdf] dxfslj b]j sf]6sf] ; flns klg hfg]5 . Toxl eP/ xdf] ; ldltdf b0{xhf/ c7f/ hgf /fv]sf x] . l cf]dk] ; fbsf] k]tlqmf] slj lj /xlnf0{ em]s rNof] .

.s ; /l hfG5 b]j sf]6sf] ; flns < s ; n] n]hfG5 < of] ; a} k} ; f sdfpg] rfn x] . l slj lj /xln] k]M k]tlqmf n]v} .

.tkf0{x?nf0{ yxf 5g x]nf xdf] cWof tyf k] ; 4 8f0f: kf]/s ; flxTosf/ lqn]fsgfysf ; 'k'q cd]/sl cGtl/lf ; +yf .gf ; flbf sfd ug{xG5 . px]n] g} ; a} ldnf0{ ; SgePsf] 5 . ; f]sf] nflu t'Gt] k]Zsl afkt s]xl /sd lbgkg] ePsf] 5 a'z k} ; f p7fpg ; G u/f . b]f]sf] gfd

n]vPsf] lznfn]v klg d<sup>a</sup>unuxdf hfg]5 . l9n] ug{ xb}g 5l6Pnf . c?n] pl5Gnfg\ . l cf]dk] ; fbsf] o: t] ts]sf cufl8 slj lj /xln] cf]d ; dkOf u/ . s]xl n]v]gg\

To ; kl5 d<sup>a</sup>unux hfg] lznfdf gfd n]v]pg k} ; f bfg ug{x?sf] ; 'rL nfd] eof] . Ps} l5gdf PsfpGg xhf/ 8n/ /sd lbg tof/ ePsf b]j sf]6f k]dl egf] j f d<sup>a</sup>unuxdf /flvg] lznfdf cf^gf] gfd /fv]g rfxg]x? km] ; a'sdf b]vP .

.km] ; a'sdf sj]n u/ / dfq xb}g ; fRr} k} ; f hDdf ug{k}b]5 . l cf]dk] ; fbn] k]M k]tlqmf n]v} .

.sxff < s'g vftdf hDdf ug{ < l o: t] k]tlqmf c]pg] lalQs} cf]dk] ; fbn] t'Gt] Pp6f a]s csfp06 gDa/ lbP . ; a]n] k} ; f hDdf ug{ j frf u/ .

.k} ; f slt hDdf eP5 xh' / < l b'0{ xktfk15 cf]dk] ; fbn] lqn]fsgfynf0{ ; flw} .

.r]ft ; xhf/ 8n/ dfq . lolt w/]k} ; f hDdf xG5 eg/ cf]dk] ; fbnf0{ lj Zj f ; g] lyPg , pgl cfZrofr]st eP .

.kVgf] ; \d ce]n xNnfvNnf ub]5' km] ; a's / 6]N6/df . ce]n k} ; f c]pnf a'z o ; kl5 efg'eQm cfrfo{ d]tl/fd e6]sf] klg ; flns d<sup>a</sup>un uxdf agfpg] s'/f p7fpg'kb]5 . l cf]dk] ; fbsf] s'/fn] lqn]fsgfysf] dx/df rds cfof] .

.tkf0{sf] of]ubfgsf] 8f0f: kf]/s ; flxTon] cj Zo d'Nof<sup>a</sup>sg ug]5 . l lqn]fsgfyn] cf]dk] ; fbnf0{ xf] ; fP . s'g} ; flxltos s]t gn]v] klg o ; j if{s'g}g s'g} 8f0f: kf]/s k' : sf / j f ; Ddfg k]pg] lqn]fsgfysf] ; <sup>a</sup>s]t]n] cf]dk] ; fb d' ; Ss xff ; ] .

d<sup>a</sup>unuxdf nlug] b]j sf]6sf] ; flnssf] gddf k} ; f ; <sup>a</sup>sng ug{ yfn]kl5 of] s'/f lgs} rir]t eof] . lbn v]n] / dflg ; x?n] ; xofu ug{ yfn]sf lyP . sltnf0{ g]kfn] efiiffk]tsf] d]x lyof] . s]xlnf0{ b]j sf]6f]k]tsf] ; Ddfg lyof] . slt hgnf0{ d<sup>a</sup>unuxdf /flvg] lznfdf cf^gf] gfd c<sup>a</sup>st ug{ lyof] . ; a} v' ; l lyP .

Ps lbg Ps hgf ; xof]ubtf tyf c]lbf] ; l 8f0f: kf]/s g]kfn] ; flxTosf/ d-rsf cWof slj hlj g . pbf ; llh] lqn]fsgfynf0{ km]g u/ .

.xh'/n] of] w/] /fd] sfd ; G ugeof] . dnf0{ cTof]t v' ; l nfu]sf] 5 . b]j sf]6sf] t d eQm g] x' . px]sf] dgfdbg k9/ g} ; flxTo n]vgdf cl3 a9]sf] x' . clxn] d/]f] hlj g dbgsf] h: t} cd]/sdf e]ft/l /x]sf] 5 . l

.x] lg . tkf0{x?s} ; xof]un] of] sfo{ ; kmn x'g]5 t/= t/=l lqn]fsgfyn] clnslt v]Ng] 7fpf /fv/ j fSo k'f u/]gg\

.t/= s] eGg vfhgePsf] ; flxTosf/Ho" < k/f eGgf] ; \U slj pbf; lnf0{k/f j fSo ; Gg xtf/ eof].

.s'/f s] eGgf lg=cfhsn ; dfj] ; L hdfgf 5 . dn] ; fylx?nf0{ ; dfj] ; L lx; fan] gfd l; knf/ ; ug'eg]sf] lyPf . ; fylx?n] blj sf6sf] gfd lng'eof]. \slxNo}g; flr]sf]lj ifj lf slj pbf; Lsf]dgdf lqnf]sgfyn] pdf/L lbP .

.P xfl t lg U ; fRr} ekl z/rg, kfl/hft cflbsf] gfd lnbf s] xGyof] loglx?nf0{ < dft]efiif g]kfnl geP klg g]kfnl ; flxTosf sqf of]ubfg 5 pglx?sf] . \slj pbf; Lsf]dgdf c; Gtl6 knfof].

.7ls s'/f ug'eof] ; flxTosf/Ho" . xfdl ldl6<sup>a</sup> a; \ 5nkmn ug]5f. o; sfofslj ; 4df rfb}k]; lj 1kt lgsfNg] 5f. \olt eg/ slj pbf; ln] s'/f 6<sup>a</sup>lofP . ; flxTosf/ lqnf]sgfy d; 'Ss xff. ] .

cf0tj f/sf] 5'6ldf ; flxTosf/ lqnf]sgfy knfg tyf . : sf0klbf s'/fsfgl ug] / e63f6d] latfpg] ub]5g\ s; }sf] knfg gc]Psf] ajnf c]kfn] knfg u/ knfgaf6] slj tf ; gfp]5g\ t' ; Gt kl]lqmf dflg] ub]5g\ . x]nf] ; flxTosf/ lqnf]sgfynf0{ kfp] ; Lsg5 d]

.s] af]NgePsf] xh/ d] lqnf]sgfysl wdkTgl dgdfon] knfgdf dw/ cfj fhdf ; flwg\

.d cGt/f]i60 gjj fm ; flxTo kl/ifb\cd]/sfsf] cWof, slj dg/Tg .ed/\U .\

dgdfon] knfg lqnf]sgfynf0{ lb0g\

.slj hl, d tkf0{nf0{g} knfg u/fnf eGb} lyPf. s'/f s] eg] lg k; f clncin ; <sup>a</sup>sng eYx]sf] 5 t/= clns lj j fbsf : j/x? ; lgb} 5 . ; a]sf s'/f ; g/ lg0fo ug]kg] eof]. \lqnf]sgfyn] h<sup>a</sup>x' d; fb] eg].

.s] xfl lj j fb < sf] xfl lj j fb ug] < olt /fd] sfddf e]hf] xfn]nf0{ 5f8gxbg . \slj 'ed/L cfq]z' x' eg].

.l; l4r/of >lj7sf] gfd klg cf0/x]sf] 5 . v}=\ lqnf]sgfyn] slj ed/Ln] g; flr]s} s'/f sf60f0lbP .

.pgsf] k/f s'/f ; g]k]5 slj ed/Ldf PsfPs blj sf6k]t 0]of] hflor] / l; l4r/of]k]t k]d a9/ cfof]. xfl t lg v; efiifnf0{ xfdln] rflxf pTyfg ul/lbgkg] . pglx?n] l; l4r/ofsf] gfd lnPsf] eP s] xGyof] d] lqnf]sgfyn] p7fPsf] s'/fn] pgsf] dg lj b]fxl eof].

.of] lg0fo g; RrfP cf]gb]ngsf] ?k lnG5 lqnf]sgfyHo" . \olt eg/ slj 'ed/Ln] knfg /fv].

knfg /fVg] lalQs} kn/ knfgsf] 306l aHof].

.x]nf], d cGt/f]i60 t/f0{ dw]z g]kfnl ; flxTosf/ ; <sup>a</sup>s cd]/sfsf] dx; lrj h]fuGb/ . kns/\U af]Nb} 5' . \

.kn]s/hl, lrg] lrg] . tkf0{nf] lbgePsf] rGb/ /sd k]kt eof] t/ s'/f clns laug nfu] h: tf] 5 . \lqnf]sgfyn] cf^gf of]hg] cg; f/ s'/f /flvx]n].

.s] ef] < sf] xfl s'/f laug] d] slj kn]s/n] cfZro{ dfGb} ; flw] . ; dfj] ; Lsf] s'/f p70f] . sxl ; fylx?n] blj sf6f g] lsg eg]. dn] klg lj Bfkltsf] gfd p7f0lbPf . \lqnf]sgfyn] slj kn]s/sf] dgdf cfuf] emf; L lbP . slj kn]s/ tft].

.: xl s'/f p7f0f]e]of]. Toxl eP/ t tkf0{nf0{ xfdln] hf] cleef] s df]gsf 5f]. Toqf] g]kfnnf0{ k]Ng] l; <sup>a</sup>x] t/f0]sf] ckdfg xfl of]. dw]z eg/ xk]sf] xfl = cu/= \slj kn]s/n] knfgd] efi0f ug] yfn]. af]sl s'/f g; gl lqnf]sgfyn] knfg sf6lbP .

r]f]t/ emu8f nufPk]5 cf^gf cfj Zostf dx; ; xG5 eGg] s'/f lqnf]sgfynf0{ yxf] lyof]. emu8f ldnfpg] Gofofw]zsf] ?kdf pgl c]kfn] cu]f8 ; b]y] t/ leq] ?kdf emu8f rln/xfl ; \slxNo} g]dnf]; \eg] klg rfxGy].

; flns lgdf0f ug] k; f ; a] lqnf]sgfysf] lghl vftdf hDdf ePsf] lyof]. k]; t k]; f pl7; s]sf] lyof]. lgs} nfd] ; do eof] t/ lj j fb ; lNemPsf] lyPg . j f: t] df lqnf]sgfy lj j fb ldnfpg x]g a9fpg rfxGy]. slxn] blntsf] kl]tlglw] t slxn] dlxn]sf] s'/f p7fP/ ; d: of aNemf0/xGy]. slxn] alkl sf0/fnf t slxn] o4k]; fb ld> / ufs'n hf]z]sf] s'/f p7fP/ v]nf0/xGy]. sbff .sGkm] ; sn] eP, w] e63f6 / ldl6<sup>a</sup> eP ; ldl ag] cx' s'/f ldl/x]sf] lyPg . rGbfbftx? ajrg lyP t/ lqnf]sgfy lyP d: tldf .

Ps lbg Pp6f 8]ne/L sDk]gsf] u8l lqnf]sgfysf] 3/ cu]f8 /f]sof]. wdkTgl dgdfon] x: t]f/ u/ Pp6f 7hf] aS; a]emg\ ; flm lqnf]sgfy sfdaf6 kns/ cfP . pgn] c8/ u/]sf] ; flns 3/df 5f8]sf] s'/f sDk]gn] klxn] knfgdf elg; s]sf] lyof]. n]f]g] : j f: gl eP/ To] aS; v]fNg yfn].

d: s'/f0/x]sf] cw]sbsf] cf^g} ; flns b]v/ lqnf]sgfy d; 'Ss xff. ] .

n68g, ajnfot

\* )

s] tkf0{nf] xfd] lga6w / kla6wsf k':tsx? k9g'ePsf] 5 <

≧ 35 ≦

# ?v 9Nb} 5 M a:tl ; b} 5

≡ ultf sz/l

.P cdf ũ nfg tn bf0nf0{ ?v gsf6gf; \elglbgf; \g . p; n] s: t/l dIRr0{ dIRr0{ ?vdf agr/fj rnfpb} 5 . l56fj elglbgf; \g cdf . To; ?v ; t]f cff; ' v; fn/ s: tf; ũ ?b} 5 . dn] gsf6gf; \egjsfj dfgb} dfgxlg, xf: gxlg5 dfq . ũ eGb} pm s/f0/xG5 .

's] xg] tn . xfdln] g} To] ?v sf6g nufPsf xfa; tn uP/ x/ ?v 9ln; Sof] s ce] sf6b} 5 . k] / b; j 6f s'/f u/ p; nf0{ cNdnfpg] xfo] g lg . ũ

cfdfn] p; nf0{ pN6} sfd cx] Psf] df IrQ a%bg / k] / eG5- .xl/of] ?vn] xfdlnf0{ rfxgl c] s; hg lbG5, j ftj / of zlt n / zfgt agfp5 / ũ r/fx?n] jf; kfp5g\ . uOf agfp5g\ c] g ol r/fx?n] ls/fx? vP/ To; sf] gfz k] / lbG5g\ To; kl5 s] xG5 yx 5 cdf < v] tdf afnlx? / d] f xG5g\ ls/fn] s'6Ss 6] sl af6} dfg{ kfpbg . ũ

.Hofb} hfg] e0; s5; \ t/ f] u; x?n] l; sfPsf xfhfg\ xfo] g < t/ s] ug] afa' oxif l tdf] 7hf] af kxf8 5f8/ c] ppg' xg] / ũ clg oxl 7hf] 3/ agfP/ a: g] / ũ pgsf 5f/ f5f/ lx?n] Toxf / fd/ l k9g kfpGgV] ũ To; }n] of] ?v sf6g nufPsf] . kl; b] v oxif xfd] f eGb} 7hf] 3/ agfpg yfN5g\ afa' ũ . clg xfd] kxf8sf] 3/ df s] a: 5g\ cdf < To: t] w/ } c] k nufPsf] 5 . sq] 7hf] knf6df w] gafnl nufPsf] 5, dnf0{ 5'66} ldf Toxf uP/ a: g s: t] / df0nf] nflu5 clg bz] f v] ts] 5] pdf a; / r' a' v p8fpg slt dHhf cfp5 . ũ

.t]nf0{ dHhf nfu/ s] ug{ < t/ f] bf0 lbb] -alxglx?n] k9gk/ g . t/ f] 7hf] af la/ fd] xlf / fd] pkrf/ gk] P/ em08] lat] sf / ũ kxf8 kj t] sf ufpx? df g t / fd] : s'n k9gnf0{ 5, g t la/ fd] kb] f c] f] w] l pkrf/ ug{ c: ktn hf] 7fp] g] hs} 5 . hf] b- hf] b} af6} df s] xg] x] eg/ 8/ f0/ xg' k5{ clg s] u; g\ pglx?n] klg < 5f/ f5f/ ls] f nflu Toxf sf] hldg hluf ajr/ ah] df ; x/ k: gk/ g < clxn] t/ f] ol s'/f a%g] pd/ e0; s] sf] 5g kl5 yxf kfpnf; \

.d 7hf] dfG5} ePk] 5 oxfsf] ; x/x?df uf] Psf x? c] P/ el/ e/ fp e0; S5 clg d ox] af6 uP/ tl v] nl ePsf 7fpk?nf0{ / fd] n] fe nflu] agf0] lbG5' . df6/ sf] af6] v] n] lbG5' ; s'n dfq xfo] g Sof] k;

klg v] n] lbG5' . 7hf] / fd] c: ktn v] n] lbG5' clg s] elglbG5' yxf 5- ox] ePsf c: ktn hit jL/ c: ktn sf] x] fuf, : s'n hit b/ af/ : s'nsf] x] fuf, Sof] k; hit l6; l= sn] hs] f] x] fuf clg ; a} 7fp] p: t} eP kl5 kn/ sf7df8f] 5f8/ pglx? cf^g} uf] Pdf kn] s'x] fN5g\ g .

.c] p] hfg\ k] xn] eg, t] hfG5; \ x/ 5f8/ uf] P] ũ

.d t hfG5' . ũ dfq s] eg] sf] lyof] Ps b0{ k6s r0=0=0sf]

c] f] fh c] Psf] lyof] 3/ x] lNng] u/ l ?v 9<sup>a</sup>u] a<sup>s</sup> 9N5 . x] fufsf kftx? xNng5g\ s'g] Jo] lOm 8/ n] sf] k] e] f] u/ l . afa' k] tfk bf8/ To] 9n] sf] ?v xg] hfG5 . cdf klg c] p] f5gV e] G5g\ . k] xn] x] fufx? l5df] n/ k] ?v sf6gk5{ . x/ , s: t/ l 3/ n8nf h: t] e0{ xNn] sf] lyof] . ũ

pm s] xl eGb] g, 6] kl kn] sf] n/ kl; gf k'5b} 3/ sf] k] b] df a; / ; ' t] p] 5 . afa' k] tfk p; sf] g] hs} uP/ p; nf0{ x] 5{ . To; ah] pm sy] sf] xs' n; h: t} nflu5 . p; sf x] tdf kn] sf df; n x] 5{ / ; f] w5- . P, bf0 of] agr/ f] n] To; / l ?v nf0{ x] gl x] gl 3f0t] agf0{ 9f] nf ?v sf] df0 nfu] g ũ

...?v sf] df0 u? f] ls afnaRr] sf] < d/ f] 3/ df l tdl hq} ; fgf ; fgf 5f/ f5f/ l 5g\ tgs] f] df0 nflu5 / k] h; n] h] cx] p] 5g\ Tox] sfd ul/ lbG5' . jf: t] jdf ?v t sf6g x] b] g lg . o; }n] t xfdlnf0{ ar] Psf] 5 . ũ

olt ; g] k] 5 k] tfk kn/ cdf s] x] f] bf8/ hfG5 / eG5- . cdf To] ?v sf6g] bf0n] klg eGof] ?v sf6g xGg / ũ o; }n] xfdlnf0{ arf0/ x] sf] 5 / ũ cdf; ũ p; sf] of] k] Zgs] f] hj fkm lbg] zAb 5g . 5f/ fs] s' / ; g] g; g] sf] h: t] u/ l cf^g] sfdf c] lNemG5g\

To; } / ft r] t dlxg] ePsf] n] hf8n] x/ l atf; rN5 . x] f] sf] em] Ssf o: t] lyof] ls To] 3/ df ; f] e] f] 7] f] sg hf] b] dfly h8] sf] ; f] n/ sf] kofgn g} c] f] v] n/ v; f0] lbG5 . em] of] d c] f] fh c] Pk] 5 k] tfk sl cdf 5Ss kb] e] G5g\ . o: t] x/ l t x] s] j i] f] r] tdf rN] yof] t/ o; k] nl s] ePsf] x] f] n] o: t] < x/ o; / l h8] sf] kofgn g} v; n] sf] < k] tfk Tox] l] g/ ple0/ x] sf] n] c] d] f] sf] ug u' g ; a} ; lg/ x] sf] lyof] . p; n] ?v sf6Psf] 7fp] klg x] / x] sf] n] k] f] s' s' afN5- . cdf, ?v x] b] k] xn] ?v n] atf; nf0{ Totf ghf eg/ / f] s] yof] x] f] n] , clxn] To] atf; n] bf8g] 7fp] k] P/ xQ/ c] f0{ To; nf0{ c] f] v] n/ ^ of] slbPsf] x] f] n] .

5f/ fs] s' / ; g] / cdf em; a' u' x] G5g\ p; n] eg] sf] To] s' / ; To g} lyof] . o; }n] pgn] o; sf] hj fkm lbg ; lSbgg\ . pgnf0{ klg ; fRr} e] G] x] f] eg] To] ?v sf6pg] dg lyPg . o; n] 3/ sf] z] f] e] g] lbPsf] lyof] t/ s] ug{ 3/ Jo] x] f] n] af] w] Psl pgn] s] xl klg af] Ng ; lSbg ly0g\ kn/ o; df k] Zg lyof] bf] h' e0sf] g] f] ts] f] .

ofj 36gfsfj 5fk kltfksfj dl:tisaf6 slxNo) x6g ; slg .  
o; )n] pm 7hfj ePkI5 ufpB/sfj lj sf; / o; sfj ; lj dfd nflu/Xofj . pm  
; fRYofj- cf^gfj h6d ynfj 5f8j/ elj io vfhb) c6t hfg'egjsfj t ofj  
7fpjsfj lj sf; 'gx'g / hllj sf uhf/fsfj nflu ofjotf cg; f/ of egf  
h;/t ; 'x'f'p'bfj sfd ugj d'fsf gk'fpg' xfl . p; n] ; lDem/x6Yofj xfdj  
gk'fnaf6 slt gk'fnlx? wj/ klxn)bv sfd vfhb) ef/tsf lj leGg  
lfq'x?df uPsf / Toxl a; f'af; u/L hlj gnf0{ult lb0/xjsf . clxn] klg  
ufpf 5f8j) k/Dk/f 5'6jsfj 5jg . pxl dnb/L ug/ / sxl k; f sdp/ ufpf  
kmsg u0/xjsf 5g\bj 0{ld8n 0i6 / 0h/fon tyf dnj; ofdf . slQn]  
Toxf'ku/ Hofg) u'dfPsf klg 5g\t/ klg efs / pHHofn] ; kgf a'fsjsf  
loglx?sfj kf0nfx? Totjtkm pl7/xjsf 5g\ ufpB/af6 sf7df8fj ; x/  
clg To; kl5 ; kgf a'fsj/ lj b'ztkm cf^gfj kl/>d aRg prflNn/xjsf  
5g\ pglx?n] cf^gfj kl/>d ug( ; Sg) zIQm cf^g) b'zdf nufpg k'fPsf  
eP ofj : yfol nufgl x6Yofj k: tgl rNgj t/ Toxf' aRg uPsf 5g\  
cf^gfj kl/>d . ; xg' 5 clt s7f/ Joj x/ t'klg gk'fnlx? rf/lt/  
cdj/sf, h'fkg, Sofg8f h: tf 7fp'x?df klg kul'sf 5g\ ufpf 5f8j)  
; ^Vof Xj f0 a9jsfj 5 egj sf7df8fj 5f8j) x?sfj ; ^Vof klg sd 5g .  
a9fa9l ge0; sjsfx?sfj ; kgf pt) 5 . gk'fn la: tf/} j f'fx?sfj cf>d  
xlb) 5 clg ox'f'lj sf; s; /L x65=

lrl6tt 5 kltfk . pgl clxn] lg0fb lngj : yfgdf klu; sjsf  
5g\ . yxf 5 ; ahf0{ gk'fn e'g' k'j { d'rlb)bv klZrd dxfsnl; Dd  
xfl . ox'f'sfj k'f'os lfqdf lj sf; sfj nflu cfj Zos k'j f'w/x? ag'  
cfj Zos 5 . xfdj b'zn] k'stsfj j/bfg k'fPsfj 5 . oxl j/bfg xfdj  
wg xfl, o; jsfj ; b'kofu u/L xfdl ; a) ldn/ ofj b'znf0{ ; DkGg / p'ggt  
agfpg' 5 / Toj ug) klg ; S5fj . j g h^an h8lj '6l hgj/ / gbl lxdfn  
tfnx? r/r' ; ^ul ol g) t xfdj /li60 wgsfj ; f'f' xfl . xfdj hgZIQmf0{  
zIQm 1fg / r'f'gfn] alnofj agfpg ; Sofj egj xfdl ; a) dfgl; s / e'f'ts  
bl/b'tfaf6 d'Qm x'g ; S5fj .

kltfk o: t] lj ifonf0{ lnP/ 3fjTn/x65 / cf^gfj sfd ul//xjsfj  
clkm; sfj ofh'g'x? wj/ h; f] c-rn lhNnf / ufpd'vl agf0/x65 . ufpf  
ufp'df lj Bfno k'f'ofpgb)bv pRr lzlf'sfj nflu Joj : yf agf0/x65 /  
c: k'tfn v'f'nfpgj k'f'of; n'f0{lg/Gt/tf lb0/x65 . ol'tn] dfq klbg egj/  
Joj ; fol t'f'indsfj Joj : yf klg ufpB/sfj nflu agf0/x65 . s; )n] ufpf-  
3/sfj lj sf; sfj nflu olQsf ofh'g'x? agfPsfj b'v/ ; f'w] klg .s] ca  
; x/sfj lj sf; } gugj < 7Kk kfgj lj rf/ 5 ls s; f] d' egj pm x'f: b) hj fkm  
lbgj u5{... d'n] ; x/sfj lj sf; g) g'x'f; j'f ugj kb'g egjsfj 5jg . ; x/e'g'bf  
a9l ; x/ af'lx/sf clj sl; t ufp'x?df k'f'ylds lj sf; Nofpg' xfdj

klxn] cfj Zostf ePsfj 5 dfq egjsfj x'f xfdj) h;/t ufpf ufpf ; x/  
; x/sfj lj sf; ubj h'g' xfl . h'x'f/x] klg h'x'f'ku] klg b'z xfdj) xfl . xfdl  
; a) ; ^l e0{ cf^g) b'zdf al; /xg ; s'fj / lj b; l bf; Tj sfj hlj gaf6  
d'Qm x'g] k'f'of; ; a)n] h'g lfqaf6 ; lsg5 ubj h'f'p'f'egj xfl . ?v 9Ngj j f  
9fNgj c j : yfaf6 d'Qm x'f' egj dfq d/f] r'f'x'g' xfl . zIQm aRg / 1fg  
xfl; n ug( p8)sf u8)sf x?n'f0{ : j b'zdf g) k'msl{ : j fledgl xg ; s'gV  
k'f'pg\egj/ c j : y'f'sfj l; h'g'f dfq ug( n'f'ulsfj x'f . xfdl h'x'f 5l/P klg  
gk'fnl x'f . pglx?sfj kl8f xfdj) klg kl8f xfl . o; )n] k'ms{ b'z'sfj c j : yf  
abln; Sofj . xfdl ldn/ b'znf0{p7f'p'nf/ cfhsfj nflu dfq x'f'0g elj i'osfj  
nflu klg cf^gfj b'zdf lj sf; sfj d'fsfx?sfj l; h'g'f u/f/ xfdj) k: t'f'x?n]  
x'f'dlnf0{ glwSsf; g\egj dfq xfl . cfh x'f'dln] /fdj) hu a; f'pg ; Sofj  
egj e'f'f'nsfx?n] /fdj) Joj : yf u/L klult ug( ; Sb5g\ d'IQmsf 9f'f'sx?  
v\Nb) h'f'65 . gk'fn Pp6f lj sl; t : t'6g b'z ag ; S5 . l

;; S5 c j Zo ag ; S5 t/ sfd ugj d'fsf klg t k'f'pg'k'ofj lll  
.xfl d Toxl d'fsf ; a)n] k'f'pg eg/ nflu/xjsfj 5' / oxl g) gofo klg  
xfl . sfd ugj d'fsf k'f'pg' ; a)sfj clwsf/ klg xfl . l

Ps l5g Toxf' s'f'xl af'Nbgg\ k'f'f'kn] ufpf lj sf; sfj nflu k: t't  
u/sfj k: t'f'j df x: t'f'f/ u5gV pgl ; f'ylx?n'f0{ x'f' e'g'5g\ e'f'f'n g)  
t'k'f'0'x? ofj k'f'ira; j ofh'g' lnP/ ufpf ufpf h'f'g'f; V sfd ; ; ug'f; \ ofj  
sfd ugj d'fsf t'k'f'0'x?n'f0{ ofj 7fg/ lbPsfj 5' . o; n] ufp'nf0{lj sf; /  
ufpf j; l'x?n'f0{ ; x'f'f lbgj5, g'f'of g'eg' x'f'nfj egl ; ahf0{ cf'cf^gfj  
cf'b'z'k'q lb65g\

lj go hfj To; s'f'of'f' csf{ cu'j f lyP pgl kq ln65gV cf'N6f0  
kN6f0 ul//x65g\ . pgl sxl e'g' v'f'5g\t/ elgxf'Ng klg ; Q'bgg\  
lsgls pgn] klg . ufp'f'lj sf; g) b'z'sfj lj sf; x'f'j e'g'b) c'f'Psf lyP /  
c? yk) ; f'ylx?n'f0{ klg ; DemP/ ufpf k'7f'Psf lyP .

r68f'n, sf7df8fj .

\* )

**gkfn-; flxTo ; dfh**  
**'j ; Gt-/fwf kBsfo k':sf/laf6 ; Ddfigt JoIQmij M**  
!=@)\*\* l8Nnl/dof zdf{ch'off .  
@=@)^( k'z'iffQd l; l'bh tyf uflj Gb/fh lj g'f'bl .  
#=@)& ag"n'fld5fg].  
**x'f'sdf/l-lbjfs/ ; dfh; jf ; Ddfglaf6 ; Ddfigt ; :yf M**  
!=@)\*\* k'f'f'fg'G'b cf>d, uXoZj/L .  
@=@)^( l'r; f'v'f'f'f' cf>d, k'f'y/f .  
#=@)& efuj t\; G'of; cf>d, k'z'kl't .

# hlj gdfx

u'-hg a\drf/L

cfh P3f/ lbg eofj gla/f0{ emdemd kfgl kl//xjsfj 5 . ; /f/ ; +f/ g) kfglsfj nuftf/ rlf6n] ylst / cfj hf6t agjsfj h: tfj nflu5 . kftsf 6Kkfx?af6 tktk nuftf/ kfgl rlx/xjsfj 5, ?vsf afj jfx? 9f18P/ kln]sf 5g\af6f ufj/bfx? lrknf ePsf 5g\kfgldf leh]sf klfx? kNofskn's ofpof xj//xjsf 5g\3/13/L cf^gf kv/bfx?nf0{ km/km/fP/ kfglnf0{ tsfp5g\3/13/L p8/ Pp6f 8fnlaf6 csfj 8fnldf hf65g\ g lbgstf 3fd g /fsts] hgtf/f bVg kf065 . cfsf; lt/ x\ofj p3gj s'g) klg 5f6 b]vbj . Ps l5g kfgl /xnf ls h: tfj nflu5 km/ 8f18sf] tna6 Pp6f lgb6l afbnsf] 6j hf dly plSn65 / cf0l/P/ kfgl bls65 . clxn]sf j iff klxn]sf] e6f emg\7hfj h: tfj nflu5 . rfxgj hlt eP kfj h; nf0{ klg lk6 x65, rfxgje6f a9l eofj eg] s; nf0{ /fd] nflu5 < t/ ofj lj /x / k'sf/ ; G] s; n] < ; a) nfrf/ eP/ Ps csfjnf0{ .o: t) /x]5 xdfj] sddf n]v]sf] .l eg] vk]h: tfj nflu5 . pglx? Ps csfjnf0{ k/]sf] b]w r'krk d'sbz]s agj/ xj//xjsf 5g\ ; a]sf] dsf] Pp6} 5 .

; ; ; sf lbgx?df dnf0{ klg ofj kfgl v'a /fd] nflu]sf] lyof] - aNn whf] dg] eofj, la; j fx?n] goff hlj g kfg] eP, goff goff la; j fx? wtl]sf] ue6af6 lgl: sP/ hldgdly b]vf kg] eP, kfgls} sf/0fn] eP klg ; a) hgfnf0{ cf^gf] Jo: t tfa6 5'66L kfg] axgf klg t ldNof] eg] t/ ha rfxgje6f a9l x'g yfNof] cfklnf0{ ; xgzln / ; eol eg] klg la: tf/) emsf] / lb]bf/ nflu yfNof] . Psfxf/f] j iffkl5 uP/ 8/df kl/j tg x'g yfNof] . ca t /xnf, e/] t /xnf, e]fn t /xnf e6of] /xg] s'g) 5f6} b]vbj slxNo} kn]sg] s'} gug] gsRr-/f] kfx'gh: tf] . sf]xl e6 ug] klg cfp6g . sf]xl cfp/ kn]sP/ hfj] kf] x] ls eg] s'6lsf] 9f]sf x/ xdl; f vNnf g] /fv]sf] 5' . sf]xl cf0lbP klg xGyof] e6g] dgdf nuftf/ k]tlff e0/xbf] /x]5 . 3/L 9f]sdf cfp/ afix/ xj//x65' j sf]xl cfp/ b]vb} gb]vl kn]sP/ kf] uof] ls <

ca dnf0{8/ nflu yfNof] kxf8sf] 6Kkdf lxdfnosf] bzg ug] k]lof kf065 eg] agf0Psf] ofj d/f] s'6l o; /L nuftf/ k/]sf] kfgln] ubf] kxl/fdf k/] hf65 ls e6g] . euj fg\zj sf] lgj f; :yn of lxdfnon]

dnf0{ ; ; sf lbgx?df 7hf] e/f; f lbPsf] lyof] . dgdf czfl6t xbf Toj xf; ]sf] lxdfnnf0{ xbf] v'; L nfluYof] . s: tf] clj rn eP/ lxdfn cf^gf] tk: ofdf l: y/ / b9 eP/ a; ]sf] 5 h: tf] nfluYof] . p; sf] klj qtdf Sg] bfu b]vbj lyof] . ; w]el/ plQs) ; ]snf] k; Gg .

3/L3/L afix/ lgl: sP/ x]5{ s'6le6f tn cfvfn] xbf] sxfnl nflu] el/ / el/ ; ]sPKl5 sxf] x] sxf] Pp6f v]fnf ; ; fPsf] ; lg65 . olb oxflaf6 sysbflrt\v; ]sf] v08df v]fnfdf gk'ul s'g) s'/f /f]sgj fnf 5g t/ sNkgf cfp5 v]fnfdf ku6h]n; Dd Toj s'6l / Toxf] lgj f; ug] kf0l]sf] utl s] x]fnf < s] s] rfxf v]fnfdf klg Eofp5 x]fnf < of] 8/ d/f] dgdf /ftlbg al9/xjsf] 5 . /ftl lgb] nflu] klg cTo6t kftnf] nflu5 . 3/L3/L em; 'a\ x65' / v; / Toxl el/sf] c6Tof kl]5' e6g] nflu5 . s'6lsf] k5f18kl66sf] hu la: tf/) w; b) uPh: tf] nflu5 . ca rfxf p7/ efuf]s, e]fnb]v of] 7fp5f8/ s]xl lbgstf nflu c6t) kf] ; ?f]s, of ; w]sf nflu of] 7fp5f8/ kf] hf]nf]s h: tf] gfg sNkgfx? dgdf v]n/x65g\ Wofg tk; df g] of] 7hf] lj eg eofj h: tf] nflu] .

dfixnf bf0 of] kxf8df o; } u/L cfv;} glem] Sof0{ kfgl kl//x65 x]f < d]n] Toxl h^andf uf]7 /fv/ a: g] z]kf] bf0nf0{ ; f]w] . pgl kfgl Nofpg, bfp/f sf6g dnf0{ ; xofu ul/lb65g\ . slxn]sf] x]f vfg] c6g gx]bf pgsf uf0{sf] b]w g) d/f] nflu cdf] ; dfg x65 . of] Psf]t h^andf pgl g) Ps hgf dfg] ; 5g\hf] dnf0{ lbgstf Psk6s af]npg; Dd hxflaf6 eP klg cf0kl]5g\

of] n]ss]f] kfgl o: t) x] afahl . ox]f kfgl kg{ yfn]kl5 /f]sg xDd] xDd] k5{ . !) lbg, @) lbg slxn] t Ps dlxgf; Dd g) o; } u/L nuftf/ kl//x65 . kfx]f/ o; } u/L k/]sf] kfgldf d/f] b0j 6f j : tx? leh] / d/ . o: tf] af]ndf km/ dgdf s]xl ug] hf]u/ klg x6g . To; } hf]u/ d/ / cfp5 . of] kfglax]s olt af]nf s; ]sf] klg hf]u/ x6g .

pgsf s'/fn] d/f] dgdf ce]n]qf; ylkof] . kfx]f/ pgsf j : tx? o; kfn j f d/] kf] kfn] x]f] s < w/) 8/sf s'/f u? f eg] ddf ePsf] Tofu / j] yfusf] k/L fdf c; km kf] x]f] x]f] s < t/ dg eg] emg\cft^st e0/x]sf] 5 .

clg o; /L kfgl kl//x6f s'g) gf]s; fg x6g t < ck]lof ?kdf d]n] hf6g v]fn] .

lsg gx'g' < pm Toj k/]sf] kxl/f] x6g]f; \t . o: t) kxl/fdf kfx]f/ Pp6f kl/j f/ g] j kQf eof] . s; ]sf] xf8v]f/ klg e]6Pg . afix/af6 sfd ; s/] kn]s] af6fd] /ft k/]5 . vfnl b]v/ ; a) hgf Toxl 3/df l5/l5g\ /ftl kxl/f] hf]bf ; a) hgf au/ uP5g\ kxl/f]sf] 8/n] clxn] Toxf]sf] a: tl g] p7/ uof] . o: tf] kxl/fdf k/] / v]fn] aufP/ slt df65] d/] slt .

j iff[sf] ; dodf 8f8fsf/ vfnfsf] 5]psf] 3/sf] s'g] e/ g] xbg . slxn] klx/f]n] t slxn] afl9n] vf0lb65 .

pgl a8f uj [sf ; fy kxl/f]n] df65] df/]sf 36gf dnf0{ aofg ul//x]sf 5g\ . d]n] ; f]rf logn] kxl/f]df k/] afr]sf dflg ; sf] syf ; 'gfp]y] egl dnf0{ slt e/f] ; f x6Yof] . sd ; ]sd d/f] ; fx ; t a9d] lyof] . pgsf] s'/fn] emg\emg\dl/f] dgdf 8/ ylk g yfNof] . d]n] clnsit dfq hfg vfn]sf] lyPf . pgn] t lj gf ; sf] k/] 0ltxf ; g] d/f] cufl8 vf]Ng c]f6] To]f klg k/f kdf0]sf ; fydf . ca pgnf0{o ; lj ifodf ; flwg] cf6 g] cfPg - c? s : tf s : tf qf ; blk0f{ 36gxf?sf] j ofg ug] xg\eg/ .

ca d/f] dgdf 8/ / d/f] lj ut PsPs u/L c]pg yfn] . d of] Psf]t h<sup>a</sup>undf tk:of ug] cfPsf] s'/f g d/f] cfknt g t ; fylef0 s ; ]nf0{g} yxf 5 . neu kfr j iff eof] , d]n] d/f] cfknt , z]z] sfndf ; fylef0x? ; u s'g] klg ; Dks{gu/]sf] . d sxf 5' , s] u5{ d/f]s afr] eg/ pglx? s ; ]nf0{ klg yxf 5g . pglx?sf] dgdf ca d/f] nflu : d]tsf] ; fg] 7]p]af]x]s ca s]xl klg af]sl g] 5g . d/f] lktfhlNF0{ yxf lyof] d 3/af6 ; fw' eP/ lxB] eG] s'/f . ; }sf lbgx?df pxf]n] ; Sbf] kof ; ug]eof] dnf0{ km]sfpgsf nflu . Psf]t/ ; kg] lyof] pxf]sf] dnf0{ o : tf] ag]p]nf eG] egl c]sf] d/f] elj io c ; 'l]ft x]nf eG] l]sgeg] ; fw' ; G6of ; lx?sf nflu ; dhdf s'g] ; +yfut Joj : yf 5g . pxf / d/f]alr]sf] r]f]s , ahf/df xg] tsf]t]sl{/ rsf]r]sl{/ldt]sf] sf/Of ag]sf] lyof] s]xl ; do . cf~gf] kof ; ; kmn gx'g] b]v]kl5 pxf]n] kl5 5f]8lbg'eof] . gx'g] s'/sf nflu s ; n] ; do / z]Om vr{u5{ . h] ; 's} u/f] ; 'eg/ pxf]n] d/f] vf]hva/ lng g] 5f]8lbg'eof] .

3/af6 lgl : sPk]5 w/] u ; x?sf] af/ 3R3RofPf . s ; } ; u s] l ; sf s ; } ; u s] u/L ; a ; u clncln l ; sf . km] / s ; }sf] s] dg k/g , s ; }sf] s] dg k/g . To ; sf/Of cfsif0f / lj sif0f ; a ; u a/fa/L h : t} g} eof] . w/] h ; f]sf] rfxg] d pglx?s} cf>d of ; +yfdf kOf]sfnlg sfo]stf ag/ al ; lbP x6Yof] eG] lyof] . .cfw]gs sfndf dflg ; n] tk:ofs] dx]j aem]gg\ / sb/ klg ub]gg\ . ; fw'x?sf lj leG] lj ]ofs]nfkn] ub]dflg ; x?n] /df] b]l]6sf]0fn] x]b]gg\ s ; ]n] klg l]tdln] vfP gv]Psf] , n]P-gn]Psf] j f : tf ub]gg\ . dflg ; x? Pp6f g Pp6f cfzfn] g} ; fw's]df hfg] u5g\ To]f klg w/] h ; f] ; f+ fl/s cfzfn] . ; +yflag]sf] ; fw's] lh6bul cfw]gs sfndf cToGt sl7g x65 . oxlf a ; , Wofg u/ / cf>dsf] ; lj f sfo{u/ . l ; a]n] dnf0{o ; /L g} ; Den]pg] / cg'/fw ug] ub]y] . dnf0{ pglx?sf] o : tf] egf0df d/f] lxt lrtf]PeG] cf>dsf] sf]d ug] Ps hgf dflg ; a9fpg vf]h]h : tf] nflu] . o ; lsl ; dsf ; Nnfx ; 'em]f] nflu] ; 'g]sf] g ; 'g] e]f u/L d Toxfaf6 To ; } lx]8lbg]y] .

o ; /L lxB] hfbf u08sl lsgf/df a : g] Ps hgf afaf ; u d/f] lj z]lf cfsif0f a9d] . l]gl PSn} Pp6f ; fg] sl6ofdf a : g] ub]y] . ; }df afx] j iff Dd pgn] s]xl ; u klg gaffnl tk:of u/]sfn] dflg ; x?dfem pgl .dfglafaf] sf gfdn] kl ; 4 lyP . p]gd] gfd , ; +yf , o ; s'g] s'/sf] nfe / cfsif0f lyPg . hltv/ klg x]tdf ?b]lf lnP/ xl/gfd hk/ al ; /x]sf x6y] . cfpg] ; lldt dflg ; x? ; u s'/sf]gl uy] pk]lf s ; ]nf0{ klg ub]y] . olb s ; ]n] pgnf0{lh : Sofpg / lro]f ug] vf]h]of] eG] nfuf] p ; ; usf] ; j fb t]Sfn g]a6b ul/lbg]y] . ofu / kf0ffofdsf lj lj w lj lwx? , Psfultf a9fpg] pgn] hlj gdf cfknt] cgej u/]sf / cf]j isf/ u/]sf goff goff k]ofux? dnf0{ ; s]pb} uP . d klg pgsf] s'6]sf] Ps 5]p]df a ; / ol s'/fx? l ; Sb} uPf . pgl ; usf] ; flg]w]o d/f] nflu cToGt km]bfol eof] . dnf0{ ca st} hfg] eG] dgdf lyPg . xfdl u08sls]f] lsgf/ lsgf/ ; fem kvdf ; fy] nfd] ; do ; Dd lxB] uYoff . pgl wdsf s'/f uy] . o ; n] o ; } ug]k5{ eG] pgsf] s'g] cfux lyPg . pgn] slxn] klg cf~gf] ; fw' x'g' cufl8sf] hlj g / cf~gf u ; sf af/]df s]xl klg eg]g\ d]n] klg o ; lj ifodf s'g] s'/f ; flwg] . s'/s'/df Ps lbg pgn] dnf0{ egl -k]gl]sf] km]sf km]b/ k]gl]d] l]dNg s] a/ d] dnf0{ clncln z<sup>a</sup>sf / dgdf %j f ; ; k6of] . e]f]nkN6 laxfg w/] a/ ; Dd pgsf] 9]f]sf v'n]g . dnf0{ nflu] cfh pgl z]fob nfd] ; dflwdf x]hfg]t/ d]wo lbg ePk]5 d/f] w]b{66d] . s] u/f] ; s ; f] u/f] h ; f] eof] . j l/kl/sf dflg ; x? hDdf u/ d]n] 9]f]sf vf]h]f . pgl Wofg cj : ydf g] a ; ]sf 5g\ lgw/df ; fg] 3fp h : tf] 5 . cfv]n] st} cg]tdf x/]sf] h : tf] nflu5 , cg]x/ ; w] e]f] x] ; n] / pHH] n 5 . ; a]n] egl pxf]n] z/L/ 5f]8g'eof] . pglx?sf] cg]df]dgdf pxf]sf] pd/ ; o j ifeG] klg a9l e0 ; s]sf] lyof] . pxf]sf] z/L/ Toxf]g} ; dflw : y ul/of] .

o ; kl5 d/f] dg km] / lj /lOm]f] . aNn kfPsf] ; x/f u'd]h : tf] nflu] . ; a]sf] cg'/fw d oxlf a ; f'of] sl6ofnf0{ vfn] ug] x]bg eG] lyof] t/ lsg x]f] lsg Toxf]a : g dg] nflu] . dflg ; x? d/f] cf]j Zostfx? k/f ug] tof/ lyP . s ; ]nf0{ eG] ge]l Ps lbg ; '6Ss d Toxfaf6 klg af6] nfu] . ca s'g] u ; sf]df h]p]f s]xl s'/f l ; sf]eG] d/f] dgdf s'g] kof ; afsl /x]g . h] ug]k5{ cfknt] ug]k5{ eG] dgdf b9 lj z]f ; hflu] . To ; kl5 3Db] km]b] d o ; h<sup>a</sup>undf cf0kuf .

oxf]s]xl lbg d ?vs]f] 6f]8]s]df a ; f . kl5 cf0hf0 ub]uPk]5 uf]p]n] / o ; h<sup>a</sup>undf uf]f /v]g]x? ; u d/f] ; dlktf a9d] . pglx?n] g] ldn] of] s'6] ag]0lbP . dnf0{ ca ox]af6 km]sP/ gfd / slt]sf nflu dflg ; sf] el8df h]p]f eG] s'g] lj rf/ lyPg . Pp6f hlj g xl/sf] gfd ln]b} oxl ; Sg kfP x6Yof] eG] lyof] t]klg hlj gs]f d]x s]xl h]b]f /x]5 .

of] lkp z/l/ 5'6/ hnf ls egl eo e0/xbf] /x]5 .  
; rbf; rB) /ft w/) lat]5 . k]l/ nllor latf]; v g t, e]n klg s] g} ug{ 5 / < dgdf t'; (t) l] rf/ cfo] . laxfgkv dl7] lgbf nfu]5 . lgbf 5'6'v) / p]ofn] xg c]b] s] ] 5 . kfgl cfh cln sd h: t] ] 5 . cf^gf lgtO ofulj ]rof, Wofg / kf7 ; s] / cfvf v]Nbf cfh lbg 5'af^u h: t] nllor] . 9]sf v]N] af]x/ w/) lbgkl5 ck/fw u/] efu]s] dfG5] ck/fwaf]wsf ; fy kn]sP]s] h: t] 3fd b]v] k/]s] ] 5 . s'6]s] rf/]t/ 3'd/ x]f] k0f] ; 'l]ft 5 . ca eg] dnf0{ af]r] h: t] nllor] .

o; h^u]ndf d/] v]zofnl ; f6] lgt] Pp6f df0nf bf0 dfq 5g\ dnf0{ ca d af]r] ; a} hgf klx/fdf kb]gg' egl] z'e ; dfrf/ ; 'g]pg v'a xtf/ e0/x]s] ] 5 . d l56] l56] pgs] uf7]t/ uP] . k/af6 b]v]5' nuff/s] kfgln] ubf] df0nf bf0s] uf7 t klx/]n] aufP/ tn k'ofP5 . uf7sf l] leGg efux? el/df, 7fpf 7fpdf c8]sPsf b]v]g] . lgi7/L kxl/]n] df0nf bf0nf0{ klg lsg 5f8'of] < dnf0{ klx/]s] 8/ b]v]pg] l] r/f df0nf bf0nf0{ klg klx/]n] vf05f8]5 . h^u]ns] Toxl Pp6f d/] af]N] ; x/]nf0{ klg lgi7/L sfnn] af]s/ /fv]g, dgdg] nllor] . pgn] 6]Sg] u/]s] n]f] clxn] klg rp/df uf8P]s] ] 5 . To; df plgP]s] df0nf bf0s] l]g ; fgl pgs] k6's]s] kl; gf afkm ag/ afbndf ldl; 0/x]s] ] 5 .  
n]f]zj / wfd, ; f]n^da' .

\* )

**zAbfy{ k|sfzgn]**  
**!( y/l zAbsf]z k|sfzg ul/; s]s] ]**  
**5 .**  
**s] tkf0{klg sf]zsf/ x'g'xG5 <**  
**cf^gf] zAbsf]z k|sfzg ug{ 0R5's**  
**x'g'xG5 <**

## Ih6buls] lx; fa

u]kf]n ; ~h]n

./fwf]s]of ; / laTg' e] ] 00  
dfs'/fs] hfneGbf klg af]Sn] ; ~hfn 5 dfG5] ; u cfhsfn .  
dfaf0n kn]gn] ubf] ; 'rgf lkilhg sl0a/ klg nfu]g . Pp6f ; 'rgf 5g{  
tlg k6s g6j s{ l] R5]b eP klg kj fx xGg 0  
..sf]7af6 c:ktfn t k'of0of] t/ 8fS6/n] hfRbfhfRb} ; /l eGg'  
e] ] 0 cfs] : ds slaf6} nf; 3/ k7f0]bP 00  
dfaf0ndf o: t} ; 'rgf lkilhP l56]l56] .  
dfG5]x? t cfwf 3G6fd} cf0]P . cf0]g]df s]xl pgsf ; xsdl{  
lyP . clwsfz eg] pgn] k9fPsf l] Bfyl{x? g} lyP . hf] ; x/df k9f0 /  
l] leGg k] ; df lyP . pgn] k9fPsf l] Bfyl{x? ; x/sf l] Bfnodf lzlf0f  
k] ; f ug]s] ; ^vof klg ; of] lyP . cf^gf u?sf] z]f]sdf ; a]sf cgxf/  
d]ng b]v]g] .

Ps 5f/f / Ps 5f/L . euj fg]s] cfzlj fb g] lyof] . 5f/f Zofds]of  
; x/d} : g]tsf0/ k9b} lyP . 5f/L ; l/tf : g]ts ; ; ub] . /fwf]s]ofn]  
tlg bzs lzlf0f k] ; df /xbf ar]s] lx; fas] 7h} lx; ; f 5f/f5f/Lsf]  
lzlf]fb]l]fd] vr]s] lyP . pglx?sf] elj iod} cf^gf] p]hofn] l]f]th  
b]v]s] atf]p] .

Zofds]ofnf0{ w]b]df /Vg w]w] kl//x]s] lyof] . ; l/tf t d'5fd}  
ly0g\

l] Bfnos} sfdn] cl3Nn] lbgdfq ; x/ cfPsf lyP /fwf]s]of .  
lbgel/ lzlf sf]ofnod} laTof] .

..rf/ ah] sf]7df cfP/ lrof lkp] ubf] ; 'df t 5ftldf c; lhnf]  
e] eGge] 0 k]l/ Ps l5gd} ; f; kn]g{ uf]x] e] eGge] 0 clg xQkQ  
6'afS; l af]nf] . c:ktndf t 8fS6/n] hfRg} kfPgg] Zofds]ofn]  
5ftl k6b} eg] .

..5f]6] cfo' k] /x]5 . d/g t /fd] k]pg' e] t/ ; a]nf0{ ; j fpge] 00  
; /s] d/g klg slt pRrs]6s] 0 pxf laTgdfq ePg, l; ^u]  
uf]p]nf0{ g} ; w]Gof; ] nllor] kfg]e] 00

..sx]f plt b' uf]p] sx]f of] klj q cfoBf6 0 klj q lrtfd hNg  
k]pg' sq] e]lo 00

.afir'-hjn lglit j fy{blgoffsf 5f/f5f/Lsf} 8<sup>au</sup> tf/ . pgn] rfx]sf] eP ; x/sf /fd/ lj Bfnodf ; lhn} ; zj f kfy] t/ ufplnf0{ slxNo} 5f8g rfxgg\ >4fk} {s cf0l/Psf] of] el8 g} pgsf] pRr ; lj fsf] ; flf kdf0f x] .l

.>4fsf] 3/f hlt km/flsnf] xG5, lrquktfsf] vttfd lhgbulsf] lx; fa ptl g} 7hf] x'g] u/L ylkG5,l af6f]df dnfdlsf ukm klg tlgS/x} .

cfo3f6sf] lrQdf /fwfs]0f ; /sf] kflyj z/L/df >4fsf] kmh r9fpg nfu]sf] el8af6 pgsf] lhgbulsf] lx; fa vttf lgs} 7hf] ePsf] cgdfg ; ah] u/ .

x] pgl; u ; x/df 3/38/L 5g . df6/uf8L 5g . ajs Jojn}; 5g . ; grfbl, hj fxl/ft 5g t/ pgn] kVofnl crn ; Dktl 36fPgg\ c? ykg] cfj Zostf klg bVgg\ . 3/hlu]sf] bnfnl ug] pgs} rjhx? ahfahf v'a kmsfpg kly] ; x/df 3/38/L lngk'of] eg/ . slxn] sfkl t pglx?s} uf8ldf Nofpg] nhfg] klg ul/lbg] t/ pgsf] lj rf/ cs] lyof] . ; kgf cs] lyof] . cfz{cs] lyof] .

pgsf] 3/el/ k':tssf rfp oqtq xGyof] . cem sltn] k9g eg/ nfy] lkmtrf ub]y] . cx]f/fq k':ts k9g] cgf7f] zlv lyof] /fwfs]0f]sf] . wldS, j]bs, z]lfs / ; flxTosf syf, pkGof; , slj tfsf k':ts b/fh, vf6, ; Gb'; , efg; f, dem/L, lk9L; Dd 5l/Psf xGy] . hxff klol] Toxl k9g] afgl lyof] pgsf] . lj Bfno h'bf cf'bf xtdf k':ts slxNo} 66b]yof] . lj Bfnodf klg Joj l:yt k':tsfno lyof] .

.bz]df ; ; /fn 6lsf nufpg h'bf klg /fwfs]0f]sf] xtdf k':ts g} xG5,l sf]xsf]x lv; l6d/L ub] luHofpy] .

pgl ; fgf s'fx?df klg kl5; Ddsf] kl/sNkgf a'cy] . 5f/f5f/Lsf] k9f0, 3/fof; l sfd, vtlkftl, a:tefp, cfly{s h'fx] cf'g} JoIQnut hljgsf] ; dt eflnsf] e/l; nf] ; kgf bV]y] . cf'gfdfq x'f0g c?sf] af/df klg p; } u/L ; kgf bV]g] bli6sf] k/fdz{lbg]y] . sltn] dgg uy] / k5d'fpy] eg] sltrfx] Psl5g ; cy] , lxBY] .

.lj Bfnosf] ! ) j if] ofhgf o; } j if] ; z u/sf 5f] pgn] cleefj s lbj ; df ; fj h'gs u/sf lyP . Joj : yfkg ; ldt, lzlfS cleefj s ; <sup>a</sup>3 / lzlfS kl/jf/n] tlg lbg nufP/ ; 0St ?kdf to u/sf] eGb} ; a) lj Bfyl'nf0{ pRr: t/sf] lzlfSf nflu cg'Ql0f] gu/L ztk]tzt kl/ Offd Nofpg] glt 5 o; ofhgdf . o; sf nflu kfylds txb]v g} Joj l:yt lzlf0f lj lw yfng]5 . kSsl ej g, vjn d'f'g, kmgr /, sDko'6/ lzlf, cleefj ssf] ; Gtl6 bz j if] ofhgfsf ; 's xg]5g\ pgn] cleefj sx?sf] Wofgcfsif0f ub] eg] . cflodf of] klg ; 'gfp]ls xfdl ; a) lzlfSx?n] xdf k; fut ; <sup>a</sup>u7gx? bnsf eft[ ; <sup>a</sup>u7gaf6 cnu

ePsf] 3f]f0ff gu; ~hjn ; b:otf Tofu ug] lnvt ; xdt klg u/sf 5f] . To; u/L Joj : yfkg ; ldt] klg lj Bfnodf /fhgllts cf: yf / lj rf/sf] klefj gkg] lnvt u/sf 5g\ lj Bfyl'x?sf] k9f0klit xfdl k0f]h] fkn]xl xg]5f] . klr j if]eqdf blzs}gd'g lj Bfno agf0 5f8g] ; fdlxs kl'ta4tf ox'f? ; fd' /Vb5f] . csf] klr j ifdf : t/f]gtl / lzlfSf] lj lj wtf]sf] sfob]hgf nfu"ug]5f] .l

tl; j if] k9f]bf /fwfs]0f ; /n] slt lj Bfyl' slt cleefj s, slt lg/lfs, slt clwsf/L; u p7a; u/ x'fng\ pgn] af]B]sf] 1fgsf] gkf] slt ulx/f] x'f'nf < Pp6} k; fdf lhgbulsf] p'hofn] lllth p3fg] pbfx/0f]o Jo]St slt g kf0Pnfg; d'hd' < lj Bfnosf nflu pgn] wfg]sf] lj /f; t k'Voffbol / cg's/0f]o t lyof] g} pgn] bV]sf] ; kgf klg sd p'hofn] lyPg l

.of] bz j if] ofhgf klg pgsf] cfh; Ddsf] lj /f; tsf] lgrf]B g} x]l; ah] oxl dx; ; u/sf lyP .

;; fyl x] xfdl lzlfSx? ; u blzs k'wfgd'q j f /fi6klit; u eGb' 7hf] x; ot /Vg] clwsf/ 5 . lj Bfyl'x?sf] rl/q 7ls j f a]7ls eg/ kdf0ft ug] clVtof/L xfdl lzlfSx? ; u dfq 5 . cbfntsf GofofwLzn] klg km; n'fd' rl/qs] s'/f] nVg k'p]gg\ rl/qs] kdf0fkq lbg] Pp6} lgsfo lj Bfno dfq x] . lzlfSf] hlt ; Ddf]gt / pRr k; f csf] s'g 5 d /fwfs]0f ; / c? lzlfSx?nf0{ ux]snf ts' /Vb} p'k]l/t uy] .

/fwfs]0f ; /sf] lgwgd'f lj Bfnon] tlg lbg z]f]s dgfpg] lg0fb u'of] . Joj : yfkg ; ldt, lzlfS cleefj s ; <sup>a</sup>3 / lzlfSx?sf] cfs: ds a]7sn] bz j if] ofhgfsf] klxn] sfob]hgdf Pp6f sfogmd ykof] . /fwfs]0f ; /sf] k'f]n; f'k0oltlysf lbg lj Bfno kl/ ; /df px]fsf] ; flns kl't: yfkg ug] l

lj Bfno k'f'af0df cf]f]ht z]f]s; efd' uf'p' k' / p]N6of] . ; ah] Ps} v'n] lgrf]B lgsfn] . slxn} k/ nuf0 g; Sg] dx'f; fu/eGb' Hofbf lhgbulsf] lx; fa t /fwfs]0f ; /n] ; w]sf] nflu oxl ; fir' /VgePsf] /x]5 l

uf]6lv]n, nlnk/ .

\* )

s] tkf0h] xdf : s'n, af]8<sup>a</sup> / sn]hsf k':tsx? k9g'ePsf] 5 <



# xl/dfof

## hoGtl zdf

sf7df8ff ; x/sfj d'6'df hlgdPsl xl/dfof PSnfj 5f/l ly0{ . p; sfj afah] cfm' ; xfpbfj sfd kfPs} lyofj . To; afx]s klg pm lj leGg 3/sfj dnn] el/Psfj 9]f<sup>a</sup> ls; fgnf0{ ajr/ c? cfdBfgl uYofj . xl/dfofsl cfd klg laxfg} ; 8s a9fg] sfd uyl{ . xl/dfofnf0{ vfg nfgp slxn] bMw ePg . pm cIn a%g] ePb]v g} 3/sfj sfd ; DxfNg yfnl . p; sl cfd PSn}k/f j 8f ; knf u/ 3/ cf0kUbf vfg agfP/ l7Ss kf/ /fVg] uyl{ . afa' klg l9n} cfpYofj . tlg} hgf ; lu} vfy} . afarflx' vfgf; fy afix/ lg; sGYofj . cfd5f/l 3/sfj ; knf ; U3/ ug] nufwgl uGbs vfbg] , rfgf kfg] clb 3/ wGbfdf nfly} . p; sfj afah] 3/df k/fnsfj 5fgf x6fP/ 6fon xfn]sfj lyofj . tnsf tNndf eG5f, e08f/ clg bfp/f /fVg] ul/Psfj lyofj eg] dilyNnfj tNndf pglx? ; Tg] u/sf lyP . p; sfj kl/jf/x?n] s; }sfj /L; ug] s; } ; lu} e]mu8f ug] s; } ; kl't b': 6df0f ug] sfd slxn] klg u/g s; }sfj s'g} s'/fsfj nfe lyPg . dxgt u'ofj, vfof cfg6b .

xl/dfof 7hl e0{ . afah] PSnfj 3/af; gePsfj cfm'h: t} dxgtl s]6f vfh/ 5f/l]sfj lj j fx ul/lbP . s]6f zft / enfbdl clg 0dfGbf/ lyofj . pm klg w/]t/ sfd u/ lgs} sdf0{ uYofj clg cf^gl kTgnf0{ c]wL dfof uYofj . lj j fx u/ klg xl/dfofn] bMw e]lg k/g . xl/dfofs] lj j fx ePsfj g] j ifkl5 b0{ dxgfsfj km/sdf pgsfj afa'cfd b'j} latj . xl/dfof afa'sfj 3/df a:g yfnl . lj j fx ePsfj w/] j ifkl5 klg xl/dfofs] ; Gtfq ePg . p; sfj dg eg] czft /xGYofj . pm cf^gf] s'nblj tf, 0{6bj] tnf0{ efsn uyl{ . sv'/fsfj anl lbGyl, khf nufpyl tklg p; n] ; Gtfgsfj dv xg{ kf0g . o; /L w/] j if laTofj . cfv/ Pp6f 5f/f] hGdofj . pm w/] v; L e0{ . 5f/f] x'sb} ubf{ xl/dfofs] klt Ps/fts] Joyfn] laTofj . p; nf0{ ce]m klg kltnf0{ c: ktn k'ofpg ; s]sfj eP afRYofj eG] nfly5 . ca xl/dfofs] sfwdf 5f/f]sfj, 3/sfj / afix/lt/sfj ; a} clef/f cf0kYofj . p; n] 7hf] lxDdt] ; a} ; Dxfnl klg . p; n] cggo-lj go u/ / ; /sf/l sfoffnodf hlu/ kf0{ .

p; sfj 5f/f la: tf/} x]sbf, 7hf] eofj / sfd ug{ yfNofj . cfm'h] vfh/ dg k/]sfj s]6l; lu} 5f/f]sfj lj j fx ul/lb0{ . eg]h: t} axf/L kfP/ b<sup>a</sup>u e0{ . o; sfj gfd klg xl/f, dfG5] klg xl/f g] 5 . ofj d/f] dgsfj klg

xl/f x] eGb} km't{ nufpyl l5d]sdf xl/f klg cdfefGbf a9l dfof ug] ; f; " kfP/ cfm'hf0{ w/] eflodfgl ; Denfyl . ; f; hf0{ cfm'Gbf a9l g} dfof uyl{ ; knf x]bn] . ; f; hf0{ 3/sfj sfd ug{ bMw xG5 eg/ xl/f df0t hfbgyl a:g] u/L . Ps lbg dv b]vfof] cf0f, 3/s} sfd dg nufofj, ; f; hf0{ v; L kf0f] e]ufj . xl/dfofs] 3/nf0{ ; xfpbl ly0{ . xl/f klg 5n sk6 sxl gePsfj, lg: j fy{ Hofb} ldn/ a; }sf lyP ; f; 'axf/L .

pHofnf] afnl]sfj xl/dfof ; a; lu} xh/ xh/ nufP/ s'/f uyl{ . ; a]Gbf kfsl ePsl] cfb/k] s sfd nufpyl p; nf0{ . sfoffnodf csf] dfG5] xfn'kg] yxf kfP/ xl/dfofs] cg/fwdf xl/fsfj klg Toxl hflu/ eofj hf] ; f; hf0{ ; 3fpg ahfahf sf0no hfg] uyl{ . p; lu} ; a} kl/lrt g] lyP . xl/f ; f]r'Gbf a9l g} dxgtl / 1fgl clg sfdklt 0dfGbf/ ly0{ . pm yf] afnyl . p; sfj x/]s nj hdf ; f; kl't >4f, dfof emNsGYofj . To; sf0nosf sd]r/l tl b0klt uxl/] rf; f] /fVg] uy] t/ b]j]df v]6 e]fpg ; Qmgy] . ofj d/f] axf/L xg, xh/ 5f/l x] eGyl xl/dfof . sf0no a: b' cfdnf0{ e]s nfly] eg/ la: s'6, lrof lsg/ Nof0lbGyl . cfm'eg] r'/f6 klg vfbgyl . ; f]wof] eg] d 3/d] uP/ v'G5' agfP/ /fv]sfj 5 eGyl . cfd tkf0{cf/fd ug] ; d ; a} sfd ; S5' eGb} b]j]sfj sfd klg Eof0lbGyl .

xl/dfof la; Grf] ePsfj ahf xl/fsf] cgxf/ Hofb} dlng xGYofj . sfd ; s/ 6fpsf]df xft /fv/ a:yl . cfdnf0{ Hj /f] cfPsf] 5, xg] dfG5] s]xl 5g . tft]kfgl, xlns; / la: s'6 ghS} /fv/ cfPsf] vfof] ls v]Pg e]s} kf] a: of] ls < eg/ kl/ uyl{ . sfoffnodf pglx?dWoj] Ps hgfsf] pkl: ylt clgj fo{ ul/Psfj lyofj . xl/f ; f; g} gkm]/sg sfd l; Wofpyl / 3/ ux]nyl . xl/dfofs] Hj /f] 36df] eg] xl/fsf] cgxf/ pHofnf] xGYofj / p; sfj z/L/df tfut el/P h: t} 5l/nf] xGyl . pm hflu/ nufP/ sfd uyl{ . xl/f la/fdl xbf xl/dfof s; } ; lu} gafnl sfd ; s/ ; '6Ss 3/lt/ nflyl . lxf] sxf uPsf] < eGb} xl/f la/fdl ePsf]n] d rfB} uPsf] xh/ eGyl . o; /L Psn] csf]k]tsf] dfof b]v/ sf0nosf dfG5] c]glGbt xGyl .

3/df 5f/faxf/Lsf] sdf0{ ; a} xl/dfofnf0{ a'emfpy] . xl/dfof klg cfdBfgl; lxt lx; fa u/ 3/ vr{ uyl{ / 5f/f axf/Lnf0{ c8'sn/ vr{ lbGyl / ar]sf] k; f 5f/fnf0{ a]sdf /fVg k7fp]yl . Ps k; f klg grnf0{ hDdf uYofj pm klg . pm w/]t/ sfd uYofj lgSs} sdfpYofj klg . Toj ; a} cfdnf0{ b]vfpYofj / c]ns]t k; f 3/df /fv]x} cfd eYofj . pm Hofb} 0dfGbf/ lyofj . lrg] hfg]sf]n] pglx?sf] pbfx/0f lbGyl 3/ eg]sf] xl/dfofs] h: t] kf] xgk5{ eg/ .

Ps lbg xl/f s; } ; lu} gafnl rf8} sfd ; s/ u0{ . e]nkN6b]v sfd ; s/ ; a]Gbf 6f9f uP/ a:yl / x]sd cfpgf; fy ; f]w/ u0xfnyl .

xl/dfof egj cfPs} xfdḡ . xl/dfof la/fdl eP/ c:ktfn /fv}sfj s'/f t  
yxf eofj t/ xl/f; ū s; h; fllg kfPg . sxl lbgkl5 xl/dfof sfoffnodf  
cf0f . p; sfj cfj fh Psbd ablnPsfj lyofj . ; a} 5Ss k/ . pm egj  
xl/fnf0{ xft nurpb} ; /fk} ug{ yfnl . ; ḡgnf0{ g/fd} nllf0f, cfZro{  
nllf0f . pm egj Psgf; n} ; /fk} afjn/xḡyl o; n} dnf0{ dfḡ{ vfh}sfj  
xh'/-d/f} sfj7fd f j if xfn/ euj fḡh} dnf0{ arfof, ofj Hofḡdf/f xj,  
Hofḡdf/f . d /ftl cfj5dfḡdf axfj; \ePsfj . afx} ah} /ftl c:ktfn  
nfgk}ofj . Ps 306f l9nf ePsfj eP d dl/; SYofj xh/ . kḡw} lbg t  
c:ktfnd}a: gk}ofj . ca d/f} : j / slxn} 7ls xbg /j xh/ , d t aNn  
aNn afj}sfj . ofj r08fnn} ubf{ dnf0{o: t} eofj eg/ hfj; ū klg xl/fnf0{  
; /fkl /xḡyl . xl/f egj rfb} cfp/ ; f; S}fj ; d}t sfd ; s/ ḡf9f a; v/  
/f0{ k5df/fn} cfj; ' k15/xḡyl . xl/dfof ; /fk} xl/fn} NofPsfj vfhf, lrof  
vfhyl . ptf xl/f egj cf^g} yfknfdf xfg/ eḡyl . d d'v{ cefuln} ubf{  
cdfnf0{ cfwf /ftdf c:ktfn nfgk}ofj . plkofh} cdfnf0{ /ftel/ ; Ḥḡ  
lbPg eg/ cfjfwl xfn}sfj xj . /ftl E} f/E} f/ cfj fh cfPsfj ; ḡ/ cdfsfj  
sfj7fd xḡ{ uPsfj t cdfnf0{ To: t} ePsfj /x}5 clg a9fnf0{ p7fP/  
c:ktfn nujsfj eḡb} ; ḡyl . ; f; h} ; /fk}sfdf slQ klg bMl ly0g pm .  
pm cf^gfj st}odf cl8u ly0f . pm ; f; hf0{l; ḡsfj; Dd efrḡ lbḡḡ ly0f .  
3/sfj ; a} sfd Eof0{sg sfoffnosfj klg ; a} sfd Eofp}yl t/ xl/dfof  
egj ofj ; a ḡb}vh: t} u/v} dfḡ ; /fkl /xḡyl .

o; /l Ps b0{ j if latofj xl/f ; 's/ l; 6Xl agl . o; ajnf klg  
xl/dfosfj : j efj ablnPg . Ps lbg crfgs lj /fdl k/v} xl/f lat}sfj  
va/ cfofj clg aNn xl/dfosfj xj; vNofj / d/f} xl/f eḡb} 5ftl lk6llk6l  
ḡg yfnl, b}Vḡj ; ḡḡ ; ah} xl/dfof t ca kfun kfj e05 egj .

afnfh' , sf7df8ff .

\* )

**zAbfy{ k}sfzgsfj j}a ; f08df**  
**j}hoḡt}sf**  
 ; a} c<sup>a</sup>s, n}vxsàs}fj kl/ro, xfd} ; a}  
 ultlj lw, zAbsf}zxàs}fj ; k}ḡj }p/ / sfoḡm}dsf  
 tl:a/, lk}m}nd tkf0{sf nflu pkn}lAwk0f{ xḡ  
 ; S5ḡ\ x} 0  
**mail : shabdarthaprakashan@gmail.com**  
**web : www .shabdarthaprakashan .com/**  
**www.nepalipublisher.com**

# goff ḡkfnsfj ḡ}sfj

ḡ kplk ḡkfn

.egfh' ḡd: sf/ , d anbj} 0 .  
.anbj} 0 0 ofj ḡd; ū d/f} lrgf/l lyofj . eḡ ePsfj lyPg . d/f}  
dḡdf a; h: t} cḡx/ lyofj Toj t/f0{sfj afl; ḡbf . /ftf} j 0f}sfj cḡx/ .  
xf; n} d'x/ .  
xhdl plePsf lyofj sf7df8ff lj dfḡ: ynsfj 3/n' ḡldḡndf .  
p; sfj egfh' zAbdf uxl/f} ckg}j dx; ; u/f}d}n} .  
.d}n} ltd} ḡd ; ḡ}sfj lyP} lgs6tfsfj cḡelt kllnPk15 d goff  
kl/ronf0{l; w} ltdl eḡj u5{ . tkf0{zAbdf dfḡotfsfj b/l xḡ5 . ltdl; ū  
lgs6tf xḡ5 .  
kl/j f/ leḡsf ; a} ; ḡgnf0{ tf eḡḡ} rḡḡ 5 xfd} kl/j f/df .  
efḡhfefḡhlnf0{ klg t}sfj ; Daf}wg ug} ; f: s}ltdf xlsPsfj xfd .  
t/ clxn} la: tf/x/fpb} 5 Toj . klxn} ddfx? dnf0{ t}sfj ; Daf}wg  
ug}ḡYofj . clxn} ltdl eḡḡxḡ5 . bhx? klg cnd}ḡxḡ5 tf/ ltdldf .  
clxn} xhdl lgs6nf0{ ltdl eḡḡ cEof; df nfu}sf 5ff .  
.egfh' klg oxl ^nf0ḡaf6 emkf cfpb} xḡxḡ5 eg/ l}flth ef0n}  
eg}sf lyP . d Po/kf6{ cfpf}ls ḡcfpf eḡb} lyP . d}n} efj kb}ḡ egf . ca  
egfh'nf0{ d}n} ḡ} 3/ k}ofpgj xj . 0  
l}flth d/f} sfḡ5fj ; fn}sfj ḡd xj .  
Pp6f goff JolQm; ū d kl/lrt xḡ} 5' eḡḡ dnf0{ nfuḡ . l}flth  
h: t} nllf0f anbj} dnf0{ . Psf3/sfj . cf^g} kl/j f/sfj . a; f}v ; ū; ū}  
hfj8b} cfPsfj .  
oxl sf7df8ff lj dfḡ: yndf eḡ3f6 ePsfj lyofj xfd} . Pp6}  
xj f0hxfhaf6 xhdl hf}b} lyofj rḡb}u9l .  
ḡ<sup>f</sup>l6<sup>a</sup> ḡ<sup>f</sup>l6<sup>a</sup> kmḡ aHofj . ; fx} 7hfj xNnf klg lyPg ḡldḡn  
leḡ . laxḡl n6sf xj f0hxfhx? u; s}sf lyP .  
xj f0hxfh}sfj km; }psfj ; do lyofj ofj .  
.xnfj , d anbj} tdf<sup>a</sup> af}Nb} 5' , tkf0{sfj af}Nḡef} d} dnf0{ anbj}  
dfḡ} eg}sfj lyofj . l}flthn} klg anbj} b0 dfḡ eḡḡ u/sfj lyofj t/  
kmḡḡdf rflx}p; n} cf^gfj kl/ronf0{ km/flsn}sfj kfb} eḡof anbj} tdf<sup>a</sup> .  
ptf<sup>a</sup>6 cfPsfj cfj fh alemPg .  
.xḡḡ; \ef0, d clxn}sfj ^nf0ḡaf6 emkf cfpb} 5' . clxn} ḡ}

klN; s; agfpg' xbg . xft xfnfxn ; dlt ePsfj xfdg /xj5 . 7jnd7jnd  
eP/ l8naf6 v; }sfj /xj5 . o: tfj lj j fbnf0(ufp0) ldnfpgk5( . tkf0(}sfj  
bfh' ; 0{ ; fk xg'xG5 eg/ tkf0(} d2f xfnG ldnbg . s'6lk6 ePsfj eP  
d cfknt bnfjlnf0( lhnfn kx/L sfofnod) nul/ aemf0( lbgj) . tkf0(}g  
s'6lk6 ePsfj xfdg 7jnd/ n8fPsfj elg/xg' ePsfj 5 clg s; /L kx/Ldf  
d2f xfnG ldn5 d

ptfaf6 klg nfd) afNofj sfxl krlgdf .  
xlg{ \ef0, tkf0(}sfj bfh' ; wjel/ tkf0(}nf0( ?u/ a:g ; Sg'xG .  
d2f xfn; s;kl5 ufpeq emu8f k:5 . b0( lbgj 5'6ldf bfh'sfj  
nx)hxdf nfu/ ufpln) ufpln)alrsfj ; Da6w glaufg; \ dbf{ kb{ rfxg  
egjsfj ufpl3/s} dfg5) xj . klN; df d2f xfnkl5 ufpld lj efhg lj lf  
/fjkl5 . hfgfhg o: tfj g/fd) sfd ug' xbg . casfj Psw 306df d  
cfpb} 5' . ah'sf 3/ufpln) a; f; . uNtl ugln) dfgkl dfgk5( . dfgkl  
dufpgj lhdaf d/fj eofj . slDtdf klg d gc'pGh) kx/Ldf d2f gxfng'  
xjnf u

; dfh ; wf/sssfj h: tfj kl/kSj afnl ; 'g/ 5Ss k/fd . Hofg 5  
8af<sup>a</sup>8<sup>a</sup> ug' vfnfj . s'/fj 5 kfsfj dfg5)sfj h: tfj .

Hofg x// anbj sfj : j efj sfj cg'dfg ug[ ; a) klm xgl /xj5g\  
.s] eofj ef0 d

.ofj s'6fx? s: tfj egjsfj dfgbg u af6df 7jnd7jnd eofj . s; h)  
xft p7fPsfj 5g . 7jnd7jnd Pp6f ef0 n8af . p; nfo( s'g) r'6k6s  
klg nfujsfj 5g . d2fdldndf ghfpm eGof, ofj ef0 dfgb) dfgbg . p; sfj  
bfh' ; 0{ 5 eGbdg gr'fxbfj sfd ug'xG5 < eGgf; \t egfh' .u

.ltdln) cfP/ ldnfplnf egjs} 5f; Ps b0(ah; Dd t kv)nfng\g u  
.Iofj ; 0(n) s: tfj s'/f ga'emfj < ufpl3/sfj s'/f ldx? ufpl3/d)  
ldnfpm eG'k5( lg . xb) gePsfj cf/fk nufPk15 ufpl efl8G5, ufpld  
zq'tf a95, kb{ ; fyl dbf{ dnfd, kf0bg eg/ lsg ga'emfj xjnf Toj  
; 0(n) u

anbj olt kl/kSj xjnf eGj nfujsfj lyPg dnf0( .  
xfdlnf0( k6leg l5/fP/ a4 Po/sfj hxfh cfsf; lt/ xlggofj .

kftln; ldg6sfj cfsfz ofqf zGofd) laToj . afx/ afSnfj tj fnfj  
nfujsfj lyofj . g lxdfn b) vGyofj g b) vGyofj t/f0( . tn nfdj eP/ aujsfj  
; g'sfzl gbl klg b) vGyofj . o; f) tnlt/ x// cfknt sxf cf0kluoof  
eg/ cg'dfg ug[? klg lbSbf/ ePsfj b) vofj .

s) latn k// xj o; kln gfglx?n) klqsf klg lbPgg\ lbPgg\  
eG'egbf EofPgg\ eG' 7ls xjnf . kftln; ldg6sfj ; do; ; Q/L hgf  
ofq; rsn6, sfs, krl6f / :kf06 clg dvl; 4L af8g) krlht . hxfh

cfsfzdf tj; g yfnkl5 6<sup>a</sup>-6<sup>a</sup> ub{aln/xg; ; <sup>a</sup>s}t a0L . xj f0hxfhn)  
e0f 5f8g kPsfj xbg, 6) f0n6 hfgsfj xtf/fj u  
k/Lh: tf kl/rfl/sfx? a; }sfj klg b) vG kf0bfj /xg5 ofj &@ l; 6)  
hxfhdf .

dgdf t/l<sup>a</sup>nb) a; }d .  
..ca bz ldg6df xfdl ebk/ lj dfg:yndf pqb} 5ffj eGj ; 'rgf  
df0sdf ahkl5 tj fnfj klg kftlnb) uofj .

ofj df0s / tj fnfj alrdf ldt/L ; Da6w lyP, 5 ls Sof xj u  
cl3 xfdl lxbaf egkl5 tj fnfj afSng yfn)sfj lyofj . clxn) xfdl  
cf0klof eGgf; fy tj fnfj klg kftlng yfnofj .

sDko6/sfj emfn d/fj sfv)df lyofj . dfly /fv)sfj ; fdfgsfj emfn  
anbj n) g) p7fofj . dn) kf0nf cuff8 a9fpg gkfpb) anbj n) eGof,  
.egfh', ofj lec'f0kllt/af6 hfpf . ef0x? egfh'sfj : j futsf nflu Toxf  
nf0gdf plePsf 5g\  
emg\5Ss k/fd . ; ft cf7 hgf ef0x? nf0gdf plePsf lyP .

ltgsfj xtdf dnf / vfb lyP .  
vfb dn) cf9g) vfn) lyP .

nfdj /<sup>a</sup>ur<sup>a</sup> vfb d cf9bg .  
lj dfg: yn afx/ tlg rf/j 6f uf8l nf0gdf lyP .

.egfh', ofj ; }tfj uf8' tkf0(}sfj nflu xj .u  
.lflth cfPg d

.d ePk15 lflth cfpg) kb} lg egfh' .u  
lflthn) k6s k6s egjsfj lyofj anbj . bf0 ; fx) c; n eg/ .

.cfj n<sup>a</sup>uf, pxf egfh', lflth ef0sfj egfh' .u  
n<sup>a</sup>uf ; Dafwg ul/Psfj o'j fn) dnf0( gd: sf/ u'ofj .

.egfh', ofj ef0 rlx' gkfnl s<sup>a</sup>u; xj t/ xfd) ldnGj ; fyl xj .u  
.ef0 xj ; w' o; /L ldnG' x) u n<sup>a</sup>ufsfj gd: sf/ kms'pb) dn) egj .

dnf0( cf^gfj ; 'emfj sfd gnflg) ctl{h: tfj nfluofj .  
; Da6w uff: g l; kfn' nfluofj anbj . dnf0( klxn) ; Dafwg egfh' .

s<sup>a</sup>u; sfj sfo'stfnf0( n<sup>a</sup>uf ; xofjul ef0x?nf0(a; nl, ek' s'65f .  
o: t) o: t) .

d uf8ldf a: g) nfujsfj lyPf . krlg alhxfNofj anbj sfj .  
.x/ ef0, d e/v/ cf0kuf emkf . egfh'nf0( ef<sup>a</sup>af/L k'ofP/ d

krls'xN5' . ldx? zlgZr/ ahf/df dnf0( kvl{a; . ; a) s'/f 3/ ; f/d)  
ldnfplnf . d2f xfn/ ufplj j ftj /of laufg' xbg x) ef0 .u

.ef0, zlgZr/ ahf/df kf6lsfj sfo'stfnf0( efnf 5 . dn) ; /f; / Toxf  
hfgk5( . cfwf3G6f l9nfj e; sjsfj 5 . Toj sfoqmd ; s/ dfq) d ef<sup>a</sup>af/L

hfg kfp5' .u

.Iof t emgVfdl] eof] e]gh' . tkf0{e]nfd fhg; \ d of] emul8of s]6fx?nf0{ ; Demfpg] sfddf nlf5' . sfo]stf{e]nf ; lSPk15 xfdl ; l] efaaf/l hfphf . e]gh'nf0{lnP/ d}3/df cfp5' eg]sf] 5' lllfth ef0nf0{ . clxn] e]nfd xg'x65 eg/ krf]g klg u?lnf d .l

b]Vtfe6bf a9l lhDd]j f/ nlf0f] anbj] dnf0{ .  
t/ ldnfpg ; sg5 anbj] n] 7]nf7]nsf] d2f 3/; f/d} .

ef]nkN6 laxfgsf] vfgf vfg] ajnf 6/k15 b0{ hgf ef0nf0{lnP/ efaaf/l cfp]sf] lyof] pm .

.e]gh' , tkf0{oxf] a; '-h]n of] b0{ ef0 tkf0{sf] ; fyl e]x65 . d klg ; l] x65' e]gh' ; l] . d o; f] s'g} sfddf cndlnPf eg] klg ol ef0x?n] e]gh'nf0{ 5f]8]gg\l

; a} hgf s'rl]df al; ; s]k15 d]n] ; f]w]f . l]xhf]sf] d2f ldnof] d]

.sxf]ldNg' e]gh' dfg5]n] x7 u/k15 0 of] ; 0]n] s] u/]sf] o: tf] < ; 0{eP]sf] dfg5] clns lhDd]j f/ x'gk5{lg 0 l]xhf] e]gh'nf0{ ; d]t 5f]8]/ l]tgx?nf0{ ldnfpg ufsf] dfg6} dfg]g . Ps /ft 708f xgb]p, PskN6 ; a} a; v/ s'/f u/]f eg]sf] ; 0]n] s'/f] ; f]g} dfg]g . xg]f' \g laxfg} d2f xfn]5 . ; 0{ eP] e6b]df o: tf] ug'x65 < ; 0]n] g} d2f xfn]k15 kln; s; /j f/ v]f]hb} uf]p]df hf]g] g} eof] . h]yfe]j l cf^gf] uf]p]sf] s]6fx?nf0{ klgmg uPk15 emD665 lg ; a]n] . xftkft klg geP]sf] 36gf s; /l km]h]bf/l d2f x65 eg/ l5d]slx? sl: ; P5g\ ; 0{ klg 8/fpg] g} eof] . ca d2f xfn; s]k15 s'/f ldnf0b]pm e65 . k]x/l]df km]h]bf/l eg/ d2f xfn; s]k15 s; /l 3/; f/df d2f ldn5 d]

d] ; t p; nf0{ lbg] s'g} pQ/ lyPg . 7]nd7]nsf] d2fnf0{ d]n] glrg]sf] s'g} ; 0{ l] ; Dal6wt k]fn] 7]hf] agfP]sf] lyof] . @\$ 306f cl3b]v uf]p]sf] ; fdf]6 emu8fnf0{ uf]p]d} a; v/ ldnf]pf e]g] anbj] xf/]sf] lyof] .

t/ xf/] klg p; sf] lhDd]j f/l ; lSP]sf] lyPg .

.x6b]p ef0 . l]tdln] sf] ; u/]s} x]f] . pglx?n] dfg]gg\ e]uf] lg .l l]xhf] t]q]f] ; Demf]p]f k6Ss} dfg]g clg l]xhf] cfh d2f ldnf0{ b]pm e65 . s; t] sf]d gn]f]g] dfg5] 00

o: t] 6fs6's] ukm ub] lyof] xfdl .

efaaf/l]df lr:of] /lx/x65 ; w]e]l/ . glhs} lal/a v]f]nf . lal/a v]f]n]sf] klZrd / pQ/ b]j]t/ xl/of] h^a]un . h^a]unaf6 ?v]sf kftx? xNn]f]p] efaaf/l cfp]g] atf; nf0{ lal/a]sf] kfg]n] emg]r; f] agfp]5 .

k]f]of]pg]x6g x]f]nf tkf0{ . efaaf/l]df em08} em08} kxf8]sf] lr:of] e]665 .

Pp6f uf8l u'ziz u8b} cfP/ cf]ug]df /f]sof] . uf8laf6 tl]g hgf o]j fx? cf]n]f .

.cfpm cfpm /fh] cfu6t'snf0{ : j fut ub] anbj] n] dlt/ km]sP/ e]gof] . e]gh' , of] ef0sf] klg sy} 5 . d]fc]f] fbln] ; fx} v]p]d]f . l] r/f efu/ dn] ; of; Dd kl]of] . d]n] To; ; } d]fc]f] fbl sf]d nlf]bg eg]sf] xg] lg 0 l] r/f cf^gf] sf]d u/l v]f]sf] dfg5]nf0{ klg b]Vg g; Sg] s: t]f] hft x]f] of] d]fc]f] fbl d]

.l]tdln] ; Demf]P]gf] l]tgnf0{ d]

.Iolt ajnf of] ef0 xfdl; t cfp]s} lyPg . dfg5]n] n6]v/ k]f] vfg' x]bg t/ u/l vfg t lbgk5{lg ; a]nf0{ .l

.clxn] s] e]65g\t d]fc]f] fbl ef0x? d]

.clxn] t l]xhf]sf] s'/f la; f]x} sf]d/8 e]65g\l

.clg l]tg]x? l]td]f sf]d/8 xg'x]

.d/] sf]d/8 t log] x'g]v]g e]gh'l] cf]k]t; l] cfp]sf ef0x?nf0{ x]b] anbj] n] e]gof] . ca pglx?n] klg sf]d/8 eg]k15 geg e]g ldn]g lg e]gh' .l

.lal; 6f l]f]t]k]t' l]bg]k]b]g d]

.cf e]gh' , dfg5]sf] d]t] ; lk]P xfdlnf0{ klux]nf] lg 0 Ps} 7fp]df a; k15 slxn]s]x]f] e]m]e]u8f x65 lg . To; nf0{ a9fpg] x]f]g, ldnfpg] sf]d ug]k5{ . h] eP klg ldn]g'k5{lg 00

anbj] sf] of] kl/ro kf0; s]sf] x'g]n] d]n] s]xl elggf .

.e]gh' of] ef0 r]f]x]f]ek' sf]65f x]f] . of] ef0 klg g]k]fn] sf^a]v] ; sf] sfo]stf{x]f] t/ xfd]f] ; fyl x]f] . 7]hf] ; d]fh; l] l x]f] . hNn]nf0{ ck7d]f/] k]bf] klg ; 3fpg klux]n]5 .l

d/] cf]v] uf8laf6 plqP]sf] t] ; f] o]j f]t/ uof] .

.of] r]f]x]f]InDaj fg kl/]f]bsf] p]k]f]w]o]f] x]f] . of] klg xfd]f] ; fyl x]f] .l

.; k]k} kf6l]sf] ef0x? Ps} 7fp] e]nf eP5f] . s; /l ; Dej eof] o: t] sf]d d]

Pd]fn] , sf^a]v] ; / InDaj fg]df cfa4 o]j fx?sf] Pp6f d]f]r]f] . dnf0{ c]g]f]7]f] n]fu/x]sf] lyof] .

.f]d]f] sf]d ug{t ldn]g} k5{lg e]gh' . emu8f u/] s] kf065 < xfdl cf]cf^gf] kf6l]sf] sf]d klg u5]f]f] b]m]v]df k/]sf uf]p]h]nf0{ ; 3fpg o]j f Pstf u/] klg sf]d u5]f]f] .l

.anbj] bf0, e]gf cfp]sf] ajnf] l; l8cf] ; f]x]an]f0{eg/ To]f] c8]nsP]sf] sf]d u/]fpg] l]s 00

.x/] ef0, xfd]f] l; l8cf] ; f]x]a x'g]x]b]f] /x]5 e]gh'sf] sf]sf . ca o: t] c]j : ydf] n]k]m]8f t ug]ePg . lo; n] d o]t] ; a]nf0{ ldn]f]p]5' . To; k15 d]q] l; l8cf] ; f]x]a sf]d]f hf]p]f . h]t ajnf eP klg e]gh'n] km]f]g u/l l]b]l x]f]Ng]x65 . ca xfd]f] sf]d em]g} kSsf eof] .l

.s] sfd xfl ef0x?sf] d\ cfkthn] kld'v lhNnf clwsf/L; lu  
l; kmf/; ug'kgf] sfdsf] af/df d; lu /fd] hfgsf/L t xgkYof].

.xhdln] Pp6f oftoft sDkgf vfn]g nfulsf] elgh' . k'/fgf  
sDkgf] fnfn] nkm8f u// x'fg kf/sf 5g\ ca emu8} d'ngknf{ nfulsf]  
lyof]. To; h] o; fl elgh'sf] l; kmf/; vfhg] ; flr agfPsf lyoff xhdln]  
t/ l; l8cf] ; fxja xg'xbf] /x5 elgh'sf] sfsf . To; h] ca nkm8f; km8f  
gug] ; flr agfPb} 5ff xfdl .ll

.tklg egfn] sxl egl blU /Vtf /fd] xG5 ls UU ek' sfg5fn]  
eGof].

.ltdlx?sf nflu d h: tf; 's} 7fpdf klg l; kmf/; k'ofpg tof/ '5'  
ef0 xfl . ltdlx?sf] rjt g] xfl goff gkfn'sf] cgxf/ . ldnlhnl a:g]  
kl; gf aufP/ vfg]. 7ul gug] k/sfnf0{ ; xofu ug]. sfd ug] 7fpdf  
kf6Lsf] ehfl v8f gug]. rgfj df cfcf^gf lgi7fsf] kf6Ldf nllg] .  
ltdlx? g] xfl goff gkfn'sf cleotf ll

ef0x?sf] cgxf/ phofnf] eof]. 3/ cuf8sf] cfug emg] xl/of]  
eP/ xlsPfl .

8Nn'; sf7df8ff.

\* )



# lax]sf] lgDtf]

ef/tl uftd

.lgzfsf] lax] oxl d'a\ /sf] c7f/ ut] ug] lgwf] u/sf 5ff; Toxfaf6  
ltdlx? ; ah] s; } u// klg cfpfl kpf; ug] lgDtf]sf] sf8{ x'nfaf6}  
k7fpfl eg] ; Nnfx ePsf] x'nfaf6} cfpb} 5ll . d]/fl 0-dn'sf] d]; hll  
sf]7fsf] /ft] lrgxdf lyr]kl5 sfsfn] nVgePsf] ; dfrf/n] dnf0{  
Psl5gsf] nflu ; dosf] cs] cWofodf k'ofof].

.laxfg] p7/ afy?ddf bft ; ft d'fg] g'xfpg] sdeGbf klg lxhf]  
cfh t klxn] sDko6/ vfn] gkfn'sf] ; dfrf/ / s; h] lr7L k7fPsf]  
kf] 5 ls eg] 0-dn xg{ t5f8 / d5f8 xg] u5{ . sddf laxfg] hfg'kg]h]  
klg kfr bz ldg6 ; do lgsfn]s} xG5g\ . To; h] cfm'a; ]sf] 7fpf]  
af/df sxl yxf k'fpg' cl3 xfdl gkfn afx/ a:g]x? klxn] gkfn g}  
ku]sf xG5ff. efg; fsf] s'gdf ; fg] 7fp] agfP/ 6ff; ]sf u0fz, nldl /  
; /: j t]sf km6fdf wk afn/ 366l ahfpg] u/h: t} To]efbf klxn] bzg  
ul/g] sDko6/n] NofPsf 3/sf ; dfrf/n] To] lbg s: tf] xG5 eg] ; dt  
lgwf/Of ug] yfn; s]sf] 5 .

.af; 6gdf h8ff]sf] ; cft xg sxl afsl g} 5 . %ofnaf6 afx/  
x'bf] b]vg] tl clnf clnf d'knsf ?vx? laxdf l; lfl/Psl ax'nlh: t}  
/ft] /a'NPsf 5g\ . ?vsf] s'g] s'g] efudf b]vg] kxhf /a'N v'tf  
ax'nlh] 6fPsf, sfg, xft / unfd ; 'gsf uxgf nPh: tf] b]vG5 . x'g t  
x'fd] d'n'sdf clxn] lax]sf] nugs} dlxgf x'f0g t/ klg d'a\ /df xg]  
lax]sf] tof/Lsf] ahf e0; s]sf] x'nfh: tf] sNkgf ug] sfsfsf] ; dfrf/n]  
c? ; hnf] agfPsf] h: tf] nllf] . cd]/sfsf] p0/ k]l{ Onfsf c'  
af; 6g / o; sf] j l/kl/ lj zE cS6ff] /dWob]v g]eDa/sf] cfwfplw; Dd  
g] clnf ?vx?, x'f]rf k]w'x? ; a} g] /a'NP/ /ft] xG5g\ . 8ffBkfvf  
ax'nlh: t} cfsE's xG5g\ . Psl5gnf0{ d]h] of] af; 6gnf0{ ax'nl g}  
b]v; vf; df af; 6gnf0{ d]l alxgl lgzf b]v].

.lgzfsf] lax] ug] eg]sf] t lgs} cuf8b]v g] ; 'g]sf] eP klg  
clxn] g] lax]sf] 6'a'v] e} x'fng] af/ eg] d]h] ; fRg; dt k'fPsf] /xg5' .  
lgzf d]l sfsfsl Pp6} dfq 5f/L ; f] g] dfof u// /v]sl . ; ah]  
5f/f5f/L k9g 6f9f6f9f af]8^df k7fpbf klg sfsfsln] lgzfnf0{  
3/af6 : sh / sn]h klg 3/]sf] gh's k7fpbf eG'ePsf] ; 'g]sl lyPf .

.Pp6l ePsl 5f/lnf0{xfdlaf6 6f9f kfg{s'/f} xfl egj xfdl; lu gu/} x65 .il  
s'g} ahf lgzfnf0{ cd/}sf cfpj /x/ 5 ls < eg/ o; fl s'/f  
lgsfNbf g} dfq klg sfsf tl; g'ePsf klg dhj la; }sf 5g .

kSsf klg sfsfsfsln}lgzfnf0{l/}f6gu/s} s'g} 7fpdf j f 6f9f  
g} eP klg w/fq, hgsk/, eblk/e6bf 6f9f a:g} df65; lu lax} ul/lbg  
nfujsf 5g e6g} cg'dfg ug{ dnf0{ ufxfl} lyPg . sf7df8f} klg ; fRg  
g; Sg}d/f}dgn}cd/}sf, c16}knof, n68g; Dd t ; fRg; }sg . lgzfsf  
lax} x'g} df65} tl dn'sdf x'g; Sg} af/ ; fRg cfj Zos klg dfqg . h}  
eP klg d/f} nflu t oxl af:6g j l/kl/ g} gePk15 p: t} 6f9f t xfl lg  
e6g} ; flr/ To; af/df Tolt Wofq; djt lb0gf. km/ lgzf klg afa'cfdaf6  
6f9P/ a:g} vfnsf ly0g . lax} af/}sf w/} ; Gbedf af/Daf/ of} cfzo  
lgzfn} JoSt u/}sl ly0{ . x'g t s'xl s'/df klg 7f}j'f u/} .d o; fl rflxf  
slxNo} ulbgd eg/ ge6g' e65g\ t/ of} t cfsf:ds elj tJo geP/  
; flr/ u/}sf lg0fb x'gkg} xfl . lgzfsf lax} xb5 e6gafx}sl clxn}  
dnf0{ s'xl yxf geP klg, dgn} cf^g} syf gsyf a:g} ; }sg . sf  
xflnf, sxfsf xflnf, s; /L s'/f a9af xflnf clg s; /L lax}sf 6<sup>a</sup>afdf  
s'/f klbf xflnfsf psfnf cf/fnldf dg slb/Xof} .

sfsfn} w/} l9nf; Dd klg lax} gug{ ePsf}n} afe6bf sfsf lgs}  
sf65f}geP klg lgzf / d clg d/f bfh' ef0sf pd/df egj lgs} km/s  
lyof} . d/f 5f/f5f/Ln} ; flgdfe6bf lgzf lgs} ck7af/fl; djt df6g} uyl{ .  
w6g 5f/f5f/Ln} cufl8 e6jsf 5gg,\ e6 eP/ cfm6e6bf &-\* j Edfq  
hj/Lnf0{ ; flgd e6g ' g'p'glx?nf0{ klg ufxfl} nfluof} xflnf .

dh} kl5Nnf}k6s lgzfnf0{ bMbf lgzf lrgg}g; lsg} ePsl ly0{ .  
Tofe6bf klxn} 5 j E{cl3 b}v}e6bf lgs} km/s b}vPsl ly0{ . d sfsfsf  
3/df ku}kl5 s; }n} .lbbn} p; nf0{ lrg'gePg} < eg/ ; flw}kl5 cfm'  
cl3 plePsl o'j tlnf0{lgzf xfl egl : j lsfq{kbf}nfujsf} cfZro{clxn}  
klg cfn} 5 . sl/a kfr km6 tlq 0grhit xflnf lgzfsf prf0, kftnl  
clg uxf ufl/L, sfge6bf s'xl tn ' /sf} skfn /fdfl; lu ldnfP/ sf6jsf  
lgwf/df yf/} cufl8 cfPsf ; f/} ; x'fPsf lyof} . cIncln v'f t/ w/}  
h; fl s'fnf cfv'fdf cf0:of8f, d: s'/f / cf0nf0g/ ldnfP/  
nufPsf . cIncln xl/of} cf0:of8f v'a} ; x'fPsf lyof} . cf7df /ftf} t/  
sfnf-sfnf} b}vg} u/L uf9f /<sup>a</sup>usf} Inkl:6s nufPsf clg ofb gxg}  
u/L ufn'fd An; nufPsl ly0{ . lkm'sf lgnf} /<sup>a</sup>usf} 5f6f} a'x'nf ePsf  
l6; 6(/ w/} lkm'sf lgnf} lh6; sf} kD6 nufPsl lgzfnf0{ dh} s'g} : yf'glo  
df8n e6g} 7fgsl lyPf . 5 j E{klxn} afx} j E}sl afnsf b}v}sl lgzfnf0{  
Pssf; c7f/ j E}sl cfsE} s'oj tl b}v}sf d/f cfv'nf0{ of} kl/j tg  
krfpg lgs} xDd}Dd} k/}sf lyof} .

.lgzfsf lax} sf 6<sup>a</sup>af} nfluof} olt Pp6f j fSofz d/f} dgdf e0f'nf  
eP/ cfof} . ; ae6bf klxn} t sf; lu lax} x'g nfluof} xflnfsf} sft'xn,  
To; kl5 lgzfn} lrg'fg}sf / dg k/fPsf} xfl , j f sfsfsfsln} cfm'  
/fln/ , vfln/ / 6<sup>a</sup>af} u/ u/}sf lax} xflnf cflbsf} tsfj tsfn} d/f} ldfu  
g} vnaf x'g cfb} klg ; s; Dd rfbf} cfm' kmfg u/ kQf nufpg}  
lg0fb u/ d cf^gf} blgs sfodf Jo:t x'g yfn} t/ dgrlxf slxn}  
sfd ; s/ gkfn kmfg u/ kQf nufpg' af/}sf kvf0d} lyof} .

pxfx?n} k7fpgePsf} sfuhsf} lg0tf} cfp-hjn t klvgl s'/  
ePg . To; cl3 g} klg d/f} dgaf6 lgzf egj x6g ; s}sl ly0g .  
lgzfnf0{ dh} cd/}sfaf6 afal8n lsg/ k7fPsf} cl: th: tf} nflu5, d  
ofe6bf klxn} hfbf klg lgzfn} Pp6f /fdfl} 8n...duf'pbf sfsfn} .of} rflxf  
kl5 5f/f5f/L ePk15 klg o: t} .8n... vln/ a:5} xflnf... eg/ s'/fpg'  
ePsf} lyof} . lgzf d/L sfsfsl 5f/L eP klg pd/df w/} sf65l ePsf}n}  
dnf0{ cf^gl 5f/L hlQs} lkb nflu5 . cf^gl 5f/L gx'-hjn; Dd t d  
lgzfnf0{ ; fRr}g} cf^gl 5f/Lh: t} df6y} . To; fl t sfsfsf} lgs}kl5; Dd  
klg 5f/f5f/L gePsf}n} sfsfn} klg dnf0{ cf^g} 5f/L df6g'x'Yof} .  
g9f6l e6g} xfl egj lgzf hl6dPsf} lbg dnf0{ xEe6bf klg sfsf'f gdl7f}  
cgej ePsf} lyof} . cfdx? ; a)g} sfsfsf} 3/df lgzfnf0{ x'g} hfbf d  
k6 b'v}sf} ax'gf u/L 3/} a; }sl lyPf t/ lgzf 7hl x'6} uPk15 lgzfk}t sf  
d/f} lgs6tf / dfon} of} ; a) la; fPsf} lyof} . sfsfsfsln} dnf0{ lgzf  
hl6dPk15 klg Tolt g} dfof u//xgeof} .

lgzfsf lax} cd/}sdf g} a:g} kHj n zdf; lu x'g} s'/f  
sfsfsfsl; lu ePsf} kmfgaf6 yxf ePb}v d/f} dfq; k6ndf cfm'h}  
oxf a; '-hjn; Dd lrg'sf ; a) kHj n PsPs u/ cfp . hit kpf; ubf  
klg ; xl kHj n zdf} egj ; lD ' g ; lsgf .

.oxf0g; j f 3/ ePsf clg cd/}sfaf6 sDko6/ k9}sf c/ }  
.oxf b0{ xktf a; / lax} u/ hfj c/ } clg cfm' km'sPk15  
le; fsf} sfuhsf} Joj : yf u/ lgzfnf0{ l' s'fpg} c/ } lsg lsg ol b0}  
k<sup>a</sup>Qm eg} klxn} w/}k6s xl/ ; s}sf l; gdfsf .8fonuth: tf} eP/ d/f}  
dgdf Pss'gaf6 csf}df 7f}Ssg yfn} .

ah'sf ePsf} kmfgdf sfsfn} Tof} ; a) hfgsf/L Ps} ldg'6df  
lbg'ePsf} lyof} . nf0g kl: 6 gcP/ c? w/} s'/f ug{ kf0Pg t/ sfsfslf  
af'nl ; Gbf Ps k'sf/sf lj hol : j/h: tf} yxf k'fpg dnf0{ ufxfl} ePg .  
x'g klg d cd/}sf cfpb}v g} sfsf t x'g t/ sfsfslf dgdf rflxf}lgzf  
klg s'g} dfWodn} cd/}sf uP x'Yof} h: tf} 7f'gePsf} e6g} dh} cIncln  
cfef; rflxf k'fPsl lyPf t/ lgzfnf0{ 6f9f k7fP/ sfsf a:g ; Sg}xflnf  
e6g} af/ rflxf}dh} slxNo} s'Nkgf ug}g; s}sf lj Eo lyof} . sfsfsfslsf

lgzf; l<sup>u</sup>sfjTo: tfjlg<sup>s</sup>6tf clg cdj/sfdf lgzfsfj lax| xg| af/|g; flrfe6bf klg d<sup>n</sup>| of| lj Eonf0{ dgaf6 x6fpg ; lsg .

lgzfnf0{g} knfjg u/| s| s; fl x| eg/ a%g klg dg gnfulsfj t xg, t/ klg v| s| ; lD P/ d<sup>n</sup>| To| lj rf/ ToftulbPf. dnf0{lgzf; l<sup>u</sup> s'/f ug{ clns ; a%sfir / 8/ klg nfulsfj lyof| . xg t sfsfsfsln| ; a| lj rf/ u/| g| lgOfb ugePsfj xfnf, pxfx?n| s| b<sup>f</sup>sfj af/df a%g ; Sg| hlt a%g'ePsfj xfnf clg lgzfn| klg s| b<sup>f</sup>; l<sup>u</sup> s'/f u/| ; a| kQf nufPsl g| xfnf cflb ; flrf0n| olt 6f9f a; / pglx? ; a<sup>n</sup>| u/|sfj lgOfbdf kZg ug{ plrt klg nfulg . cdj/sfsfj hg; 's| 7fpdf cfpj eP klg cf<sup>^</sup>gf| klg ghlsfj df65| cdj/sf cfpj eGj ; g/ dnf0{ v; l klg nfulg yfn|sfj x| b<sup>f</sup> stfstf : jfyl xg klg d kuf . lgzfsfj cdj/sf cfpj ; Defj gf g36f; \eGj klg d/| cbZ<sup>o</sup> : jfy{ xg ktof| .

c? slt k6skl5 kn| sfsfsfsl; l<sup>u</sup> d/| knfjgdf s'/f eof| . d/| s| b<sup>f</sup>s| b<sup>l</sup>sfj : shsfj ; do k/|sf|n| c| kn| hfg g; Sg| c; dy{tf t d<sup>n</sup>| klxn| g| atf0; s| sl lyPf . hfg| ; f/ /x/ x| b<sup>f</sup>x| b<sup>o</sup> klg sltko Jofj x|/s sl7gf0n| o: tf cj ; / u'dfpg' zfob 3/ 5f|8/ 6f9fsfj d'n'snf0{ 3/ dfj|sfj dNo xfnf . dg r; Ss eof| . cfdfnf0{ u'df|bf, ef0sfj lax|df, ebfsfj j| ta6wdf ; d|t hfg g; s|sfj kl8f r; Ss la%of| .

hithlt lax|sfj lbg ghlsfj nfulb5, Tolt Tolt d kHj nsfj af/df ; fRg yfnf . s| xl j E{ cl3 ; fpy s/|fnf0gdf d a; |sf| a|nf lrgjsf kHj n k| xg\ s h: tf| nful klg pgl af/| ; a| yixf kfPsfj x| b<sup>f</sup> pgn| gkfn uP/ lax| ug| s'/f ^G8) ^G8) c; Dej h: t| ePsf|n| To| af/| s| xl Wofg g| lb0gf . s: tf| k|sf/|sf| df65| xfnf To| csf| kHj n eGj af/| eg| w| ; fRg yfnf5' .

o; /l cdj/sfaf6 s| xl lbgf nflu lax| ug{ uPsf o'j sx?sf s| xl syfx? klg d ; fRg kuf .

; a| e6bf klxn| of| af/df d/| w| ldnG| ; fyl sNkgfsl alxgl lg/|sf| syf d/| lbfudf cfof| . ; /z klg t ; f/| c; n, kl9; s/ hflu/ vfg yfn|sfj, gkfnf /fd| kl/ j f/, /fd| r|/q cflb s| s| eg/ lax| u/|sf, c<sup>^</sup> pglx?sf| t dlxgf; Dd s| b<sup>f</sup>s6l 0{ d|n, knfjg cflbdf ; Dks{ klg u/f0|bPsfj . wdwdn| lax| u/| cdj/sf cPsf ; /zhl|n| l<sup>^</sup> sfp5g, l<sup>^</sup> sfp5g \eGbfefbf cf7 j E{ lalt; s| 5 . gldn|sf| el; f h: t| pglx?sf ; Da6w klg c<sup>^</sup> /x: odo 5 c/| l

Tofe6bf klg cgf7f| csf| syf t dlgsfj 5 . k|k|k|k|f|n| oxl ; a| a' ^| dlgsfj nflu ; a| t/af6 of| lo 7fgsf lj j| s klg t clns z<sup>a</sup>sf: kb g| eP/ lgl: sP5g\g l pgn| t el; f ldnfP/ lax| u/|sf| b0{ j Edf g| cdj/sf klg lnP/ cPsfj, b'j} hgfsfj ; xdltdf g| ePsfj lax|

v| s| eP/ x| Tolt /fd| ePg c/| l j j| s slxNo} 3/ ga: g| s| xl g s| xl axgf agfP/ c| t| s| t| hfg| dlgnf0{ x/| s s'/df b| f| b| v| fP/ sr sr ug| uy| c/| l kl5 t x| b<sup>f</sup>x| b<sup>f</sup> dlxgf| a| kQf xg yfn| cflv/df dlgn b0{ lbg k|k|s|df uPsfj d|sf kf/| ; f/| ; fdf lnP/ 8/| f g| ; /5g\stf uP s; }nf0{ c<sup>^</sup> } yixf 5g . wG dlgn| gkfnf g| e| l| h| df Pd=P u/| sl ly0g\c| g| s| u/| ghlsfj sn| h| df k9g yfn| sl 5g\c/| l To: tf cln cln ; g| sf syf t glgf, ; lj gf, ; lrtf cflb yk| sf 5g\ c? g; g| sf ^g\st xfnf\ xg t ofe6bf c? yk| sf syfx? ; v| f| t / ; km klg gePsf xgg, \t/ lbgxf nfvf| sfj ; a| Wofdf xj f0hx| fh p8| klg cf<sup>^</sup> g| df65| r9| sfj a| nf r| flx| s| xl e0x| n5 ls eg| ^} Pp6| dfq g/| df| 36gf 5 eg| klg Toxlr| flx| cf<sup>^</sup> g| nf0{ k5{ xfnf eGj 8/ dfq klg xg ; S5 t/ dnf0{ ol s'/fx?n| ; f/| g| k/| fn| sfj 5 . lgzf k9| n| v| sl 5 t/ klg o: tf p; nf0{ gk/| xg| lyof| eGj cfZj f; g d/| c| t: s/0n| v| fn| sfj xfnf .

lgzfsfj lax|sfj lgdtf| sf8{ 3/df cf0k| u| sfj 5g, lax| eP s} 5g, lax| af| s| b<sup>f</sup> af/| / lgzfsfj lj rf/ a%g kfPs} 5g, d To; } r| flxg| gr| flxg| ; flr/ 6f| psfj b'v| 0/x| 5' eGj klg dnf0{ nfulsfj 5 . df of ug| lbb| eP/ x| f| of cf<sup>^</sup> gl 5f/| h: t| lgzfnf0{ 7f| g| eP/ d ol ; a| af/| lrlgtt ePsl xg; S5' . of t cdj/sf zAbsfj rdsbdssfj Hoff| n| / cdj/ sf ; a| ; kgf ; fsf/| sf| k/| fsf| 7f 7f| gg| b9 lj Zj f; sf| sf/Of c? ; Gbedf kl6| b| v| g| gs| f| f| ds ; a%stx? cf| ^| n k| g| xg\ s eGj clekfo klg xg ; S5 .

sltk6s knfjgdf s'/f x| b<sup>f</sup> klg lgzf; l<sup>u</sup> s'/f ug| d| sf klg k/| g / lax|sfj ; df/| fax| af| a| x| s c? s| xl s'/f ePg . lgzf klg cdj/sf cfpj af/|sf| pT; 'stfn| d/| dgdf cflwkTo hdf0; s| sf| lyof| .

.ltdln| yixf kfof; xfdln| ; fpy s/|fnf0gdf bz j E{ cuf| 8 lrgjsf kHj nsfj klg gkfnf lax| xg| eof| c/| lg . l

d/| >ldfgh| a| n' sl sfdaf6 3/ cfpj la| 0s; 'gfPsfj j fSofn0{ d<sup>n</sup>| s| xl j f: t| ul/ gf. eG; fdf Jo: t Psl5g t /fd|; l<sup>u</sup> s'/f klg al<sup>^</sup> gf .

.x/| s'g ; fl<sup>^</sup> l s| b<sup>l</sup>nf0{ To; n| ^SofP5 sf| g| l d<sup>n</sup>| o; } hafkm lbPf . lsgg| ; fpy Sof/|fnf0gfsfj kHj nnf0{ xfdln| lrgjcg; f/ ox| fls Pp6l cdj/sg; l<sup>u</sup> lax| u/| ulgsf8{ lnPsfj / Pp6f 5f/| f; d|t ePk| 5 kf/ kfr' s| u/ l kn| Pp6l bl| f0f Plzofnl s| b<sup>l</sup>; l<sup>u</sup> s| xl j E| b| v ; l<sup>u</sup> a: b| cfPsfj lyof| . xfdl; l<sup>u</sup> e| b| x| b<sup>f</sup> g| dl/ of eGj To| s| b<sup>l</sup> / kHj n; l<sup>u</sup> a: g| u/| sf lyP . s; } u/| klg dl/ of; l<sup>u</sup> g| lax| ug| af/| p; n| w| ; l<sup>u</sup> eGj u/| sf lyof| .

.tkf0fnf0{ s; n| eGof| To| kHj nsfj klg lax| xg| eg/ ^| d| d<sup>n</sup>| >ldfgh| nf0{ g; f| w| /xg ; lsgf .

.cl: t g) bdf/b/n) 0fd/n klg u/sf/ lyof, cfh t lgDtfsf8( klg  
cfP5, dh) vfn/sf/ klg 5g, Toxl d/f/ f/nfd 5u afy? dsf/ 9f/sf agb  
ub{ pxf/n) hafkm lbg'eof .

9f/sf/sf/ 5pdf ev/ /fv/sf/ sf/nf/ .lj |kms; .h: tf/ b|vg/ f/nfd  
w/|j 6f ufhlx? ePsf/n) klxn/ b0j 6fdf dh) lgDtfsf8( e6g ; lsgf .

..v) sxf 5 t lax/sf/ sf8( eg/sf/ d| dh) afy?d leq) ; lgg  
u/l lgs) hf8n) s/fp/ ; f/wf .

..slt xtf/ nfu/sf/ xfnf...d afx/ cfpgh/n t klvg( xg5 lg u eg/  
d/f >ldfgh) f/nfa6 sf8( l' sl klg g; sl dh) vf/ ; l nPF clg dly  
tnfd uP/ k9g) lj rf/ u/f .

gkfn/ sfuhdf /ftf / 6lNsg/ c/f/n) .ze lj j fx...n) vPsf/ Toj  
lgDtfkqs/ afx/ ; ltn) wg' le/sf /fdnf0( : j o j / u/sf/ cfsE{s  
t: j l/ lyof .

vfdaf6 sf8( lgsfn/ xg( gkfb) 6) n/ krfgs/ 366l ah/sfn) dh)  
krfg pm7fpgk'of .

3/sf/ yf/sf/d/sf/ 5f/sf/ : s'nsf/ sfddf d2t ubfub{ kHj nsf  
lax/sf/ sf8af/ e; 'Ss) la; '5' .

ef/nkN6 lbp/ f/ To; lbg cPsf l r7lkq xg( dnaS; df hf/bf  
lgz/sf/ lax/sf/ sf8( klg cf0k u5 . xtf/ xtf/ Toj sf8( v/nf nlf/bf  
lxhf/sf/ k9g afsl ePsf/ kHj nsf/ sf8( klg ; D' gf eP/ dly uP/  
b'j) sf8( kl9; sk15 stfstf s) s) p: t) nlf/bfnf/b) d/L lgz/sf/ lax/  
x'g) df65) Toxl ; fpySof/f/nf0gfs/ kHj n g) ePsf/ 6<sup>a</sup>af/ nlf/5 . 5) pdf  
ple0/xgePsf >ldfghf0( tl b'j) sf8( b/vf0lb65' . b'j) Ps c/sf/nf0(  
x)/fx/ u5f. krfgs/ 366l Ps/fx/f/ alh/x)5 .

af: 6g, cd/sf .

\* )



# klxn/ hf/0f

8f- lj Zj blk clwsf/L

; wfe/f/ pm laxfg g/ ah) cf^gf/ ; /df p70f/ . cf50fgdf g) a8 6l  
lkpg'kg/ p; n) sf7fdf pld/nfnf0( gb/vk15 7hf/ : j / u/ af/nf0f .  
pld/nf af/nf . ; w/ laxfg 5 ah) cf^gf/ sf7faf6 lg: sl khf sf7fdf  
wk afNg hf/g pld/nfnf0( khf sf7fdf gcfPsf/ b/vk15 efg; | /fd/n)  
7f6of/ cfh /ftl klg ol a9fa9l/sf/ 3df; fg eP5 Sof/ u clxn/; Dd b'j)  
hgf p7/sf 5gg\

p; n) cf^gf/ sf7fsf/ 9f/sf vfn/ s/fpb) /fdnf0( lrof Nofpg  
cx/f0( cfk/n j fy?dlt/ nlf0f . pm j fy?daf6 kmsbf klg sf7fdf pld/nf  
ly0g . /fd/n) lrof NofP/ /fv/b0f/ . p; n) /fdnf0( pld/nfnf0( k7f0lbg  
e6of . /fd/n) Dof8d t ot/fpl x'gx'g, oxl sf7fdf g) x'gx'g / e6of  
e6b) 6f/sf/ sf0f0f . p; n) sxl af/nf . 7f6of/ 3/sf/ ; +sf/ / 0Hht  
wfg cfdnf0( 9f)lg u0( xfnf j f dlb/ u0( ls u

p; n) dgdg) ; fRof/ lxhf/ /ftl lgb/ nlf/g) cfEwl vfP/ ; 't/sf/  
e6yl, dh) gkTofP/ sf7fdf /fv/sf/ gn/n) a; ; /L s'6/ hj /h: tl u/sf/  
lyPf. dh) a; /df clt g) u/5' Sof/ u st) df0t kf u0( ls . p; sf/ c/sf/  
dgn) ; fRof/ oqf 0Hhtbf/ 3/sf/ df65) ; f/wb) g; f/wl /lt lauf/L cfh  
s; /L st) u0( xfnl / < /fdx?n) yxf kfPgg\ s u ol0sdf pm xlf6g)  
cfd/sf/ sf7fdf uof . sf7fdf cdf PSn) a; /xgePsf/ b/v/ e6of  
.cdf pld/nf cf0( tkf0-sxf d| cdf/n) e6g' e6of ..v) dh) laxfgb) v g)  
b/v)sl 5g . cfh 9f)lg klg cf0g . Ps dg th) a; ; /L s'6/ la/fd/ k/L  
ls e6g) nlf0f k/f/ c/sf/ dg lax) u/sf/ oltsf j E{e0; Sof/ b0( hlpsl  
eP/ ; -rf/ geP/ otptf lg: sl ls e6g) klg nlf0f, clg s) x) t s'/f d|

cfdnf0( klg cfk/n) pld/nfnf0( x/s lbg s'6g) u/sf/ s'/f yxf  
/x)5 e6g) yxf kfP/ p; n) e6of . dh) s'6g) u/sf/ 5 e6g) s'/f tkf0f)  
s; /L yxf kfpg'e6of d| cdf/n) e6g'e6of . p; n) dnf0( lax) u/b) v g)  
eg)sl ly0( ; w) s'65; V) eg/ . ; f/w)sl ly0( of t/f) afgl x) ls /fu x) u  
dh) To: tf) sxl x)0g df0f kug ls cem /fd/L df0f u/ eg)sl lyPf. u

pm cdf; u c? sxl gaf/nl cf^gf/ sf7fdf cf0f . p; n) f0( yxf  
ef) -pld/nf 3/df 5g e6g) s'/f . p; n) ; fRof/ sxf u0( xfnf / df0te6bf  
6f9f . p; n) ; ; /fnldf krfg nuof . ptfaf6 krfg p7k15 .bzg d'df  
e6b) p; n) pld/nf cfP gcfPsf/ ; f/wof . p; n) .x; \tu eg/ krfg



/flvlpk15 9f]sdf a; / cdfn] .s] /l] eg]s]f] k]Zg s]f] hj fkm]f p; n] .uPsl 5]g /l] eGof] . n]f]g s] laTof; k]fof] lg eG]p; sl cdf 3/el/ pld]nf pld]nf eG]v]f]Hg y]Ngeof]. a]9of]s]f]kl5kl5 3/sf c? ; j] sx? klg nfu] . To]f] c]f]n]z]f]g 3/s]f] s]f]7f r]f]6f, em]8l au]r]f st] klg pld]nf km]nf kl/g .

lxh]f]s]f] x0f<sup>a</sup>uc]f]e/ d]6]g p; n] b/]haf6 /S; L lems] / l]kpg n]flub] pld]nf; u] k]f]r j E{ c]l3 eP]s]f] lax]s]f] leQ]df 6]fluP]s]f] b]f]f]s]f] d]nf nuf]P]s]f] t:]l/d]f p; s]f] c]f]v]f] k]fof] . To]f] km]f]6]f] x]b]f]x]b] p; n] c]f]k]t]n] u/]s]f] s/]t]t]x? l; g]d]f]h: t]f] eP/ p; s]f] cu]l]8 P]sk]l5 c]s]f] ub] c]f]pg y]f]n] .

cf^gf] z]f]d]df ; f]d]g x]g] c]f]pg] x/]s] s]6]l]nf0{ c]g]s] k]n]f]eg lbP/ k6]0]f]pg] s]f]d ug{ pm ; f/] l; k]f]n' lyof] . To: t} cf^gf] s]f]v]f]g]d]f s]f]d ug] s]6]l]x? s]f]o]f]g] z]f]E0]f] u/]k]l5 d]f]g p]g]l]x? s]f] >d z]f]E0]f] ub]g]Yof] pm . >d z]f]E0]f]d]f] k/]s]f] s]6]l]x? p; s]f]o]f]g] z]f]E0]f]d]f] gk/]s]f] x]6]y] . cf^gf] 3/s]f] v]f]g]b]f]g; u] h]f]t g]l]d]N]g] P]p]6]l /f]d]l s]6]l]nf0{ p; n] a]f]l]x/ s]t} 3/ l]n]P/ /f]v]s]f]f] lyof] . cf^gf] 3/s]f] 0]H]h]t / v]f]g]b]f]g]s]f]f] g]p]d]f] p; n] pld]nf km]nf k]f/]s]f] lyof] cf^g] p]B]f]u]s]f]f] z]f]d]df . s]6]l b]V]g] lalQs} /f]n r]x]f]p]g] n]t n]f]u]s]f]f] p]m c]f]k]t]n] r]f]x]s]f]f] x/]s] s]6]l]d]f] cf^gf] k]l]x]n]f] x]s eP]s]f]f] 7]f]g] ub]Yof] . p; s]f] l]x]t]s]f]f] n]f]l]u eP klg km] / klg v]N]n]f] %o]f]n]x? n]f]o{ c]f]v]l] %o]f]n]d]f] a]b]N]g]k]g]f] e0; s]s]f]f] lyof] .

pld]nf; u] v]f]g]b]f]g] lax]x]g] k]S]s]f] eP]k]l5 p; n] pld]nf]nf0{ 8]6]l]a]u]d]f] n]f]g y]f]Nof] . p; n] pld]nf]nf0{ c]f]k]t]n] w]f} s]6]l]x? n]f]o{ k6]0]P]s]f]f] s]f]f] w]s g]d]f]g]l]s]g a]t]o]f] . pld]nf]nf0{ klg p; n] s]6]f] ; f]y]l]s]f]f] a]f/]d]f] ; f]w]s]f]f] lyof] . s]6]f]n] cf^gf] s]f]f] ; a} a]t]f]P]s]f]f]n] c]f]k]t]n] klg a]t]f]P] x]g] 7]f]g] / P]s h]g]f] ; u] k9]b]f] a]f]l]x/L-a]f]l]x/L k]d] k/]s]f]f] s]f]f] a]t]f]o} . p; n]f]o{ s]f] r]f]l]xof] / To]f] s]6]f]s]f]f] g]p]f]u]p]f] ; a} a]t]f]p]g eGof] t/ pld]nf]s]f]f] To]f] a]f]l]x/L k]d] p; } a]j]n]f] ; l]s0; s]s]f]f] lyof] l]s]g]e]g] p; u] e]6] g]eP]s]f]f] klg b0]j E{ e0; s]s]f]f] lyof] . pld]nf]s]f]f] d]f]g; k6]n]d]f] To]f] s]6]f] / p; s]f]f] g]d]f] x]6] ; s]s]f]f] lyof] . p; n] cf^gf] c]g]e]j] a]t]f]p]g] q]m]d]d]f] cf^gf]f] x]g]j]f]n]f] n]f]l]g]j]n]f]o{ ; f]i]r]f]f] s]f]f] ; D]d] d]f]q a]t]f]P]s]f]f] ly0{ / e]g]s]l] ly0{p]g]l]x? n] To: t]f]f] s]g]f] s]f]d u/]s]f] lyP]g]g]h]g ; d]f]h]n]f] d]f]o]t]f] l]b]6]g .

pld]nf]s]f]f] s]6]f] ; f]y]l] /x]s]f]f] e]g]f] s]f]d]f] l]k/]f]n]P/ p; n] lax]s]f]f] ; f]t l]b]g]c]l3 P]s]f]l]ax]f]g] pld]nf]nf0{ l]n]g c]f]P/ l]a]u/]f]8]s]f]f] ; g; f]g 7]f]p]d]f] n]l]o]f] . To]x]f]f] c]g]s]f]f] k]Z]g u/]l] p; n] pld]nf]nf0{ l]k6]o]f] . cf^gf]f] a]f]a- c]f]d]f]s]f]f] s]l]x]N]o} l]k6]f]o{ v]f]g] gk/]s]l] pld]nf]nf0{ p; n] l]k6] / d]f]q 5]f]f]8]g a]n]f]s]f]f] ; d]t u]o]f] . p; n] s]x]l] k]l]t]s]f]f] u]g] ; l]s]g . pm; u] pld]nf]s]f]f] h]l]j]g ; x]f]u/]f]a]f]6] g]eP/ o; /l ; ' ; eP]s]f]f] lyof] . pm x/]s] l]b]g /S; L

v]f]P/ n]6] g]f]o6 3/ c]f]p]g] / n]5]f/]k]5]f/ u/]f] e]f]l]g]ub]Yof] . p; n] pld]nf]nf0{ s]l]x]N]o} k]d] u/]g . s]x]l]f]g]f]t]f]u]f]t]f]s]f]f] e]f]h e]t/]d]f] e]g]f] pld]nf]nf0{ d]f]6] / d]f /f]v] / ; f]y] ; l]n]P/ u]o{ c]f^gf] ; f]d]f]l]h]s 0]H]h]t b]v]f]p]g] ub]Yof] . p; n] pld]nf; u] l]a]t]f]P]s]f]f] k]f]i]r j E]d]f] s]l]x]n]f] klg d]l]7]f]j r]g u/]g . o]f]t]g]f] g]l]b]P]s]f]f] l]b]g s]l]x]N]o} /x]g . h]a]l]s p]m a]f]l]x/ k/ : q]l ; u] n]f]l]u]b]f] x]f] ; l]v' ; l /x]g] ub]Yof] .

p; n] pld]nf]n] x/]s] s]f]f] ; x]s]f]f] b]v]f] / klg c]f]k]t]n] / f]t]d]f] pld]nf]k]l]t ug]l]u/]s]f]f] c]T]o]f]r]f] / d]f] s]l]x]N]o} klg l]n]f]l]g] b]v]f]P]g . p; n] To; j]n]f]o{ c]f^gf] l]h]t d]f]l]g/x]0]f] / To; j]n]f]o{ n]f]l]g] d]f]l]g; s]f]f] g/ e]g]f] 7]f]g]o]f] . p; n] c]f^gf] o: t} r]f]n]f]n]f] c]f^gf]f] g/ l]u/]f]o/x]s]f]f] s]l]x]N]o} d]x; \* ; u/]g . k]T]g]l]s]f]f] d]d]t]f]n]f] p; n]f]o{ o: t]f] ; f]R]g ; S]g]l]a]g]f]p]g} ; s]g . p; n] l]g/]t/ c]f]k]t]n]f]o{ : j]f] : g]l]s]f]f] d]f]l]n]s / : j]f] : g]l] c]f^gf]f] g]l]f]s]g]l]f] x]f] e]g]f] e]d] k]f]l]n/x]0]f] . p; n] pld]nf]nf0{ s]l]x]N]o} k] ; f] l]b]P]g h]a]l]s p]m a]f]l]x/ s]6]l]s]f]f] n]f]l]u k]z: t] k} ; f] v]r]f] u]g] ub]Yof] . s]l]x]n]f]s]f]l]c]f^gf]f] d]f]o]t]l]t]k]n]f]f]f] g]f]t]b]f] / s]f]d]f] k]g]l]r]f]8]a]f]8]d]f] h]f]g]s]f]f] n]f]l]u a; r]9]g] e]f]8]f] ; d]j]t pld]nf; u] x]b]g]Yof]f] h]a]l]s pld]nf] P]p]6]f] ; e]f]t] P]j +0]H]h]t]b]f] / k]l]j]f] / s]l] c]f]l]n]z]f]g e]j] g]s]f]f] a]x]f] / l] ly0{ . pld]nf]n]f] k} ; f] d]f]u] . l]s]g r]f]l]xof]f] e]g] / c]l]k]m: h]f]g]l]a]n]d]f]f] klg b]j]f]r]g a]f]l]b]f]f] y]k]k]8 n]u]f]o]Yof] .

a]f]a]n]f] x]i]8 3]f]6] / s]d]f]P]s]f]f] k} ; f]n]f] a]g]f]P]s]f]f] To]f] c]f]l]n]z]f]g 3/ d]f] pld]nf]f] s]6]l] / x] ly0{ . s]t} h]f]g] klg p; s]f]f] c]g]d]l]t l]n]g]k]Yof] . e]G]b]d]f] c]g]d]l]t k]f]o6]5 e]g]f]f] lyP]g . s]6]l] klg o: t]f]f] s]6]l] h; n]f]o{ b]f]x]f]f]f] s]f]f] u]g]f] x]s] lyP]g . h; n]f] h]f] e]G]5 To]x]l] d]f]6]g]k]g]f] . a]z] 3/ d]f] /f]v]s]f]f] ; j] sx? b]f]x]f]f]f] s]f]f] u]g] : j] t]6]g] lyP, pld]nf] ly0]g . pm To]f]f] e]j]o d]x]n]s]f]f] u]x]n]l]d]l eP/ klg >l]j] x]g] ly0{ 3/ d]f] g]f]s] / s]f]f] h]l]t 0]H]h]t klg lyP]g pld]nf]s]f]f] . p; n] s]x]l] e]G]g v]f]h]b]f]f] p; n] e]G]f]f] u]Yof]f] 3/ s]f]f] 0]H]h]t]s]f]f] n]f]l]u p; n] pm; u] lax] u/]s]f]f] x]f] t/ lax]k]l5 klg p; n] x/]l]b]g] pld]nf]s]f]f] a]0]H]h]t]f]f] u]l//x]0]f] . pld]nf]nf0{ s]l]x]N]o} k]d] u/]g g t] s]l]x]N]o} c]f^gf]f] 7]f]g]o]f] . x/]l]b]g] d]f]g]l] ; s / z]f]l]l]s] o]f]t]g]f] l]b]o]f] . o; a]f]6 3/ s]f]f] s]f]l] d]f]6]5] klg a]j]v]a/ lyP]g]g]t/ s]f]l] s]x]l] u]g] ; S]b]g]y] . pld]nf]s]f]f] ; f]y] l]b]g]f]f] s]f]l] l]g: s]g .

o]l]t x]b]f]x]b]f]f] klg To]x]l] 3/ s} 0]H]h]t]s} n]f]l]u pld]nf]f] k]x/]l]s]f]f] d]l]x]n]f] ; j]n] j]f] d]l]x]n]f]f] c]f]o]f]f]u] s]x]f]f]5 e]g]f]f] e]f]f]f]f]l]b}l]x]f]8]g\ p; n] ; x]l, x/]b]d] ; x]l, ; s'-h]j]n] ; x]l . ; x]g] g; s]k]l5 z]f]i]r]f]n]o]e]G]b]f]f] klg b]u]6]w]t To]f] 3/ g] 5]f]f]8] / u]o{ . o; /l] k]m]f]6]f]f] x]b]f]x]b]f]f] p; n] pld]nf] 3/ a]f]6 a]f]l]x/ u]P]s]f]f] b]v]o]f] . leQ]d]f]f] e]h]0]8]0]P]s]f]f] pld]nf; u] a; s]f]f] To]f]f] k]m]f]6]f]n]f]o{ c? x]g]f]f] g; s]f] / p; n] p]N]6]f]o]l]b]o]f] .

cf^gf]f] c]f]v]f]f] cu]l]8 c]f^gf] ; f]f] s]t]t]x? P]s]k]l5 c]s]f]f] ub]f] x/]k]l5 p; n] b]j} u]f]n]d]f]f] x]f]t /f]v] / d]g]d]g] e]G]o]f]f] .d]h] ; v / d]f]h]d: t]l]s]f]f]f] g]p]d]f]f] pld]nf]nf0{ o: t]f]f] l]j] e]g] c]G]o]f]o u/]s]f]f] /x]f]5' . pm ; f]R]b} u]o]f]f] s]f] l]b]P]f]t] d]h]f] pld]nf]nf0{ o]f]f] k]f]i]r j E]d]f] o]f]t]g]f] / t]f]8]g]f] l; j]f]o . s]d; j]s]d] p; n] t

sxl eGkgf .o; fl gu/ll eg/ eGg] klg clxn] p; sfl dgdf cfof] t/ p; n] km/ ; fRof] dh] p; nfo{ afNg] dflsf g} sxfl lbPf / < /ftl 9gd'lgb} ca/ cP/ p; nfo{ ufnlunfh ub} latfPf . laxfg ca/ p7/ Ps jrg /fd] gaf]nl zj fP . vfgf 3/df slxNo} vfoGf . 3/df dl7f] slxNo} a]f]ngf; vfnl ems]kmsf] dfq u/f . wGg p; n] ; xl slt ; x/ a; fl ; \

∴ lDwglSf] kmfg cPsf] cf0s} 5 pldfnf cf0{ eg/ s] xfl s'/f d] eGb} cdf p; sfl sfl/fl eq k; kl5 p; n] eGof] tkf0{nfo{ p; n] .dh] x/s lbg lk65 zflEof u5{ eg]sl /lx5, tkf0{n} dnfo{ a]ndf ; Dem0lbgkgf lyof] lg t cdf ll pm d/} cGfofo ; xg g; s/ u0{ 3/ 5f8/ . lxf] /ftl d cfpbf p; nfo{ ; It/x]sfl b]v/ s] gSsn u/sf] egl gnln] s'6sfl] lyPf . lgbf gk/ lgbf nllg] cfEwl vP/ ; 't]sfl eg]sl ly0 . Toj ; 'g/ cftdxTof ug{ vflhg] xfoG xfd] OHhtnfo{ bfpdf /fv/ eg/ emg 76f0lbPf . laxfg p7bf pm ly0g . 3/af6 aflx/ uPsf] s'/f] kfn] t yxf kfpkgf] xfl . ll 5f/fl]sfl s'/f ; 'g/ 5Ss kb} n] laTof ; kf/5 df/fn] s: t] sflv /x]5 d/fl eg/ cdf cf~gf] sfl/flt/ hfgeof] .

p; n] dgdg ; fRof] dnfo{ laufg] d g} xF . dh] cf~gf] 0lGblonfo{ lgoGqof ug{ g; Sbf cf~g} 3/ lauf/ . Toj /vflsfl] nx]xpf nfu/ pldfnfno{ ; ttpg ku/ / cfh o: t] bef]lo eof] . p; n] ; fRof] xfl dh] b]M l; j fo ; 'v s] lbPf / pldfnfno{ < p; n] km/ ; fRof] cfk]teGbf cfwf pd/ sl hflu/ vflhb} cPsl Toj slnnl aRrlnfo{ efl]gsf] nflu dfq hflu/ lbPsf] klg oltsf dlxgf e0; Sof] . afa' eGg ; xfpG] dh] To; nfo{ 3/ Nofpbf 3/sfl OHht, x}; ot s] g} afsl /x0f] t ll dh] cdfnfno{ t dgfpnf t/ s] ; dhn] dfG5 < s; n] dnfo{ of] ltd] 5f/l ls gflsgl{ eg/ ; flwdf stnf] rZdf gnuf0{ xfoG : j: gl eg/ hj fkm lbg s; /l ; lSPnf / <

pm PSn} ; fRbf; fRb} xflGp/ efg; f sfl/fl df uof] . xftdf rSs' lnP/ t/sf/L sf6b} u/sf] /fd'sf] xftaf6 rSs' vfl; / lnof] . d/ fl b]Mvsf] sf/of oxl xfl eGb} xQgkQ 80f; af8df lun] ln<sup>a</sup>u /fv/ rSsn] r6Ss l5gfNof] p; n] . n = n = s] ug{ ePsf] ; fan] eg/ /fd'n} eGb p; n] eGof] . of] d/ fl . klxn] hfu/of laxfg xfl . cfh dfq dh] pldfnsf] dx]j a'emf hals pm ca xfdlnfo{ 5f8/ u0; sl . dnfo{ lj Zj f; 5 pldfnf] cz dfu/ ; DaGw lj R5]psf] bfj l klg ug] 5g eg/ ll p; n] af]Nb} ubf{ /fd'n] p; nfo{ %0f0s6l kf/ / e/ <sup>a</sup> cf/ fNb} lyof] c: ktn nlg .

d]tbj l, sf7df8ff .

\* )

s] tkf0{n} xfd] 1fg-lj 1fgsf k': tsx?  
k9g'ePsf] 5 <

# d'flafix/

z'ifdf dfg6w/

eb]sfnlaf6 l; kb/af/ cfpG] df8df plePsf] lyof] pm . p; n] 38ldf cfmv bf8fof] /ftsfl] cf7 ahg nflu; Sof] . df0sfl]a; sfl kvf0df pm bz ldg]bb]v Toxl lyof] . slGg lsg, cfh Tolt w/} df0sfl]x? rn]sfl klg b]vPg .

lr; fl xj f ; u; u} r]Ds/x]sf lahn]sf nx/x?n] 3g3f/ kfgl kg{ Sg] k]an ; Defj gf 8f]fof0/x]sf lyP . df0sfl] s'// ; flwo gxflnf h: t] 5ll e]e'gfpb} p; n] cf~gf] vNtl 5f]doj . 6dfS; l r9g] la]0s} sxl geP klg ; o, 89 ; o %j fd'xG5, p; nfo{ /fd] ; u yxf lyof] . Ps t cfkm' u 5ftf gePsf] , csfl] s'/f dlxgflbgcl3 dfq cfkm' ladf/laf6 tluPsf] lyof] . k; fs} n]edf df0sfl] s'// a: g'eGbf, p; n] 6dfS; laf6 hfg' plrt 7f]of] . Toxl eP/ k'tnl; 8saf6 cf0/x]sfl] 6ofS; lnfo{ p; n] /f]Sof] . 6dfS; l ll

.nugv]h hfp] ll 6dfS; ldf a: b} p; n] 9f]sf nufof] . ; fob Tot]t/ hfgkgf] eP/ xflnf, 8f]0e/n] s'g} kl]tj fb u/g . p; n] em]fnsf] l ; f nufof] . leg c]Wof/fl lyof] . sflwdf af]s]sfl] Aofu ; l6df /fVof] clg ylst d]b]df cfmv aGb u/ ; l6dfly xft km]nfo{ a: of] . To; /L a: bf cf~gf] bflxg] xftlg/ sxl dx; ; u'of] p; n] . To; nfo{ cf]fn] 5fd/ cg'dfg ug] kpf; u'of] t/ ; slg . tl s'g} 3flrg] j : t' dx; ; xGy] . p; n] d]laf0n lgsfn/ a6g lyRof] / To; sfl pHofn]df Toj j : t'nfo{ x]of] . Toj uif7f] kf]Psf] zdfn lyof] . : j fe]j s pT; 'stfj z p; n] zdfn sfvdf /fVof] / uif7f] km]sfNof] . p; n] km/ d]laf0nsf] k]s]zdf lgo]Nof] , Toj r]lnfo{ b]v/ wSs km]Nof] p; sfl 5ftl . d'6' a]t]f8n] w8]sg yf]Nof] . 6dfS; l kNrf]s klu; s]sfl] lyof] . p; n] zdfn k]j t \ uif7f] kf]of] clg cf~gf] vNtl df /fVof] .

vf; u/ /ftl, cr]h lgs} r]s<sup>a</sup>u a9]sfl] lyof] . 7fp7fpdf b0]rf/ kln; plePs} xGy] . cfh r]s<sup>a</sup>u ge]bP xGyof] , p; n] dgdg] sfdgf u'of] t/ p; sfl sfdgf Joy{ uof] . hfj nfv]h gklb} af6]df b0] kln; b]vP . Pp6f kln; af0s]j fnfnfo{ r]s ub} lyof] , csfl] 6dfS; llt/ x]b] l; 6l km]Sof] . P kv\ ll kln; n] 8f]0e/ ; u sfuh dfu/ x]G]h]h, pm %ofnaf6 aflx/ x]//Xof] .

.; fn)=l uf8L cuf18 a9fpb} 8f0e/n] d'vaf6 ufnl lgsfNof] .  
p; sf] l/; sf] sf/Of yxf geP klg 8f0e/n] b]vPsf] c; Gtl16klt  
p; n] dgdg} cf~gf] g]ts ; dyg hgfof] .ol kln; x? o: t} xG5g\  
b0f/f/ ; o p7fpg uNlnuNnsf d'vit/ t emg\n's}/ a; }sf xG5g\l  
nugv]hsf] r]sdf ku/ 8f0e/n] ; f]Nof] .stf d]

.oxlf xfl . slt eof] d] p; n] ld6/lt/ x]of] . .b0{ ; o tl; ; k]koff .l  
8f0e/n] 6dfS; Lsf] aQl afNof] . c? a]nf eP gfgf av]8f ug] dfG5] pm  
clxn] s'g] l] j fb gu/L 8f0e/sf] xftdf v; Ss b0{ ; o krf; ; k]koff  
ydfof] / cl3 a9df] . 8f0e/x?n] v]bf k; f lkmtf lbg hfg]s} x]b]gg\  
p; n] a'e]s]f] lyof] . cfh t pm cfkn] klg k; f lkmtf lbg] rf; f] b]vPp .

l/Qf] ; 8sdf wldnf ; 8saQlsf k]sfz k]vPsf lyP . .kfgl klg  
l56dfpg yfNof] p; n] cgxf/df k/]sf b0f/f/ y]kf kfgl x]s]hfn]  
k'5df] / xtf/xtf/ sf]7ft/ a9df] . 9f]sdf klbgk]b} d]3uhg; lxt  
d'; n]w/ kfgl j lifof] . .Sof 6f0dd} cfP5' af l gg t lehof d'; f xGy;  
lcf~gf] a14dfgldf pm cfkn] b<sup>a</sup>x k]of] .

sf]7fleq k; / p; n] 9f]sf agb u]of] . kb]f{ nufof] / l; w} cf]5dfgdf  
a:of] . vNtlaf6 ; dfn lgsfn/ k]msf] . b06f xl/f]sf] 6k; ; 'gsf]  
g]sn]; ; ; 'gsf b0{ df]6afnf / Pp6f ; 'gsf] cf]7L, 6o'anf06sf] ; ]t]  
k]sfzdf ; d'fndf] 6nnn 6lns/x]sf lyP . olQ w/] v]hgf cgfo; }  
p; sf] xft k/]sf] lyof] p; n] ; f]r]s} lyPg . v'; l]n] pm Psl5g 6]nfP/  
a:of] . /ftl s] ; kgf b]v]sf] lyPf x]f d] p; n] ; lDeng] k]of; u]of] ; lDeng  
; s]g . p; n] tl ; a} uxgf k]gm ; d'fndf k]sf] k]of] . p7/ la: tf/  
emofnsf] kb]f p3f// af]x/ x]of] . o: t] kfgl bs]sf] a]nf sf] lg; sGvof]  
/ < uNnl c]l]of/] / ; 'g; fg lyof] .

.ol uxgf x? s] ug] x]f, slt kg] x]hfg\ a]rof] eg] slt k; f  
cf]pbf] x]f]l]ts} t]sgdf p; n] l] dnfnf0{ ; Demof] . l] dnf, p; sl sn]hsl  
; xkf7L . ; f]em] / cfkm] ; fdf]o : t/sf] ePsf] x]bf pgl p; n]f0{ Toit e]pm  
lbf]bgg\ pm af]Ng / pgl; l] gh]sg v]f]5, l] dnf p]k]t s6f]f ub]  
sn]h Sof]66gdf c?; l] lrof lk0/x]sl xG5] . cfxt p; n] ; f]Rof],  
.c? uxgf a]r] klg cf]7L r]f l] dnfsf] cf]pbf] hGdlbgdf p; n]f0{  
lbg]knf} . s; f] k]ef]j t g]f]n] d]

.aRof] eg] b0{ rf/ nfv t sDtdf klg cf]pnf, l] p; n] ; d'fnnf0{  
xftdf t]f]b} c]b]h u]of] . .b0{ rf/j 6f nuf lg x]Ng]knf l] p; n] cf~gf  
v0ln; s]sf nuf lgo]Nof] . .xg, n'ufeGbf k]xnf sf]7fef8f l]t]g] a];  
xG5 . dlxgf dg]k]sf] x]b]g, ; w] 3/a6l lsrlsr ug] cf0; S5g\ j if]  
lbg]sf] ef8f l]f]l]bof], 6f; g ; fkm l]l pm d]66f] xNnfpb} d': sf]of] .

7hf] sfd t em08] la; }sf] p; n] . pm p7df] / 6]a'ndf]y tx

nf0Psf] l]stfasf] rf<sup>a</sup>l]eqaf6 dgxl/sf] xftaf6 k]f]kt ePsf] l]r7L  
lgsfNof] . a'9df]n] nfu/ x]f] ls slGg cf]v]f klg wldnf] b]V5, l] u]f]paf6  
a]f]n] n]VgePsf] lyof] . .o; k]ln cf]dfaj f]nf0{ sf7dfG8df /df]f] r]s]ck  
gu/f0{ xGg . l] p; n] c7f]6 u]of] . l]r7L k6df]of] / k]f] / h: t]sf] t: t} /fVof]  
p; n] . cuf]8 /f]vPsf] uxg]sf] k]f]sf] l; /fgl d]Gt/ /fVof] . slh  
k]msf]Nof] / ; 'Tgsf] n]lu vf6df kN6df] . cf]v]x? agb lyP . agb cf]v]f]eq  
w/] ; kgf . w/] of]hgf / sNkgfalr, ca]nf /ft; Dd p; n]f0{ lgbf k/g .  
r]tg / cr]tg dg] y]tdf klg p; sf xft uxg]f]t/ g] u]x]sf lyP . w/]  
a]k]l5 k/]sf] lgb]df klg p; n] Toxl ; 'gsf uxg]x? df]g b]v]x]of] .

.l] sf; ; P l] sf; . l] af]x/af6 9f]s]sf] 9S9sf0; l] af]nf0Psf]  
cf]f]h]n] pm Aofem]df] . 38L x]of] ; f]9] 5 e; s]sf] lyof] . .s] cr]Dd,  
sn]h hfg]kg] dfG5] slt l9nf] Dd ; 't]5l] p; n] cf]v]f ldRof] . l]xhf]  
l9nf] lgb]Psf] kl]Of]t] lyof] To]f] . p; n] l; /fgld]g xft nuf]of] . ; d'fnsf]  
k]f]sf oy]f] t'lyof] . p; n] To]f] b]f]hdf /fVof] / 9f]sf v]f]Nof] . .9f]sf v]f]Ng  
klg lsg l9nf] < sn]h hfg] 5g t]h]f0{ d] ; f]yln] sf]7df k: g] lalQs}  
k]Zg u]of] . l]xhf] l9nf] ; 't]y]f . clxn] klg cf]v]f v]f]Ng ; Sof 5g, l] p; n]  
7hf] x]f0{ sf9df] . l]xhf] s]df lalh ly0; V < l]s k]f] ; a'sdf em]68al; ; \  
sn]h hfg] ; Vs Sof]x] d] p; sf] x]p]ef]paf6 ; f]yln] cgdf]g nuf]of] .  
geG]b} pm sn]h uPg . ; f]yln] lg: s]k]l5, l; /fgl Rof]k/ pm k]f] / ; To]f] .  
Aofem]f] laxfg bz alh; s]yof] .

v]fg] v]f]P/ pm af]x/ lg: Sof] . nugv]h r]f]sdf dfG5]sf el8 lyof] .  
em]08em]08 df]g; x?, s; }sf] uxgf x/]Psf] ; d'f]r]f/af/] s'/f ub] lyP .  
gh]s}sf] klqsf k; ndf pm klg 3f]6l tGsf]pg kl]of] . em]08df0Psf]  
klqsfdf .ef]h]n] uxgf v]of]f] eG]g] 7hf] zliff]sdf ; d'f]r]f/ 5f]k]Psf] lyof] .  
p; n] ple0ple0{k9g] l; Wof]of] . ; d'f]r]f/cg; f/; k]f]6l uP/ k]ms]sl dlxnf]sf]  
egf0 lyof] . .k]f]6l u0{ k]ms]sf l9nf] ePsf]f]n] 3/ k]ms]g 6of]S; L ; d'f]t]s]  
lyPf . P]Sn] eP]sl]n] 6of]S; L r9g]cl3 ; a} uxgf k]ms]f]n] / ; d'f]ndf k]f]sf]  
k]f]f] . Toxl a]h]df] d]f]f] d]f]af0ndf k]mf]g cf]of] . uk]ms]f] ; 'df ; l6df /f]v]sf]  
; d'fn Aofudf /fVg la; ]5' . cf]f]n] / cln k/ u; s]k]l5 em; <sup>a</sup>x ; Dem]f] .  
plQv/] v]f]h]bf 6df]S; L u; s]sf] lyof] . vf0g]vf0 hf]8]sf uxgf lyP tl,  
d]f]f] t h]x]h} 8Aof] . xl/f]sf] 6k t emg k]f]f]f] d'ful Nof]P]sl lyPf; s'g d'v]n]  
h]f]k]m lbg] x]f, yxf 5g . l]

.k]f]P]s} eP klg Toq] uxgf s; n] k]ms]f]p]5, x]g / d] p; s} k5f]8  
; d'f]r]f/ kl9/x]g] P]s hgf a'h]u]n] p]m]t/ x]f] / l6k]k]Of]l u/] . s] eg]f] s]  
geg]f eP/ pm l<sup>a</sup>Rr x]f]f] of] . .ef]h]et]f]df uxg] lsg nuf]pg]k]f]of] ol  
dlxnf]x?nf0{ To]f] klg ; f]k]6l d'f]lud]ful l] k]f] / To]f] a]nf, uxg] la; f]p]g]  
s: t]f] k]mf]g cf]P]sf] x]f]nf < s] e]f]sf] x]f]nf ; '4l < clg uxg]sf]f] k]f]sf] klg

s; h] To; /L la; {5g\dl 5]pd} plePsf] csf] a8f] pb]s df6b} lyof] .  
pm ; /f; / sf]7f km]sbf] . l; w} uP/ vf6dfly a: of] / Psl5g  
; flr/Xof] . p; n] ; dfn kfPsf] s; h] b]v]sf lyPg; \g t To] 8f0e/nf0{  
g} s]xl kQf] x]nf . p; n] To] uxgf s; }sf] n6]sf] lyPg, s; }sf] 7u]sf]  
klg lyPg . olb efb pmdfly bofn' ag/ kf]N6fd} vhf]gf al; {5 egl,  
To; df p; sf] s'g} b]f]f klg t lyPg . lagf p; sf] s'g} kpf; , lagf  
s; }sf] hfgsf/L, kf0Psf] To] uxgf km]sfpg} k5{ eG] s] h; /L 5 / <  
p; n] cf' g} dg; lu kZg u}of] . km] / 6ofS; L r9g] pm dfq} klg t xg,  
8f0e/n] csf] k; }h/ gkfPsf] x]nf / <

pm p7df] / sf]7fleq of]ptf u}of] . 9f]sfaf]x/ s]xl e}of<sup>a</sup>u  
pSnb} lyof] . pm rgvf] eof] . tl JolQm 3/a]blsxf c]Psf /x]5g\  
e}of<sup>a</sup>u r9/ dfly g} uP . p; n] 9f]sf a6b u}of] clg b/fh v]Nof] .  
n]uf]sf] txleq n'sf0Psf] ; dfn x}of] , t/ lemsg . ox]fleq uxgf 5 g}  
eG] s] 5 / < d]n] s'g} ; dfn b]v]s} 5g, d; lu s'g} ; dfn g} 5g, n]f  
hf, lp; n] dg b/] agf]pb} b/fh a6b u}of] .

Wofg cGt} nfg p; n] 6]a'ndf]ysf] Pp6f l]stfa l6kof] . kfgfx?  
kN6fof] , t/ clf/x?sf] ; f6f] kfgfel/ klqsdf 5flkPsf] dlxnfsf] pbf;  
km]f6f] b]Vof] . p; n] cGt/ j f]f]df eg]sf pgsf] egf0 ; D%of] . sf]7fleq  
al; /xg dg nfulg p; nf0{ . sf]7fdf t]nf nufP/ pm ; fyls]df lg: Sof] .  
p; sf] ; fyl, b0{ hgf csf} ; fylx? ; lu ukm r]6/x]sf] lyof] . .P lj sf;  
eg]t, t]n] olb To] uxgfsf] kf]sf] uf8ldf e6]sf] eP, lkmtf} u]y; V d]  
p; nf0{ b]Vg] lalQs} of] s'/f Toxl ; fyln] ; fl]b} lyof] , h; n] b0{ dlxgf  
cl3 pm; lu ; o ?lkbf ; fk6l dfu/ km]sfpg] gfd} ln0/x]sf] lyPg . .olt  
w/) cfbzj fbl gag km]0f6b} . d]n] eP kSs} km]sfpg] yf. k; }sf] clgsfn  
k}of a]nf, sx]f x]Zr6b] a6g ; Sg' d] csf] ; fyln] hf] ; P/ cf^gf]  
xftdf cf^g} d]l ahf]of] . pm s]xl af]ng . pglx? j fblj j fb ul//x] .  
Pp6fn] df]af0ndf PkmPd nfof] . .P, rkrk . ; dfrf/ c]fb} 5 .ll

xfdl of] 36gfsf] 5fglag ub]5f] . l56f]e6b l56f] hfgsf/L a6h]/  
uxgf wglnf0{ uxgf km]sfpg] sf] ; ; ub]5f] . 6dfS; L 8f0e/nf0{ klg  
vf]hg] kpf; xb]5 .ll ; dfrf/df 0G; k]S6/ at]fb} lyP . pm p7df] . ; fyls]  
lrof v]P/ hfg" eG] cg/f]w klg ; g]g p; n] . af6f]df kln; sf] Eofg  
cf0/x]sf] lyof] , 5]ngnf0{ pm xQkQ Pp6f k; nleq k; V s]xl lSg  
v]f]h] e]f u}of] . uf8l lgs} 6f9f ku]k]5 pm k; naf6 lg: Sof] / cf^gf]  
sf]7flt/ n]f]of] .

; fem kl/ ; s]sf] lyof] , p; n] eftsf] hf]8hfd u/]s} lyPg . ksfgp  
klg dg nfulg p; nf0{ . Pp6f rfrf]pm ks]f/ vfof] / ykSs cf]5dfgdf  
a; V 36gf]qdx? s]h]fpg yf]Nof] . uxgf kfPsf] lbg, pm slQ v'; l lyof] .

slQ w/) sNkgf ug{ EofPsf] lyof] , dfgf] tl ; a} uxgf p; }sf x'g\lgtf6t  
p; }sf . slQkN6 p; n] uxgf xftdf lnP/ rnfPsf] lyof] . uxg]sf] sf/Ofn]  
pm To] lbg sn]h klg uPg, ha ls Hj /f] c]fbf; d]t klg pm sn]hdf  
cg]k: yt x]y]g . hixn]b]v uxgf e6]sf] 5 p; n] , dgdf cb]zo ef/ /  
lr6tf dx; ; ul//x]Yof] . p; n] uxgf x/fpg] tl dlxnfnf0{ ; D%of] , s]xl  
rlh k]fbf p; nf0{ hlt v'; L nfulYof] ; fob x/fpg]nf0{ To]e6b a9L  
b]Mv n]f]b]f] x]f . PskN6 p; sf] kfir; o ; lkoffx/fPsf] lyof] . kfir lbge6b  
a9L 6]z]g em]Nof] p; n] . xg t, of] d]d]ndf ; f]x} c]fg dlxn] s} b]f]f  
b]v]Yof] . p; n] uxgf gkm]sf]pbf klg s; n] s] g} k]f yxf k]f]y] / <  
dlxnfn] 6ofS; lsf] /<sup>a</sup> / gDa/ ; d]t klg pNn]v ug{ ; s]sl ly0gg\  
p; n] af]x/ uNnlt/ b0rf/ hgf s'/f ub] u/]sf] ; }of] . %ofn  
ghs} c]P/ sf]g yf]kof] . s]xl s; }sf af/]df hfgsf/L ln0/x]sf] e]f  
n]f]of] p; nf0{ . df6] b]v]bgy] / cf]fh klg To]t kl]6 ; lgPsf] lyPg,  
t/ Pp6fn] cin kl]6 ; j/df eg]sf] ; lgo]f . cin d]f: t/ n]flg; \cuf]8  
s} 3/ x]f .ll p; n] aQl lgef]of] / klv/Xof] s'g} ck]f]of] ; t 36gf . ; fob  
s'g} kln; jf s]xl ck]l/r]t . kln; x? c]P/ pm; lu cg]j Zos  
s]/sf/ u/L cf]k]tx? dfemxg]a]Dhlt v]k]e6b p; n] cf]k]n] kln; nf0{  
km]fg ug] l] rf/ u}of] . p; n] ; o gDa/df 8fon u}of] .

.ho g]kfn . 0G; k]S6/=af]Nb} 5' xh'/l] p]tfaf6 s]xl af]Nb} lyof] .  
.0G; k]S6/ ; fk, 0G; k]S6/ ; fk=] pm aff]s s'/f eG] cQ]fnof] .  
.xg, t]n] dnf0{ slxn]b]v 0G; k]S6/ b]Vg yf]n; \< clg lsg  
o; /L lem]f]n /x]5; \lag; lQ d] pm; lu} vf6df ; 't]sf] ; fyl cf^gf]  
3f]6laf6 p; sf] xft x6f]pb} s'/of] . .v} slG, s] s] b]Vb]f] x]f ; kgf klg .ll  
; fyls] cf]f]hn] pm em; <sup>a</sup>u eof] . lxf]f /ft] t pm sx]f uPs}  
lyPg . sf7df68' hfgkg] s]d lyof] , t/ gEofP/ hfg ; s]sf] lyPg .  
vf]gf v]fPk]5 l9nf] ePsf]n] p; sf] ; fyl klg p; }sxf ; 't]sf] Yof] . b]j}  
hg]n] lgs} /ft; Dd k]d'v b]gs klqsdf 5flkPsf] rlr't ; dfrf/af/]  
ukm u/]sf lyP . pm Psf]x]f]f] b/f]hlt/ x]b} ; kgf ls lj kgf 5'6dfpg]  
sf] ; ; ug{ yf]Nof] .

vf6sf] 5]pdf n]8/x]sf] pQm klqsfsf] d'vk]i7d} 7N7hf] zlif]sdf  
n]vPsf] lyof] , =o]j t]n] uf8ldf Psf]gAa] nfv km]nf kl/g\ll  
n]ntk/ .

\* )

s] tkf0f] xdf] afn ; flxTo cf^gf gfglx?nf0{  
k9fpg'ePsf] 5 <

k5f/sf] kftf]

# syfsf] l; 4fgt

☞ kft /fhGb] ; jB

## !\_ lj ifo kjz

syf dfgj hlgjsf]Oltj Qnf0{k:/k/ ; dlGj t u/} zP\vnfa4  
 tGtdf ; ofhg ub}lgisifsf]txdf ku/ lj >fgt xg]eflifs sfo{xf].  
 o; sf]Pp6f qmd xG5 . To; qmdsf]cf/De sg}Ps laGbaf6 cfsI:ds  
 ; kdf e0lbG5 / To; n]la:tf/}lj sf; sf]qmd cj nDag ug{yfnb5 .  
 lj rf/sf lj leGg sfOf, hghlj gsf lj leGg cfrf/ Joj xf/, lj leGg kj ]Qsf  
 lrGtg / j }fl/s ; jhgjsf cfofdx; df cf8 e/f] f lnB}pIsifdf kl5  
 / syf cfkmdf kltkmint xG5 . o; klqomdf k\$6df cfP/ syfGt klG  
 Toxlg] ku/ xG5 . o; /L xbf{syfsf]lj ifosf]cf/Deblv cj ; fg; Ddsf]  
 lj sf; ofqf cf/De, lj sf; , pIsif{/ cj ; fgsf]qmdf ku/ 6<sup>a</sup>ug]ub5 .  
 of]syfsf]; fdfGo kl/ro xf]cyj f lrgf/L xf]. o; sf kl]j lws klfx;  
 rflxftg]hl6n / lgs}; jhgzln lsl; dsf klG xG5gV lts}cfwf/df  
 syfsf]sflos ; Argfsf]JofVof / lj dz{ug]ul/G5 .

syfsf] sfo afXo / cfGtl/s bj}txdf ljj lrt aGg] c<sup>a</sup>u  
 /rgfsf cfwf/df lglDf ag\$]xG5 . cf<sup>a</sup>us ; <sup>a</sup>u7g ; hInt / cfXnfb  
 k\$[tsf]uBf]ds cfVofg g}syf xf]eGg]; Gbe{klG oxflG/ lj rf/oflo  
 klf ag] pkl:yt xG5 . z/L/sf]afXo cfs[tsf lj Gof; df /xg]; f]bo{  
 syfsf]; Argf lj wgdF JofVof / ljj rGf xg\klf xg\ efiif / z]l  
 tyf ; <sup>a</sup>u7g To; df cfl>t xg]afXo ; f]bo\$f lj leGg klfx; syfsf  
 zf/Ll/s ; f]bo\$ cfofdx; xg\ . syfsf cflTds ; f]bo{rflxFefj  
 ; jhg, dgf]rgfsf pmxfk]sf]k}tlt, kf7s hut\$ lglDf klflKof  
 ul/g]; Gbz / ; dfh / ; dflhs ; Argfsf ; Gbedf pNnVno dNo lnP/  
 pkl:yt xg]/rgf xg\ /rgfsf]cfGtl/s txdF /xg]ol sNkgf, efj  
 ; j] / dfgjlo ; jhgjsf lj leGg sfOf / ; dh\$sf ; Argfsf sf/of  
 dfgjlo cfr/ofdf blvg]; b]N / bj ]Qsf klfx; klG syfsf cfGtl/s  
 ; f]bo\$ ; kdf k\$6 ePsf xG5g\ lj rf/df /x\$ klfld / kZrufdl  
 tyf oyfl:yltsf j }fl/s kj ]Qx; klG syfsf cfGtl/s ; f]bo\$ ; j]u  
 ag] pklyt ePsf xG5g\ o; /L syfsf sflos ; Argfsf cfGtl/s tyf  
 afXo ; f]bo\$]klG lg; kOf ug{ ; lsG5 .

; flxIosf ; hgflDs lj wfx; df slj tf klxnf]/ h7f]lj wf xf]/  
 syfegb slj tfnf0{leGg agfpg]uOfx; df efj gfsf] tlj }d ; j]udf

nof]ds kj fxsf]t/Int ag] alg]uOf slj tfsf]lgtfGt dflhs uOf klG  
 oxflK\$6 ePsf] xG5 . slj tf / sfJo k\$6wsf]n3tf jf bl3ffsf  
 cfwf/df n3' / dxsf]Josf ; kdf kl/ro ul/g]lj wsf ; kdf kl/lrt  
 aGb5 / slj tfsf]n3td tyf k\$6wgsf lflOfd cj :yf k}tt ePdf  
 slj tf aGg ; Sg]; Gbe{klG oxflj dz\$]lj ifo ag\$]xG5 . o; kl5sf]  
 bf] fl]j wf lj zif xf]cfVofg . o; ; flGts rrf\$]kdv lj ifo cfVofgsf]  
 syf kl]j wf xf]. o; sf] t oyf ; Gbedf rrf{xg]g}5 . o; kl5sf]  
 ; hgflDs lj wf gf6s xf]/ of]cgs/oflTds ; hg lj wf xf]. gf6ssf]  
 ck]olf k}tltsf]k} ; Gbe{cfVofgd /xG5 . k}tltsf k\$; Gbedf eg]  
 gf6s cfVofgd]; lftt cj :ydf /x\$]xG5 . gf6s xgsf lglDf cfj Zos  
 uOfx; ; s]rflxFclg fo{df]lG5g\eg]!\_ sl8glo cyj f vlg ldnG]uOf,  
 @\_ k7gglo uOf, #\_ klflKoflo uOf / \$\_ bzGlo uOf; dT ; flxIosf cGo  
 lTgc}f lj wfaf6 gf6snf0{cnu agfP/ /fVg]lj zif / dflhs uOf  
 dflG5g\ cfotgsf cfwf/df kl5Nnf ; dodf cfp} cfVofgdF syf  
 lj eflht eP/ pkGof; eP klG ol bj}cfVofgsf k}b dfq xgV logsf  
 lglDf cfj Zos kg]; Gbe{cl3Nnf sygdF k\$6 e0; s\$]5 . ; hgfsf  
 ol lTg lj wsf]; fklftdf lgtfGt gofF/ dSt Pj +j tGg /x\$]lj wf  
 lgaW xf]. o; lj wdf efj jf lj rf/sf]; j]udf kj flxt xg]sNkgfDhs  
 t/ ultjfg\ag\$]uB /rgf lgaW xf]/ of]lj rf/sf]lj lj w cfod /  
 lj lj w sfOf kltsfOf lj sf; xg uPk15sf xsdf dfq lj sf; ePsf  
 sf/of of]lj wf kl5Nnf]; hgflDs lj wsf ; kdf :yfkt ag\$]bl]vG5 .

syf klG pkoSt kl/rosf cfwf/df lj lzi6 / dflhs klxrfg  
 sfod /fv] cl:t]j df /xg]; hgflDs lj wf xf]. lj ifo, 36gf / lTgsf  
 n3td sOf, cem rOf\$;sf cfwf/df lj :tfl/t Ps csf{ ; Gbe{/  
 cgs]ht 36ssf cfwf/df zP\Int ag] syfsf]tG]Gj o ug]; Ars  
 36sx;sf cfwf/df k]fk/ ; Gbe{ ; <sup>a</sup>ut aGb}uP/ Ps lglZrt /  
 cfj Zos cfotgsf]; of]hgdf /x\$]/rgf syf xf]eGg]s/f cfhsf  
 ; flGts ; Gbe{kltkfbg u/\$]5 . syf n]ss hlgjsf]; Gbedf  
 nf\$syf xf]eGg]alem5 . To:t}wfd\$ / kf]f]ofs ; Gbedf k/ftg  
 ; Eotf, ; s]t / Oltxf; sf]; Gbe{klG xf]eGg]alem5 . cflWlTds  
 cydf eg]syf eGfn]tly{ j }t, pI; j cflbsf] dxflDdsf ; Gbe\$  
 cg\$ pkVofg / dxVofgx; klG xg\eg]alem5 . ; flxIos cydf  
 rflx]cfwlgS cfVofgsf kl/lwdf kg]pkGof; sf cltI/St cfwlgS syf,  
 n3syf h:tf /rgf lj z]fnf0{a%g]ul/G5 . o; /L ; Hftt cfotgdF  
 c<sup>a</sup>u ; Gthg ag\$]/ cfkmdf lj ifosf]kOf}f ag\$]k}fk/ ; Gbe{ ; <sup>a</sup>ut  
 ag\$]la; blv lt; ldg6sf]; dodf kl9; lsg]cfVofg]ds cgzf; gdf  
 ; lht uB /rgf syf xf]eGg]s/f l; 4 xG5 .

@\_ syfsf] kl/efiff

; flxTosf ; gftds lj wfx; dWb]lgs}nf\$lkp / lgs}k/fgf]lj wf syf xf]. o; lj wfnf0{cWboog, lj Zn]f0f / lj j]fg ug]lj afgx; n]syfsf] kl/ro k]tt ug]qmdf cg\$fg\$ kl/efiff k]tt u/\$f 5g\ syfsf] kl/efiff k]tt ubf[h]df ltgcf; dXdJ Joj :yf u/7 lj dz{ul/Psf] 5 . h; cg; f/ k]l6 sfz tyf sfJozf:q, kZrflo ; dnf]rgf zf:q / g]kfnl ; dnf]rgf zf:qdf ePsf cfwf/df syfsf]kl/efiff k]tt ug{ k]Tg ul/Psf]5 . klxnf]N6 syfsf]kl/efiffsf]k]zg p7fpg]lj afgx; sf dtsf]xsdf sfzsf/ cd/l; \* g}klxnf]JolSt lyP eG]s/f lgDg sygaf6 kli6 xg cfp5 M

Eff]ts hlj gsf pknAw / efl] ul/Psf lj ifox; nf0{cfVofgls/of ul/Psf ; u{ k]t; u{

sg}j z, dg]Gt/sf cfr/of / 0ltj Q j zk/Dk/fsf]cg\$yg syf xf]/ o; sf cfVoflosf, k/fof, k]Gw, sNkgf>ol syf, k]llnsf, k]llnsf nufosf e]df lj eflht xg ; Sg]k/:k/ ; Gbe{/ syf]ksygoSt uBf]ds cfVofg syf xf]-**cd/sfz**, !^÷%-^\_ .

cd/sfzsf c]tl/St ; flxTosf lrGtsx; n] /fd] k]Tg u/\$f 5g\ k]l6 sfJozf:qsf cfwf/df ePsf rrf{klxnf] ; dXdJ k]tt ug{ k]Tg ul/G5 . o; qmdnf0{lgDg qmdfg; f/ pk:yfkg ug{k]Tg cfhsf] cfwlgs lrGtgn]; 4 u/\$f]syfsf]kl/efiff geP klg logsf]klf klg k]tt ul/Psf]5 M

lj ifoj :tsf]:j efj cg; k >lt; vb zAbfj nl, pbfQ efj , cy{/ j :tsf] k]tkfbg ug] syf]ksyg oSt / lj leG k\$/ofdf lj eflht sfJof]ds uB /rgf syf xf]-efdx, **sfJofn<sup>a</sup>sf/** !^÷sf/sf @)-#\_ .

sfJozf:qsf cfrfox; df b08l klg syfsf]kl/efiff k]tt ug{ ; fws xg\ pgn]klg syfsf lj ifodf cf^gf]dt cl3 ; f/\$f 5g\ pgsf] dtfg; f/ syfsf]kl/efiff o:tf]5 M

syfnf0{cfVoflosf, syf, v08syf, k/Lsyf / syflnsh:tf hg; s}e]df /flvP klg ; a}cfVofg xg\ jStfsf kyd / t]lok?if e]sf cfwf/df ; #st, k]st tyf c]o klg hg; s}efiffdf nVg ; lsg] cfVofg]ds uB /rgf syf xf]-b08l, **sfJofbz** !^÷sf/sf @^-\*\_ .

uB sfJosf dxfsj af0fe\$]klg syfsf]; Argf / To; df k]Tg xg]lj ifo k]t]tsf]; Gbe]f0{cfw/ df] syfnf0{kl/eflft ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ syfsf]kl/efiff lgDg k\$/sf]/x\$]5 M

syf k/:k/sf]dw/ syf]ksyg, xj efj / /; /fuoSt dgr]f/L cfr/ofsf ; fy z]ofdf k]Ggtf ; fy pkl:yt xg]gj bhxl ; dfg ; hg] xf]. ; xh u]of ug{ ; lsg]snflds lj aQofSt j fSolj Gof; sf cfwf/df

>lt dw/ / /; l; Sttsf sf/of syfn]s; sf]Abonf0{; Ddf]xt gunf{/ < ; xh ; kdf alem]blks / pkdfh:tf cg\$ cn<sup>a</sup>sf/af6 ; DkGg syfn] s; sf]dgnf0{x/of ub] / < zAb ; -hfn / z]lsf cfwf/df s]l hl6n h:tf]nu]klg of]; Art syf]ds zAbdfnf]s; sf]dg ; Ddf]xt gunf{/ < -**sf]Da/L**, k]t]gf ÷\*-( p4t, a/fn\_ .

; #st sfJozf:qsf k]Tf ?b6n]sfJofn<sup>a</sup>sf/sf] /rgf qmdf syfsf]kl/efiff ug]k]Tg u/\$f 5g\ pgsf]kl/efiff lgDgfg; f/ k]tt ePsf]b]V65 M

Vff]clf/, zAb / jfso vr{u/\$f]cf]k]l; s ; fl]bo\$ cfwf/x; pkof] ub] k]s/ofs syfx; sf]klg ; e]hg ul/Psf]; Gbe{ klg pkof]utfsf]klf dfg] ltgnf0{; e]hg ub]gj awsf]z]ufl/s efj ; fl]bo\$] klg ; dfo]hg ePsf]nof]ds ; j]usf cfwf/df syfsf]; hg] ug{ ; lsg5 -**sf]Jofn<sup>a</sup>sf/** !^÷ @)-#\_ .

cfrfo{j dgn]klg syfsf]kl/efiff ug]qmdf syfnf0{b]xfosf] a]f]fdf /fv] kl/eflft ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf dtcg; f/ syfsf] kl/efiff o; /l k]tt ePsf]5 M

uB sfJosf syf / cfVoflosf u/L b0{; k 5g\ ; dw/ kb]j nldf lj ifo j :tsf]j of] ul/Psf] lj leG kl/R5]x; df lj eSt uB sfJosf] Pp6f :j z k g}syf xf]/ o; df pbfQ cy{/ t]lko{Pj d\sv0 lj ifo klg k]tk]bt ePsf]x65 -**sf]Jof<sup>a</sup>sf/** ; q, p4t, a/fn\_ .

dxl]f{Jof; n] **cllg k/fof**sf]; hg]sf qmdf syfsf]kl/ro lb] lgDgfg; f/sf]kl/efiff k]tt ug]sfd u/\$f 5g\ M

uB sfJosf k]F k\$/sf e]x; lgDgfg; f/sf x65g\ tl xg\ cfVoflosf, syf, v08syf, k/Lsyf / syflnsf / ol k]F k\$/sf syf x65g\ / logdf ; hnt kb]j nl / efl]fs lzNk / lj ifosf] pbfQtf k]tkfbg ePsf]x65 -**cllgk/fof**, p4t, u]t / clwsf/L .

Wj lgj fbl cfrfo{cf]Gbj 46n]klg cf^gf]sfJozf:qsf]/rgf ubf{ syfsf]kl/efiff ug]qmdf lgDgfg; f/ o:tf]cledt k\$6df NofPsf 5g\ M

syf uB sfJo xf]. o; df hljg / hut\$]5f]f] / cfr]Tok0f{ cleJolSt lbg]lgod ; a]t ; kdf ; hg]ds snfsf]; e]hg ul/Psf / rgfnf0{syf elG5 . o; df k/Lsyf, v08 syf, ; sn syf, cfVoflosf, / syfh:tf e]sf cfwf/df klg syfnf0{lj dz{ug}; lsg5 -**Wj Gofn]s**, p4t, a/fn\_ .

sfJozf:qsf csf{k]Tf x]rGbh] klg cf^gf]u]ydf syfsf lj ifodf kl/eflft ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ lgDg kl/efiff k]tt 5 M

lj leG efiffdf n]Vpsf wl/zft / cfr/of ePsf r]l/qsf]pkof]u

ePsf jOfg kwfg uB /rgf syf xf]/ of]cfVoflosf / syf b0{k\$f/sf ePsf lj eflht xg ; S5 -sfJofgzf; gd\ p4t, a/fn\_ .

sfJozf:qsf csf {cfrfo[lj Zj gfn]kl/eflft u/\$f 5g\ pgsf] kl/efiff cg; f/ sfJoflds cfVofgnf0{syfsf ; kdf kl/eflft u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ syfsf]kl/efiff lgdgfg; f/ /x\$]5 M

lj ifoj :tdf ; /; tf slxn]:j syg / slxn]k/syg tyf nofTds uPtf]pkofu ePsf]lj leG rI/qsf]pkofu ul/Psf] / sNkgdf cfwfl/t cfVofglds uB /rgf g}syf xf]-; flxTobkff, ^ sffl/sf #@-##\_ .

syfsf]kl/efiffsf ; Gbedf ; #st ; flxTosf sfndf lgdff ePsf ol kl/efiffx; df k] cfwlgS sf n v08sf lglDt kOf; kdf pkofu xg] eP klg cfwlgS syfsf lglDt cflzs / ktlstfDs / ; rglfDs cy{ k]kOf ug]ol kl/efiffx; cfh klg TolQs}pkofuL /x\$] 5g\ To:t} cfwlgS sfnsf syfsf lj ifztfnf0{; d6] kl/eflft ug]k/Dk/f rflx fZrflo ; flxTo lrGtgaf6 cl3 a9\$]5 h; cg; f/ ; j kyd cdll/ sfaf6 syfsf]lj j rgf / lj dz{xg cf/De ePsf]5 . syfsf]lj j rgsf qmddf ; j kyd cdll/sl syfsf/ tyf syf ; dlIfs P8u/ Png kf]kl/ eflft ug]kOfg u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ syfsf]kl/efiff o:tf]5 M

5f6]syf Ps a; f0df kl9; lsg] ; fgf]t/ ; j oddf kOf{0ltj Q xf]. of]lj lzI6 kefj pTKGg ug]sf nflu nllv65 / To; kefjnf0{ Joj wfg kYofpg] ; a}vfn]pks/Ofx; sf]lg/fs/Of ul/Psf]x65 -P8u/ Png kf]k[7 !)(-!!), p4t, a/fn\_

syfsf]cWooqsf qmddf a]hfofaf6 klg kl/eflft ug]sfd ePsf] 5 . syfsf lj j ]s gfyg xllkg{/ 8]e8 nusf cg; f/ syfsf]kl/efiff lgdgfg; f/ ePsf]5 M

o; qmddf syf kl9tbf{syfaf6 kf7ssf Abodf PsLst kfj pTKGg xf] \ kf7ssf]Wofg / rfv klg lj lj w lbzflT/ ge0{Ps 7fpdf 3glet xf] \ gfyg xllkg{/ 8]e8 nu lk=k= !@-!#, p4t, a/fn\_ .

a]hfotsf syf lj j ]s h] ; 8ANo'lng'gfdS lj afgn]klg syfsf] kl/efiff u/\$f 5g\ pgsf]kl/efiff cg; f/ syfsf]klxrfg lgdgfg; f/ k]t't ePsf]5 M

sg}Ps kfqsf hljg ; DalGwt dxGj kOf{36gf jf dgff]zfsf] ; Hkt gf6slo ; kaf/f klTlgwlj ul/g]j :t' syf xf]-h] ; 8ANo'lng' p4t, a/fn\_ .

syfsf lj j ]s gfyg xllkg{/ 8]e8 nusf]yk kl/efiff klg blv65 . o; bl[6n]syfsf]kl/efiff o; /L k\$6df cfPsf]5 . pglx; sf] kl/efiff lgdgfg; f/ k]t't ePsf]5 .

sg]lglZrt kl/0ltsf]lgbz ePsf]/ ; aSif{lj zif j f ; a]mdOfdf k/\$f kfqsf]dhMsnfTds ; kn]Joj :yfkG ul/g]0ltj Q syf xf]-gfyg xllkg{/ 8]e8 nu, k[7= !# p4t, a/fn\_ .

syfsf]cWooqsf qmddf c<sup>a</sup>u]hl ; flxTosf 0ltxf; sf/ xg/L x8\gn]klg syfsf]kl/efiff ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ syfsf] kl/efiffnf0{ Og; fSnf]kl8of la6]lgsfdf p4/0fn]o; /L k]t't u/\$f] 5 M

syfdf s]n Pp6}; Ro ljrf/ tyf p2]o /xgk5{/ nlosf cg]tf ; ofhg ul/g] / ltgnf0{goGqOf ul/g]Pj ; rrgf lj lwsf]tTlOfTf / ts{Ddt k]tldf Wofg lb0Psf]g nfd]g 5f6] ; lldt kfq / ; lldt sfo\$nfk k]t't ul/g]clg hl6ntfd Wofg kYof0Psf]cfVofgTds uB /rgf syf xf]-xg/L x8\g k##, p4t, a/fn\_ .

b cS; krfB{0<sup>a</sup>n; 18Sg]Lsf] ; Dkfbg ug]qmddf o; sfzsf] e]hd !& df 0 Pd krf]6/n]klg syfsf]cy{k]t't u/\$f 5g\ pgsf] Tox cy{kl/efiffsf ; kdf k]t't ePsf]5 M

k/:k/sf] ; Gbef0{tf/tDo ldnfP/ lj ifoj :t' / sYo, kfq / kl/jz ; d]sf]cfw/df lgisif{la6b; Dd kYofpg] 36gfsf]pkqmdnf0{ syf elg65 -b cS; krfB{0<sup>a</sup>n; 18Sg]L, p4t, u]d / clwsf/L .

syfsf]cWooqsf qmddf ; dnf]s a]8/ DofYohn]klg syfnf0{ kl/eflft ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf]kl/efiff lgdgfg; f/ k]t't ePsf] 5 M

Pp6f dfq kdV kfq ePsf]/ lj zif kl/:yltaf6 ; hgf ePsf] k/:k/ ; Gbef0 ; jlx; sf]qmdS lj sf; Pj +; du|c<sup>a</sup>u ; Argf klg ; GtInt ePsf]tyf cleJolStut snf ; ; Da4 ag\$]cfVofgTds uB /rgf g}syf xf]-:618h Og\vb ; 6{:6f]L, p4t, a/fn\_ .

syfsf]kl/efiff ug]sfd csf{lrgts h]u{P; G]f0gn]klg u/\$f 5g\ . zAbsf]zsf]cy{ ; Dkfbg ug]qmddf syfsf]t]ko{o; /L k\$6 u/\$f 5gM

Pp6f dfq lj zif 36gf / Pp6}kdV kfqsf]rfl/lqs lj zifTf k]t't ug] ; Hkt cfsf/sf]t/ kf7ssf]dgdf uDel/ kefj pTKGg u/fpg] sNkgfTds Pj +cfVofgTds 0ltj Q syf xf]-%ofnaf6, p4t, a/fn\_ .

syfsf cWof]lj n; g cf/ygn]klg syfsf]kl/efiff k]t't u/\$f 5g\ pgsf cg; f/ syfsf]kl/efiff o:tf]/x\$]5 M

k/:k/sf] ; Gbef]sfo\$foSt z]vna4 36gfnf0{ ; GtInt 9<sup>a</sup>un]lj ifo lj Gof; ul/Psf]hl6n ; d:ofsf] ; dfwfgsf ; a]s] ug] ; lldt t/ kdV kfq / sfo{ofkf/af/f p2]o kllkT xg]cfVofgTds /rgf g}syf xf] . -:618h Og\vb ; 6{:6f]L, p4t, a/fn\_ .

; flxIosf]lj j ]rgf ug]lzi6 lr6tsx;sf syf; Da6wl ol lr6tgsf  
cfwf/df ePsf kl/efiffx;sf ; Gbe{lgs}k6fj sf/L b]V65g\ lj Zj -  
; flxIosf]cfwlgS sfndf bl]vg]syf lr6tgsf cfwf/df syfsf]kl/efiff  
ug]n]hljgsf oyfyf0{sf]Jos ; jhgfsf ; lkdf cleJoSt /x\$  
s/fx;nf0{syfsf]lj ifo eg] k]i6 u/\$f 5g\ hljgsf zfZj t oyfyx;  
cfhsf syfx;af6 g}k\$6df cfPsf x65g\dt alnof]alg; s\$]5 .  
; s]t sf]ozf:qsf]kl/efiffn]:kz{gu/\$f]cfwlgS syf lr6tgnf0{kl/  
efliff ug]sfd kfZrflo syf ; flxIosf lr6tsx;n]u/k]5 / gkfnl  
syf ; hgf hutdf klg cfwlgS syf n]vgsf]ofqf ultjfg\ab]uof].  
o; cg' f/ gkfnl syf lr6tsx;n]klg syfnf0{kl/efliff ug]sfd  
u/\$f 5g\

cfwlgS gkfnl syfsf]lj ifodf s]b]t eP/ klxnf]k]6 ; b]j qmd  
1jfnln]; dliff ug]sfd u/\$f 5g\ pgn]syfs'; d]sf]; Dkfbg ug]  
s]qdf syfnf0{o; /L kl/efliff u/\$f 5g\

syfsf]efiff k6fj f]k]bs / z]hl lr0fsif\$ xgk5{lsgeg]n]ys  
efiff / z]hsf]clwsf/L geP s; /L ; fgf]syfdf kf0g]5f6f]7f6f  
p;n]cf^gf]rl/qsf]lrq0f u/L to; af6 k9g]sf Abodf uDel/ efj  
pTk6g u/fpg ; S5 < -syfs'; d, !((%\_ .

syfsf/ JolStsf g]tfn]u?k]fb d6fnln]klg cfwlgS syf  
; flxto zlif\$ lbP/ syfsf]lgDg k\$]/sf]kl/efiff lbPsf 5g\

sg]Ps kfqsf]hljgsf]; a\$6do 36gfnf0{snfk0f{/Ltn]k]t't  
ul/Psf]/rgf g}syf /rgf xf]-cfwlgS syf ; flxIol, zf/bf !((\*\_ .

cfVofgsf]; Gbedf lr6tg ug]qmdf nldk]fb b]sf6fn]klg  
syfnf0{kl/efliff ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf cg' f/ syfsf]kl/efiff  
o; /L k]t't ePsf]5 M

= Pp6f ; fgf]%ofn xf]hxf6f6 Pp6f ; fgf]; #f/ lrof0G5 . =  
yf]df ld7f]/ el/nf]xg'5f6f]ls:; fsf]kfgl xf] = of]klg Pp6f ; #f/  
xf]/ dxfg\; #f/ xf]-5f6f]ls:; fl, zf/bf !((( p4t, a/fn\_ .

syfsf]kl/efiffsf] ug]qmdf ; dnf]s obgf]vgfnn]klg  
; dnf]rgf lr6tgsf ; Gbedf o; /L kl/efliff u/\$f 5g\

kf7ssf]p]; stfnf0{sxLcf]ng g]b0{kf7ssf cfsf^nf, kfqsf  
rl/qsf]; hgf ug]aftlirt, lj j/Offds b0{rf/ njhsf]k6f]u c]lbaf/f  
syfsf]sf]6 a9fp6]u0{; ldfdf kul]5 kf7ssf Abosf]p]; stf ylst  
xg gkfp6]syfsf]c6to Nofpg k5{-; dnf]rgfsf]l; 4ft, @)#\_ .

syfsf/ lj Zj Zj/k]fb sf0/fnfn]klg lj leg ; Gbedf syfsf]  
kl/rosf lj ifodf rrf{u/\$f 5g\ h; cg' f/ Pp6f ; Gbe{p4/Of ug]  
nfos 5 M

hljgsf 36gfx;sf]c66 kj fxaf6 p3f0Psf]Ps cfHldf lems\$]f]  
h:tf]; fgf]k] ^uoSt 36gfsf]j]0f6 g}syf xf]-cf^gf]syf @)#\$\_.  
syfsf]; dliff ug]qmdf /g]lj h hfzln]klg .syf, syfsf/ /  
cfnf]sl zlif\$sf]; dliffdf o; k\$]/ syfsf]kl/efiff kl]tkfbg u/\$f  
5g\

uhfkmsf]knh:t}Pp6f cTo6t ; s]df/ snf g}syf xf]. o; sf]  
; s]df/tfsf]/lffsf nflu syfsf/n]zlif\$bl]v lnP/ cflv/; Dd cTo6t  
; tsf]k] \$ to; d}; m]lg /xg' kb5 -syfsf]syf, @)#\_ .

0z] / a/fn gkfnl syfsf]lj wf ; dliffsf cflwsf/s ; dnf]s  
xg\ pgn]%ofnaf6 zlif\$sf]syf; a]xsf]; Dkfbgsf qmdf syfsf]  
kl/ro lb6]o; /L kl/efliff ug]sfd u/\$f 5g\

n3'; ldfleq g}k]qsf rl/q / 36gfsf]pb3f6g ul/g]oyfy{  
hljg ; foHo xg' syfsf]lj z]lftf xf]. o; sf]dVo Wob xf]-hljgsf]  
JoVof u/L dfg]; s ; a\$if\$ sf]sg}; jhgZln klfnf0{pb6f]; t ug]  
-%ofnaf6, #^ .

syfsf]kl/efiffdf cf^gf]lj rf/ k]f]k]Of ug]; dnf]s jf; b]  
lqk7L klg xg\ o; ; Gbedf pgsf]syg klg pkof]ul b]V65 . pgsf  
cg' f/ syfsf]kl/efiff o; k\$]/ /x\$]5 M

syf hljgsf]Ps k]f]k]j f cfV%ofnsf lrXgx; / Ps ems  
dfq xf]/ syf syf g}xf]/ o; df kl/kl6 syf of]hgf xg]k5{-lj r/Of  
@)#\* .

syfsf]kl/ro lbg]; Gbedf bof/fd >]7n]df]xg/fh zdf{Esf]  
; xsfof n]v]sf]s[t gkfnl ; flxIosf]; Hft Oltxf; g]ds  
u]ydf syfnf0{lgDgf; f/ kl/efliff u/\$f 5g\

lg]Zrt k\$]/sf]; Argf lga4 / ; lldt cfotg ePsf]; do /  
:yfg leq lj :tfl/t lj rf/ jf ef]fleJo-hs ; Hft cfVofgf]ds uB  
; knf0{syf elg65 -gkfnl ; flxIosf]; Hft Oltxf; , @)#\$\_.  
; flxIosf]lj wf lr6tgdf Wofg lbg]; dnf]s df]xg/fh zdf]  
klg syfnf0{kl/efliff ug]sfd u/\$f 5g\ pgsf cg' f/ syfsf]kl/  
efiff o; k\$]/ /x\$]5 M

kl/j z]pkVofg / kl]t]qmf]sf]c6t]lg]xt of]hgfdf afwP/ kl]tk]nt  
xg]n3]lj :tf/ ePsf]uB ; a\$ygnf0{ flxIodf syf e6b5g\; dsfnlg  
; dnf]rgf]l; 4ft / k6f] @)#%\_ .

pkoSt ; du]sygsf cfwf/df syfsf]kl/ro lbg]sfd ePsf]5 . ol  
; du]kl/rosf cfwf/df syfsf]lgDgf; f/sf]syf]gs, cfsf/, kl/j z],  
kfg, j]fl/s ; GbZ, ; Argfut :j efj, eflifs k]t't / lzNk ; Argf,  
; a\$ygf]ds kOf]f c]l]bdf cfa4 ag\$]cfVofgf]ds uB ; Argf 36ssf



cfwf/df lqdf{f xg} ; hgflds n\vg syf xf] eG] s/f l; 4 xG5 .  
o; nf0{b\fosf abdf k|t't ug{; lsg5 M

- syfs]cfotg ; Hfk / cfk\df kOf{xG5 .
- syfdf Gog / d-rlo tyf gkYolo kfqx\ /xG5g\.
- syfs] sfo{kl7sf ag} /x\$] kl/j z ; ldt t/ d-rlo / gkYolo bj }xG5 .
- syfdf kefj kOf{k}fk / ; Gblef / clgj ltdhs j :tz\vnf xG5 .
- syfdf j }fl/s ; Gbzj fxs ; rgf lglxt xG5 .
- syf kefj flkbs Pj +sf]skOf{eflifs snfs]pkofu ePsf]xG5 .
- efj , nfnlo / ; juKOf{eflifs l; k klg syfs]kdv tEj ag} /x\$]xG5 .

dflysf kdV ; Ars 36sx\ g}syfsf cfj Zos pks/Of ag} /x\$ xG5g\ ol lj z\ftsf cfwf/df syfnf0{dfhs \kdf c\ lj wfa6 leG / cf'gf]klxrfgsf ; fy k|t't xg ; S5 eG]s/f ; flGts tyf cfw/et tEj x\ pk:yfkg xG5g\ . log}tEj x\sf cfwf/df ; ofhg ePsf+ ; Gbe\ ; fy\$ \kdf pkofu ePsf]b\vg kfG5 . d-rlo tyf gkYolo Gog kfq , ; ldt kl/j z / 36gfqndf0{cfVofgls/Of ul/Psf] ; Hfk cfotgsf]/ hlj g / hutnf0{kefj sf/L 9<sup>a</sup>un]k|t't ul/g]uB /rgf syf xf] . log}kdV klxrfgsf cfwf/df syfnf0{cfj Zos kg] lghl j\zi60x\ lgtfGt leG \kdf pkofu ub} ; hgf ul/Psf]uB / rgf syf xf] . o; lsl; dsf /rgfnf0{s\bl]agfP/ ul/Psf] ; hgf sfo\$] ; flGts kl/ro k|t't ug]sddf of]clwoog k|t't ePsf]5 . syfsf tEj s s/f klg oxfclwoogsf]lj ifo agfP/ pk:yfkg ug{cfj Zos bl]G5 .

**#\_ syfsf pks/Of tyf cItI/St lj wfsf] ; Da6w**

syf uBdf n\vg]cfVofglds n3k\Gw ePsf sf/Of syfdf klg pkGof; df h:t}cfVofg ; Gbehf0{kefj sf/L agfpg] hddf cf7cfGf tEj x\ cfj Zos dflG5g\ tl tEj x\sf]qmd lqdgfg; f/ /x\$]5 M !\_ syfGs, @ kfq, #\_ kl/j z, \$\_ aGa, %\_ sf]xn, ^\_ p2Z, &\_ bl]6laGb; \* \_ efiifzhl . pko\$t k\$]/sf dh tEj sf cfwf/df syfnf0{lg\kOf ug{; lsg5 .

**!\_ syfGs M** lj ifoj :t' / ltgsf cg\$ sOfx\sf]k/:k/ k\Gwg u/L cfVofgls/Of ug]sdf syfgssf]of]hgf xf] . 36gfsf cg\$ Psf0x\ ; ofhg u/ k/:k/fGj ols/Of ug]sdf syfGsaf/f ul/Psf]xG5 . syfGs ag] cfpG]lj ifosf ; flt lqax\ dffdf\ \kdf hddf rf/cfGf /x\$]kfG5 . tldwo]klxnf]syf ; flt ; fdlhs xf] / ; fdlhs lj ifo

; flt sf]lq klxnf]dflG5 . ; dfhsf lj leG lj ifo lqdf /x\$ syfGs\ n] syfGsf] :j\k k|t u/ cfVofg ag\$ bl]V65g\ . dfgj ; dfhsf] bl]Gs hlj Gsf ; Gbe\ ; /fhglit, wd{ ; sth:tf klfx\ klg ; fdlhs lj ifo lqaf6 syfgssf \kdf pk:yfkg ePsf xG5g\ csf]syf ; flt kf]f0fs lj ifo klg dflG5 . o; df kf]f0fs sfnv08sf kfq, kl/j z, lrGtg / ; Gbz h:tf klfx\ g}syfGsls\ ag\$ xG5g\ . To; /l g} Pl]txfl; s lj ifo ; flt klg cfVofgls/Of ag} cfPsf xG5g\ tl Pl]txfl; s lj ifosf]syfGsls/Of u/ klg syf ; hgf ubf{To; sfnv08sf kfq, kl/j z, lrGtg / ; Gbz h:tf klfx\sf] ; hgf sf pks/Of ag} cfPsf xG5g\ o; /l g}j flgs lj ifo ; flt klg syfsf]syfGs ag} pkofudf cfpG ; S5g\ . To; sf/Of j flgs lj ifo klg syf ag] pkl:yt xg ; S5g\ lj ifo lqsf cfwf/df ; flt cg; f/sf pks/Ofx\ syfGsls\ cj:yf ag} cfVofgsf]hf]hfd xG5 . To; sf/Of lj ifonf0{hf]hfd u/ ; Gblef u/fpg]pks/Of sygs xf]eG]s/f l; 4 xG5 .

**@\_ kfq M** kfqs]pkl:ylt lj gf syfs]k\kGf klg ug{; lsg . sg}klg syfgssf]tGthf0{hf} efl]g]sdf kfqaf6 ; DkGg xG5 . kfqnf0{p; sf lqmfJofk/sf cfwf/df klg cfsn ug] ; Defj gf bl]V65 . kfq syfdf cf; Gg / cfa4 bj }9<sup>a</sup>un]/xg ; S5g\ d-rlo tyf gkYolo txd /x\ lqmfJofk/ ; DkGg ug] ; b:o klg kfqx\ g}xb\ ; hgflds s[tdf kfqnf0{rl/q / ; xeful klg eG]ul/G5 . lqmfnsfk / e\$tf eG]u/]klg syfGsdf h6\$ cg\$ lsl; dsf eStdf\sf6g]eSteful kfq g}xb\veG]s/f kli6 xG5 . o; s}cfwf/ syfsf cG w}]klfx\ pks/Of / ; xfos pks/Of tEj ag} /x\$ xG5g\ .

**#\_ kl/j z M** syfsf]lqmfJofk/ ; DkGg xGsf lglDt Ppof cfwf/ kl7 cfj Zos / clgj fo{aG cfp5 . sfoJofk/ ; DkGg xGsf lglDt syfdf pkofu ePsf lj ifoj :tsf]sfnlgtfsf]k} { rgf ; Dk]lft ug] lsl; dsf]cfwf/kl7 xGk5{ . ; f]lj ifofg; f/sf]kl/j zsf]pkofu ePsf] xG5 . k/Dkl/t lj j rgfdf bz, sfn / kfqdw]bz cyj f :yfGsf \kdf uxOf ul/g]tEj sf \kdf o; }sfo{kl7sfnf0{lng]ul/Gyof] . lqmfnsfk ; DkGgtfsf] cfwf/eld ag} a; \$] kl/j z klg d-rlo / gkYolosf lx; fan]b0[sl; dsf]xG5 . kfqs]dfgl; s cfr/Ofdf ; ju tyf ; odh:tf cg\$ kl/j tG hGdfpg kl/j zn]udel/ eldsf v]h\$]xG5 . o; sf/Of kl/j z klg syfsf lglDt clgj fo{tEj dflG5 .

**\$\_ aGa M** syfsf]cfsf]tEj aGa, xf] . of]tEj kdV \kdf cftI/s xBf xB}klg afXo tEj sf txd klg JofVof xg] xgn]b0{k\$]/sf] dflG5 . syfsf]lj ifj :tsf]eldsf]txdf g}dfgl; s tyf Jofj xfl/s aG\$efj cfj efj xG5 . kfq dfgl; s \kdf 56kl6P klg / eflts

txdf lj b[ks]lgldt tof/ eP/ xfykfo{u/]klg To; lsl; dsf]kl/l:ylt hGdfpg]kdV ; kdf dfgl; s txdf hGdg]pmxfk[ g]âgâ x[. o; âgâsf] ; k eflts txdf cfpqk] {kqsf]dfgl; s txdf Ps}jf cg\$ lj ifosf of]jf To[ ] ; sf/flds jf gsf/flds âgâsf ; jux ; cg\$ cg\$ ; Gbedf lj z[ vint ag] pkl:yt ePsf xG5g\ r]gfsf cr]g, c4[ ]g, r]g; Ddsf dfgl; s tx klg oxlfG}pkl:yt xg cfp5g\ eflts txdf blvg]em8f, xftxfnfxn, k/:k/sf]; DaGwsf]lj R5b nufotsf aflx/}blvg]clktfh:tf klfx ; afXo k\$[tsf âgâ xg\ aflx/ k\$6df gcfoSg dfgl; s ; kd}pmxfk[ xsf lj ifo ag] lj sl; t xg]âgâx ; Itg k\$[sf/xG5g\!\_ ; sf/flds ; sf/flds txsf âgâ, @ ; sf/flds gsf/flds txsf âgâ, #\_ gsf/flds gsf/flds txsf âgâ . ol âgâx ; dWo]kfq nfe}nfesf cg\$ cj ; / kfsf]cj :yfdf sg rflxF ; jf[ws nfesf]cj ; / rflxFckgfpFt eg] lgof6 ug{k/\$]sl7gf0sf] cj :yf ; sf/flds ; sf/flds âgâsf]:ylt x[. syfdf o:tf]cj :yf klg cf0kb5 .

; sf/flds / gsf/flds txsf âgâdWo]sg}Pssf]rog ubf{dfg]lo kj [Q cg; f/ ; sf/flds klfs}rog ug[xgfn]o; k\$[sf]âgâ rflxF; sf/flds klfnf0{g}ufXo 7flgg]xgn]of]lgof6 âgâsf Itg txdw] ; jf[ws ; xh dflgg]âgâ ; sf/flds / gsf/flds âgâ x[. lgof6df klg ; aGbf hl6n dflgg]âgâ gsf/flds / gsf/flds âgâ x[. lft lftsf lardf ul/g]lgof6 gsf/flds lgof6 cyf[ d[0' r]gfu]t dG5h]dfgl; s txdf ug]lgof6 gsf/flds gsf/flds txsf lardf g] ul/g]lgof6 xg\ pbf/0fsf lgldt dgkgl]j ifodf eg]lgof6 e0; Sof]t/ d[0' sg lj lwaf6 j /of ug]l]ifo ; ]gaf6 dg]ls hn; dflw lnP/ dg] eG]af/df lgof6 ug{sl7gf0 k/\$] ahfsf]âgâ gsf/flds gsf/flds lardf ePsf]âgâ x[. oxlfklg dG5h]lgof6 u5{g}. log}hl6ntfsf txx ; klg syfdf ctoGt k[er]sf/L t[ ] ag] /x\$ xG5g\

**%\_ sf]xn M** lj ifoj :t' / Itgsf]cfgsis/of, kqsf]pkl:ylt / Itgsf]cftl/s tyf afXo cfr/of cflbnf0{cfs[t kbfg ug]efiff / z]hsf]:j ; k cflbsf cfwf/df kf7ssf dgdf cfsif[fsf]efj gf hGdfP/ syfsf]cf/Deblv cGt; Dd lg/Gt/ sfod /Vg]t[ ] sf]xn x[. syfsf] kf7s syf k9g a; k15 p; sf]dgnf0{cf/Deblv cGt; Dd clj >Gt 9<sup>a</sup>un]?lrnf0{cNdlng glb0{tfg] lgisifdf k[ofpg]t[ ] s'txn x[. ?lrnf0{syfsf]lgisifdf k[ofP/ lkkf; f z[ Gt ug]sfd sf]xnsf]x[. syfsf lgldt of]t[ ] klg cfj Zos dflgG5 .

**^\_ p2]o M** syfsf/n]syfsf]/rgf lj gf kof]hg ub[ . syfsf dflwodaf6 hljg / huts ; du| ; tox ; pb[fl; t ePsf xG5g\.

; dfh / hljgnf0{sg ; do / kl/j zsf]syfj Qsf cfwf/df ; dfhsf sg lsl; dsf hljg / rl/qnf0{l]gf kj fux sg lbzf lbgkg[xf]; f\$] lbzf lgbz ug{syfsf]p2]o x[. Oltxf; cyj f k/f0fs]; dosf]Oltj Q eP klg, Wld\$ tyf ; f:s[ts kj [Qs]Oltj Q eP klg, k/ftg 1fgsf]/ cBtg lj 1fgs}Oltj Q eP klg To; Oltj Qsf dflwodaf6 ; dfhsf] hljgnf0{sg}Ps ; sf/flds lbzfs}lgbz ug{vfh\$]xG5 . n]vsn] lgbz ug{vfh\$]oxlfklf g}syfdf p2]o ag] /x\$]xG5 . o; } p2]osf dflwodaf6 syfn]cf]gf]; Gbz klfkOf ul//x\$]xG5 .

**&\_ bl]6laGb' M** syfsf/sf]pkl:ylt g]bl]6laGb' x[. p; n]l; a\} syfsf]lqmfJofkf/ a]xg]; xeful ; b:osf ; kdf kqsf]Jo] :yf u/\$] xG5 . To; /L Jo] :yf ul/Psf syf eG]k]frssf]klg kqsf ; kdf Jo] :yf ul/Psf]xG5 . k]frs slxn]cf]g]syf eG5 / cf]g]syfsf] lqmfJofkf/ ul//x\$]xG5 / slxn]rflxFlox]k]frs cnu]/ t6:y a; ] csf\$]lqmfJofkf/sf]syf elg/x\$]xG5 . o; /L :j syf k]frs / k/syf k]frssf cfwf/df bl]6laGbsf]lgwf[0f ug]ul/G5 . :j syf jfrgsf]k]frg snfnf0{k]ydk?if bl]6laGb' elgG5 / k/syf jfrgsf] snfnf0{t[lok?if bl]6laGb' eG]ul/G5 . o; cfwf/df syfdf k]ydk?if / t[lok?if bl]6 laGbsf ; kdf lng]ul/G5 .

**\*\_ efiffz]l M** syf ; flxIosf] eflifs k\$fo{x[. of] efiiff dflwodaf6 kf7s; Dd ckl]ft ; Gbz klfkOf ug]; fwgsf ; kdf pkl:yt xG5 . eflifs k]ttsf Jofs/0fs l; k / ; flxIos k]ttsf cg\$ snfx ; cfsif\$ / cgsif\$ snfx ; tyofds / ktlsf]ds snfx ; /ntf / hl6ntfsf klfx ; efiffdf /xg]klfx ; xg\ . logsf cg\$ cfodx ; k]tt ug]; Gbe[ ; a}g]syfdf pk:yfkg ePsf xG5g\ syfsf lgldt cfj Zos dflgPsf ; a}t[ ] x[ efiffsf dflwodaf6 k\$6df cfPsf xG5g\ To; sf/of efiiff / o; df cfl>t ag] pkl:yt xg cfpq] z]l syfsf lgldt dx[ ] kOf{pks/0fsf ; kdf pkl:yt xG5 .

syfsf clgjfo{t[ ] x[ pks/0fsf ; kdf /x\$ xG5g\ syfdf /x\$ sRrf cl:yk-h/ j :tdf df+ntf eg]sfd klg syfsf/n]u/\$] xG5 . /rgdf snf]ds ; jhgfsf klfx ; g}cfw/ ag] cfPsf xG5g\ ol pks/0fsf cfwf/df syfsf]dNo lg ; kOf ug]; lsg5 .

**\$\_ syfsf] syf cltI/St lj wf; Esf] ; DaGw M**

kdV ; kdf ; flxIosf kdV rf/cf[ ; hg]ds lj wfx ; /x\$ 5g\ s\_ slj tf -sf]o, ult, kult cflb\_ v\_ cfVofg -syf pkGof; , n3]syf cflb\_ u\_ gf6s -d-rlo / b]o klfkOflo, rnlrq cflb\_ lgaGw -cfVofg] / uBsf ; du| klj wf pklj wf cflb\_ sf cfwf/df ; flxIosf

ljwfx; kl/lrt /x\$ 5g\ . ol ljwfx;n]lghl / dfl]ns kl/rosf  
dfllodaf6 cf`gf]:j tGq cl:tTj kflkt u/\$f xG5g\ . logdf kf/:kl/s  
; dfgtf / Jolt/\$ tEj sf cfwf/df xg]cfwf/x; lg; lkt xg]; Defj gf  
oxfFj dz{xg ; S5g\ oxfFtg}; dfgtf / Jolt/\$l u0fx;sf]; Hflkt  
; kdf lg; kOf ul/Psf]5 .

**s\_ syf / pkGof; M** ; dfgwdl{/xg] syf / pkGof; df  
syfgs, kfq kOf] tyf kl/j zsf]pkof] clg] fo{/xG5 . To:t}p27o  
/ st'xntf, aGa / b[6laGb' nufotsf tEj x; syf / pkGof; df ; dfg  
; kdf /xG5g\ olt w}; dfgtfsf k7gx; xBf]x6]klg cfVofgsf ol b0{  
klj wdf cg\$ Jolt/\$l u0fx; klg hljGt /xG5g\ h:t} syf n3'  
cfotgdf ; ldt xG5 eg]pkGof; Jofks xG5 . syfsf]kl/j z ; ldt  
xG5 eg]pkGof; sf]kl/j z Jofks xG5 . syfdf kfqx; ; ldt /xG5g\  
eg]pkGof; df kfqx; axh /xG5g\ . aGa / p27osf txx; syfdf  
; ldt /xG5g\eg]pkGof; df c; ldt . efiif zhd]df klg syf ljzi6  
l; k b]fpg]cj ; / sd}xG5 eg]pkGof; df Jofks /xG5 . To; sf/Of  
syf / pkGof; df lgtfGt leGtf /xG5 .

**v\_ syf / slj tfsf]; DaGw M** slj tf / syf n3' cfotgsf  
cfwf/df bj}; dfg lsl; dsf xG5g\ . lj ifosf]; Hflkttf / kl/j zsf]  
; ldt tf tyf aGa / p27odf klg ; dfgtf /x\$]xG5 . :j k?if / k/k?if  
kwfG k]ttsf cfwf/df klg slj tf / syfdf ; dfgtf /x\$]xG5 . syf  
/ ult uhnsf]txdf klg log}tEj x;n]; dfgtfsf]; Dafwg ub5g\  
syf / sfJosf ; Gbedf klg ljifo :j k?if / k/k?if kfqsf]kwfGtf cflb  
klfx;df ; dfgtf /x\$]x6]klg slj tf nof]ds k]lt / 5G6 klj lwdf  
n]vg]u0 /rgf xf]/ slj tfsf klj wfx;df sfJo, ult, uhn cflbsf  
; fl]ftf syfGbf lgtfGt leGg /x\$]lj wf xf]. sfJodf kaGw ; Argfsf  
cfwf/df cj :yf b]vG5 . nof]ds ; j; k, kaGwsf] lflOfs/Of, nof]ds  
tyf 5G6klj lwsf cfwf/df /xg]Jolt/\$ tEj sf cfwf/df syf / slj tf  
ult, uhn, sfJo, dxfsfJosf cfwf/df lgtfGt leGg /x\$]xG5 .

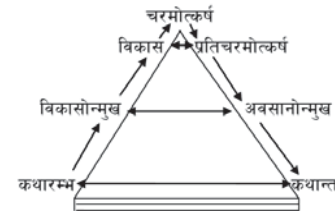
**u\_ syf / gf6ssf]; DaGw M** syfdf /xg] syfGslotf gf6s  
tyf nnlrq / Psf<sup>a</sup>sl]df klg ; dfgtf /xg]tEj x; kf0G5g\ syfkygsf  
b[6n]kl/j zsf]pkof] aGa ; ~r]gfsf cfwf/df klg ; Gb; ; jfxstf  
/ p27osf]kl]kssf cfwf/df klg syf / gf6s ; dfg b]vG5g\ t/  
syglo / cg\$/Ofotfsf cfwf/df gf6s / syfdf Jolt/\$l tEj x;  
cg\$ /x\$ xG5g\ . kfqsf]; ldttf / axhtfsf cfwf/df, cljeSt  
cfVofg / kljeSt cfVofgsf cfwf/df, jOfGf]dstf / ; jfb]dstfsf  
cfwf/df syf / gf6sdf Jolt/\$l dfqf clws kf0G5 . k7glo /  
k]zGlotfsf cfwf/df klg syf cyj f cfVofgeGbf lgtfGt leGg latlo

k?if b[6laGb'sf] pkof]usf sf/Of Jolt/\$l tEj g}kan ePsf  
sf/Of syf / gf6s lgtfGt leGg lj wf xg\eg]s/f l; 4 xG5 .

**3\_ syf / lgaGwsf]; DaGw M** syf / lgaGwsf]cfotg p:t}/  
pq}/x\$ xG5g\ syf / lgaGw ; Hflkt cfs]tsf lj wfx; xg\ bj}uB  
; Argfsf lj wf xg\ . aGa, p27o / ; Gb; klg bj}df /xg]tEj xg\  
oxfF]dsf ; Gbedf ol bj}; dfg b]vg]lj wfx; xg\ bj}df Jolt/\$l stE  
xg]tEj x;df syglj lwdf syf j :tut syglzNkdf /xG5 eg]lgaGw  
cfl]dut syglzNkdf /x\$]xG5 . syf oyfy{eflifs ; j; b]gdf sl]Gbt  
/xG5 eg]lgaGw lghf]ds eflifs ; j; b]gdf sl]Gbt /xG5 . syfdf k/  
k?if / :j k?if bj}txsf]b[6laGb' /xG5 eg]lgaGwdf :j k?if b[6laGb'  
kOf]u ePsf]xG5 .

pkof]t tEj sf cfwf/df syfnf0{; h]gf]ds ; flx]osf cGo lj wf  
tEj kan ; kdf Jolt/\$l stE agG ku\$]s/f klg ol cl]oogx; af6 kli6  
xG5 . log}tEj sf cfwf/df Pp6}eflifs k\$fo\$; ; Gbex; klg lj leGg  
wd{uOf / :j efj sf ag] b]v k5G\eg]s/f l; 4 xG5 . o; b[6n]syf  
/ lgaGwdf ljzi6 / cnu klxrfG kl]ti7t ag\$]b]vG5 .

**a\_ syfsf] lj sf; , l:ylt / syfGt M** syf cgof; }cf/De  
xG5 / lj ifoj :tsf] p7fgsf] cf/De xG5, clg qmdzM syfdf /x\$]f  
lj ifosf]lj sf; sf]kl]qmf cf/De xG5 . syfsf]lj ifoj :t'qmdzMlj sf; sf]  
laGbd]f cf/fl]t xG5 . To; kl5sf]qmd]df eg]syfsf]lj sf; r/df]siff]dv  
/ l:yltsf]r/df]siff]df k]b5 . r/df]siff]af6 syfsf]ult kl]tr/df]siff]km  
pGdv xG5 / cj /fx]f]laGbd]f k]b5 . To; af6 klg cw:tn]km(pGdv  
ePsf]syf cj ; fgdf ku] ; dflkt xG5 . o; nf0{cf/vdf k]t't ubf{  
lgDgfg; f/sf]9fFf tof/ xG5 M



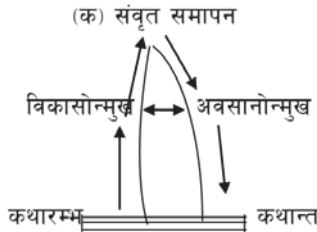
**syfsf] lj ifo rogsf] cfwf/eld**

syfsf]cj :yfut cfwf/df xg]lj sf; sf]; Argf]ds 9fFf pko\$  
tg; f/sf]cf/v ofqaf6 p]siff]df k]g]/ To; sf]kl]tr/df]siff]qmd]df  
cj; fg eP/ syfGt xg]qmd b]vG5, t/ o; }cf/vnf0{n3'syfsf  
; Gbedf k]t't ug]xf]eg] r/df]siff]af6 Psf]fl]6 syfGtsf]cj :yf  
cf0kb5 . o; sf/Of syf / n3'syfnf0{cf/vg ug]xf]eg]o; }cf/vsf]  
; a\$]n]sfd lbG5 . km/s s]/xG5 eg]syfsf]lj sf; sf]l:yltnf0{

cfSng ubf{syf/De lj sf; flQdv lj sf; r/df]sif{Ddsf]ult syfsf] pWj Qfdl lbzftkm{pGdv ePsf]b]lG5 . To:tf]cj :yf r/df]sif{klt- r/df]sif{syfGt cj ; fg]Qdv syfGt; Ddsf] ult cwf]Qdv lbzftkm{ cledv eP/ syf ; dfttdf uP/ syf cGt xG5 t/ n3syfdf rlxP klt/r/df]sif{sf]laGbdv ku} syfGt xG5 .

syfsf]cf/De, lj sf; , r/df]sif]Qdv / r/df]sif{sf] kllktnf0{ lj j }gf ug]csf]sf]f klg k|t't ug{; lsG5 . o; qmddf klg syfsf] cf/De, syfn]rog u/\$f]ljifo / lrgnf0{; of]hg ug]syfgslo of]hg, kfg, kl/j z nufotsf klfX; klg cf/De lj sf; / r/df]sif{sf]lfof; Dd klg syfn]cf'gf]cfzof0{lj :tf/ ul//xsf]xG5 . syfsf]lgisif{n}ys :jom]tof/ u/} syfGt ub5 ls kf7snf0{lhDdf lbP/ cfkm lj >flGt lnG5 . log}b0{tYosf cwf/df syfnf0{agb cGt / vhf cGt eg} syfGtsf]; 4f lbg]ul/G5 . syfn]lbg]cfzo -s\_ cf/v cg' f/ syfsf/ :jom]pb3f6g u/} cfkm]syfnf0{syfsf/ s]bl agP/ cGt ul/lbG5 . k|t't lsl; dsf] syf ; Argdf syfsf/ cfkm] lgisif{lbP/ syfGt ub5 . k/Dk/fut syf ; Argdf o; lsl; dsf]syf kl/kf6l a4 n}ygsf]b]l6n]n]vg]syfsf ; GbeX; syfsf/af/f g}lgislif ag\$ xG5g\ o:tf syfnf0{n}ys s]bl/syf klg eGg]ul/Psf]5 . of]; j-t ; dfkgwdl{syf xf} .

csf]rlxPsfyfGtsf]lfofdf n}ysn]kf7ssf]lrGtgD}lgisif{sf] lhDdf 5fB} syfsf/ c; Dk\$t al; lbG5 . o:tf]cj :yf cfof]eg]To:tf] cfzof syfnf0{kf7ss]bl syf elgG5 / vNnf cGt ePsf]syf klg elgG5 . o; df kf7s :jom]lg:sif{lgfng]cj ; / 56 /xG5 . o:tf] syfsf]; Argf]ds 9ff cf/v -v\_ cg' f/sf]agb5 .



**syf/Desf cwf/ :ynx**

; fdf6o ljifo j :taf6 syf n}yg cf/De u/} syfsf]lj sf; / lj :tf/ klg kf7ssf]s]b]tkm{clenlot ub}syfsf]cGt rlxFlj j t ; dfkgsf sf cwf/df 6<sup>a</sup>hof0lbg]klg cfhsf]lj z]lftf ag} b}v k/\$f] 5 . o; /l lg; kof ubf{syfsf cf/v]f]ds 9ff lgDg k\$ /sf] ag} pkl:yt xG5 M



**syf/Desf c**

o; cf/vsf cwf/df syfsf]lj j twdl{lj z]lftf 7Dof0{lj j }gf ug]lhDdf/L kf7sdf ; Dk\$]5 . cfh of]gofk/Dk/f klg :yflkt agb} uPsf]5 .

**%\_lgisif{M**

syf hljgsf]oyfy{lj Da k|t't ug]; flXtos ljwfsf ; kdf kl/lrt ; hgf xf. o; sf]; flGts rrf{k|t't ug]kl/ro k|t't ug]/ kl/efiff k|t't ug]qmddf ; s]t sf]o zf:qsf b]l6df syf, kfZrf]o ; dnf]rgf zf:qdf syf / gk]nl ; dnf]rgsf ; Gbedf syf af/df ePsf]kl/efiffsf]rrf{ug] syfsf ljifo ; fl / syfsf pks/Ofx;sf] klg kl/ro k|t't ug]sfd ePsf]5 . syfsf k\$ / k|t't ug]klg sfd ePsf]5 . syfsf pks/Of / syf / syf c]t]l/St ljlegg ljwfx;sf] lj z]lftf; d} k|t't ub}syfsf gjlg lrgtgsf cwf/df ; Argfsf :j k klg k|t't ug]sfd ub}lgisif{lbg]sfd ePsf]5 .

**; Gbe{ ; rL**

cd/l; x-; g@)) \* **cd/sfz**, af/fof; L M rfyDaf ; /ef/tl k\$fg . sfQ/fnf, lj Zj Zj /k} fb -@)#\$ **cf'gf]syf**, sf7df8f]M kullt k\$fg . vgf, obgf, -@)#\$ ; **dnf]rgsf]l; 4ft**, sf7df8f]M gk]nl efiifk\$flzgl ; ldt . lff]d, nldofk} fb / 1fg'clwsf/L -@)^ ( **gk]n syfsf]0ltxf** ; sf7df8f]M gk]n k]flkt]7fg . Hf]zL, /Tg]h -@)#\$ **gk]n syfsf]syf**, sf7df8f]M ; fem k\$fg . 1j fl, ; 6]q qmd -! ((% **syfs**; d, bflh{n<sup>a</sup> M gk]nl ; flXto ; Dd]hg . lqkf7L, j f; b] -@)#\$ **lj r/Of**, ebk/ Mefg'k\$fg . a/fn, OZj / -@)#\$ ; Dkf= **%ofnaf6**, nIntk/ M ; fem k\$fg . d]gnl, u?k} fb -! ((\* **sf]ofn<sup>a</sup>sf/ j f/fof**; L M rfyDaf lj Bfejg . ?bφ -; g\! (\* **sf]ofn<sup>a</sup>sf/ j f/fof**; L M rfyDaf lj Bfejg . lj Zj gfy, -; g@))& ; **flXobk]f**, j f/fof; L M rfyDaf lj Bfejg . zdf{ dfXg/fh -@)#\$ ; **dsfng** ; **dnf]rg]l l; 4ft / k]f]l**, sf7df8f]M gk]n /fhslo k]flkt]7fg . >]7, bof/fd / dfXg/fh zdf{-@)#\$ **gk]nl ; flXtosf]; Hft 0ltxf**; sf7df8f]M gk]n /fhslo k]flkt]7fg . ; j 6L, /fh]b|-@)#\$ ; Dkf= ; **gfts]f/ gk]nl syf**, nIntk/ M ; fem k\$fg .

sf6Zj /, sf7df8f]M



jhoGtl tyf zAbfy{k\$zfzgsf k':ts kf0g]k; nx;

I=	tky'd k':ts k; n- Onfd	- )@&-@%!%) (
@=	Onfd k':ts k; n- Onfd	- )@&-@%) \$@#
#=	lhfjan PhsJzgn 066k(f0h)h- latf(f)B, enikf	- )@#-%\$@@)@
\$=	gkfn aS xfp; - latf(f)B, enikf	- )@#-%\$) (#&
%=	kpllt k':ts e08f/- latf(f)B, enikf	- )@#-%\$%^*#
^=	gzgn aS P08 :6zg/L- r6bpl9L, enikf	- )@#-%\$%(&!)
&=	kpllt k':ts k; n- bds, enikf	- )@#-%\$)#!
*=	>]7 aS P08 6oh; ;j6/- bds, enikf	- )@#-%\$!@%
(=	k\$zfz aS P08 :6zg/L- bds, enikf	- )@#-%\$!***\$
!)=	k(ftef k':ts k; n, wgs6f	- )@^-!@#) \$
!!=	af/sf k':ts- w/fg; ; g; /l	- )@%-#@#&@#
!@=	/dZ aS l8kf/- w/fg; ; g; /l	- )@%-#@%)#
!#=	tfknh <sup>a</sup> aS ; j6/- 06x/L ; g; /l	- )@%-*^*^*^
!\$=	clDasf aS ; j6/- 06x/L ; g; /l	- )@%-*^*%(
!%=	jfnfhl k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%#)^#*
!^=	Zofd k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%@#)\$%
!&=	dgfjh k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%#)%(
!*=	klAns aS; P08 :6zg/L- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%@)!&@
! (=	dgfnl k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%@!(@^
@)=	eS/f0(k':ts k; n- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%@)\$@#
@! =	lj gfos k':ts k; n- lj /f6gu/, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%\$)!^)
@@=	6o':j l:ts k':ts - lj /f6rfjs, dfj <sup>a</sup>	- )@!-%\$@!\$
@#=	; -ho k':ts e08f/- /fhj /fh; ; kt/l	- (*\$@*%)@*
@\$=	; hn aS l8kf/- /fhj /fh; ; kt/l	- (*\$@*#)) ^
@%=	6ofkfg]aS l8l:6A06; {-s6f/l, pbok/	- )#%-\$@)^*^\$
@^=	dgfn k':ts e08f/- uf03f6, pbok/	- )#%-\$@)!@%
@&=	6ofkfg]k':ts k; n- uf03f6, pbok/	- )#%-\$@)!#
@*=	; ltf g]j n- nfxfg, l; /fxf	- )##-#%^)^&@
@(=	rffw/l aS l8l:6A06; {- nfxfg, l; /fxf	- )##-#%^)\$#\$
@#)=	Pstf aS ; j6/- nfxfg, l; /fxf	- )##-#%^)!@
#! =	zfx k':ts k; n- ldrpf, l; /fxf	- )##-#%#)##
#@=	dhb/ k':ts ejg- hgsk/, wglff	- )\$!-%@!(\$#
##=	j]kl k':ts ejg- hgsk/, wglff	- )\$!-%@#(*@
#\$=	>l/fd k':ts k; n- nfnag6l ; nfxl	- )\$^-!%)!*(
##=	; 6bfj tl k':ts k; n- rl/sfB	- (&\$)\$@(@!*
#^=	sfe]euj tl k':ts k; n- l; 6whl	- )\$&-@%)&@
#&=	6o'k/hgf :6zg/L- l; 6whl	- )\$&-@%)@%
#*=	h]-Pg- k':ts k; n- d6ynl, /fd5fk	- )\$*-%\$)!)
#(=	ldlnhhl k':ts tyf :6zg/L- d6ynl, /fd5fk	- )\$*-%\$)*)#
\$)=	yfkf aS P08 ; knfo; {- r]tf/f, l; 6wkfnr]s	- )!!-^@)@&#
\$! =	kpllt uk- agkf, sfe]]	- )!!-^!^)!@
\$@=	1fg u <sup>a</sup> uf k':ts k; n- agkf, sfe]]	- )!!-^!^!&@%
\$#=	kpllt k':ts e08f/- agkf, sfe]]	- )!!-^!^\$)\$%#
\$S=	lj Bf dl6b/- ufj, /f]x6	- )%%-%@)! (^

\$%=	l; 4fy(:6zg/L- j]l/u-h, k; f	- )%!-%@%(*%
\$^=	lemu'; dfrf/ k':ts s]b] j]l/u-h, k; f	- )%!-%@*(!*
\$&=	hg/n aS P08 :6zg; {- j]l/u-h, k; f	- )%!-%@^#@@#
\$*=	u0fz k':ts e08f/- j]l/u-h, k; f	- )%!-%@#^!
\$ (=	6o'khf k':ts k; n- j]l/u-h, k; f	- )%!-%@#)\$&
\$)=	lj Bfy]k':ts e08f/- j]l/u-h, k; f	- )%!-%@^*(!
%! =	kqk]qsf ; j6/- x]f]f, dsj fgk/	- )%&-@%!\$##
%@=	lj Bfy]k':ts e08f/- x]f]f, dsj fgk/	- )%&-@%\$!^)
%#=	6o'; dfrf/ s]b] x]f]f, dsj fgk/	- )%&-@%)%#
%\$=	>l ; r'gf s]b] x]f]f, dsj fgk/	- )%&-@%!&#&
%%=	clkm x]h; ]h tyf aS :6f/- 6fBl, lrtjg	- )%^-!@^*%\$
%^=	6o'kj ]t k':ts k; n- 6fBl, lrtjg	- )%^-!@#)^
%&=	6o'gzgn aS P08 :6zg/L- 6fBl, lrtjg	- )%^-!@^@%!(
%*=	k]f]h k':ts dxn- 6fBl, lrtjg	- )%^-!@^!)%#
%(=	klk-f-hnl k':ts k; n- k; f] lrtjg	- )%^-!@^@)\$
^)=	df:s]k':ts e08f/- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@^\$&@&
^! =	klk-f-hnl k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@^#)\$@
^@=	clkm x]h; ]h- gf/fo0fu9, lrtjg	- (*\$%)&#^*\$
^#=	sfdgf k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@#)@%
^\$=	gf/fo0f k':ts k; ; bg- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@^!@^*
^&=	x]f]k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@^!***\$
^^=	ljz k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	- )%^-!@^!^!#
^&=	6o'lraqj :6zg/L- e/tk/, lrtjg	- )%^-!@^@##
^^=	lj Bfy]k':ts e08f/- e/tk/, lrtjg	- )%^-!@^@)&&*
^(=	9sfn aS; P08 :6zg/L- e/tk/, lrtjg	- )%^-!@#)(\$\$
&)=	Jof; :6zg/L- bdf]hl, tgxf	- )^@-%^@)@&&
&! =	lj Bfy]k':ts e08f/- bdf]hl, tgxf	- )^@-%^@)%^^
&@=	lqk]f k':ts k; n- wflb <sup>a</sup>	- )!)-%@)!()
&#=	gd:tl k':ts k; n- aS]f, g] fs]f	- )!)-%^)%\$&
&\$=	klk-f-hnl k':ts k; n- uf]vf	- )^\$-\$@!!!&
&%=	emgf k':ts k; n- a] l; x/	- )^^-%@)%!
&^=	hobuf:6zg/L- s':df, kj]t	- )^&-@%)@(#
&&=	; :j tl aS; P08 :6zg; {- s':df, kj]t	- )^&-@%)@%
&* =	; ug :6zg/L :6f; {- Dof]bl-	- )^(-@%)#%
&(=	cf]hg aS P08 :6zg; {- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%\$!#&!
*)=	k]v/f; flx]o; ; bg- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%#)%*#
*! =	s-rg k':ts k; n- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%@)\$^^
*@=	; :j tl k':ts k; n- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%\$)%)!
*#=	dgs]d]gf aS P08 :6zg; {- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%#)\$!\$!
*\$=	n]dl k':ts ; bg- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%\$!!\$#
*^=	lj Bfy]k':ts k; n- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%@)!@
*&=	lj Bf dl6b/- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%#)\$&*
*&=	aS df6; kf]v/f, sf:sl	- )^!-%@&!**
**=	j]6g(kf7zfnf- kf]v/f, sf:sl	- )^!-%##)&*
* (=	kqk]qsf :6zg/L- nfnr]b]l- afun <sup>a</sup>	- )^*-%@)!*\$
()=	dnk]t aS ; j6/- afun <sup>a</sup>	- )^*-%@)%%@
(! =	; u/dfy :6zg/L- afun <sup>a</sup>	- )^*-%@)@(@
(@=	>]7 6oh Ph]f; l k':ts e08f/- tf; g; k]Nkf	- )&%-%@)^^&
(#=	x]f]k':ts k; n- tf; g; k]Nkf	- )&%-%@)!()



**xfdj k' tsxj**

**ä zAbsfz ä**

!= zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	[!#)÷-
@= ; <sup>a</sup> lftk gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	!!))÷-
#= ; <sup>a</sup> lftk gkfnl zAb; fu/ -:68l6_ -	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	*)÷-
\$= ; fgl gkfnl zAb; fu/	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	\$))÷-
%= zAbfy{; <sup>a</sup> ux -gkfnl gkfnl_	-ljgösd/ zdf{gkfn	@%÷-
^= gkfnl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_	-ljgösd/ zdf{gkfn	[!!))÷-
&= gkfnl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -:68l6_	-ljgösd/ zdf{gkfn	*)÷-
*= gkfnl c <sup>a</sup> u hl zAb; fu/	-ljgösd/ zdf{gkfn	[#&%÷-
(= zAbfy{; <sup>a</sup> ux -gkfnl c <sup>a</sup> u hl_	-ljgösd/ zdf{gkfn	[!*÷-
!)=c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/	-ljgösd/ zdf{gkfn	[#&%÷-
!!=zAbfy{; <sup>a</sup> ux -c <sup>a</sup> u hl gkfnl_	-ljgösd/ zdf{gkfn	[!*÷-
!@=c <sup>a</sup> u hl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_	-ljgösd/ zdf{gkfn	[!!))÷-
!#=c <sup>a</sup> u hl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -:68l6_ -; l8l= lxt_	-ljgösd/ zdf{gkfn	*)÷-
!\$=c <sup>a</sup> u hl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -:sh_	-ljgösd/ zdf{gkfn	%))÷-
!%=c <sup>a</sup> u hl c <sup>a</sup> u hl gkfnl zAb; fu/ -0ndl6/L	-ljgösd/ zdf{gkfn	#))÷-
!^=sfgöl tyf kzf; slo zAb; fu/	-ljgösd/ zdf{gkfn /	\$^÷-
!&=zAbfy{; <sup>a</sup> ux -sfgöl tyf kzf; slo_ -\$^)-sfgl knf f_	-8f=ljzj blk clwsf/l	
!*=gkfnl c <sup>a</sup> u hl gjf/l zAb; fu/	-ljgösd/ zdf{gkfn /	&))÷-
!(=gkfnl c <sup>a</sup> u hl ; ;sft zAb; fu/	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl /	*)÷-
	-ljgösd/ zdf{gkfn	

**ä efiff ä**

!=Perfect English -/lk8\$; _	-ufshk; fb zdf{	@*)÷-
@= Learn Nepali yourself, know Nepal yourself-kfszdlöf bxfn		#%)÷-
#= Professional English Grammar—for students/Teachers/Professional-jfdbj kföjh		#%)÷-

**ä lgaöw-köw ä**

!= aKdro{ofö; ödsfj] flgs pkö	-tly/fh kföjh	!))÷-
@= hljgsf] cfm%öfn	-gf/foöfk; fb 9 <sup>a</sup> ufgf	*%÷-
#= dw]l cfbfhngsf @! lbg	-dw; bg kf08]	!))÷-
\$= j flgöföf]g/d08 lzsfl	-dw; bg kf08]	*)÷-
%= kTy/ kufNb}	-ufkfn ; -hjh	!%)÷-
^= dfykRrl	-ljgösd/ zdf{gkfn	!%)÷-
&= wd zvsf] nodf ; Nnfsf] ; ; jhl	-/dz lj sn	@%)÷-
*= Infinity	-ejz vgn	!%)÷-

**ä cWofd / bzö ä**

!= cWofd / hljg	-Hoflt clwsf/l	!&%÷-
@= uftJoGt	-ladh	!@%÷-
#= k-rfdjt	-7fs/ zdf{	!&%÷-
\$= zAbfy{ultf	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	!&%÷-
%= sJof Söxöf	-blökpf vgn	#%)÷-
^= !#% pkgiftt; <sup>a</sup> ux -dh; lxt_	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	!!))÷-

**ä syf; <sup>a</sup>ux ä**

!= Ppöl csl{nf/f	-Söxöf gf; ggl	!@%÷-
@= klr syf	-/fhzj/ bj sJöf	*)÷-
#= cögt öfqf	-; /g pkfj	!))÷-
\$= dlöbt	-hötl zdf{	!))÷-
%= lhöbf] cfd	-wd/fh kföbfn	!%)÷-
^= nld <sup>a</sup> x?	-nf\$öbaxf/ rGb	@))÷-
&= wdföw	-k0o/lzd vltj8f	!%)÷-
*= syfj fl6sf -^& gf/lsf ^& syf_	-; =ljgösd/ zdf{gkfn	%%)÷-

**ä ; dnfjrgf ä**

!= b] sJöf cfof / kj]Q	-slkn c1ft	!@%÷-
@= t] j] cfm]sf] cfn]rgf	-8f= /fdk; fb 1jfnl	!&%÷-
#= pköf; ; dnfjrgf	-8f= /fdk; fb 1jfnl	@&%÷-
\$= ; flxio-ig?köf	-8f= 3gzöfd Gökfg] .kl/>dlü! ^)	÷-
%= ljwf ljdz{	-8f= blufk; fb cofh	@))÷-
^= sxl ljwf sxl lj]rgf	-8f= blufk; fb cofh	@))÷-
&= b] sJöf M sxl vjh sxl lj]rgf	-8f= blufk; fb cofh	@))÷-
*= gkfnl dlxnf ; flxiosf/	-nlmf n06jh	&))÷-
(= sflo, lgaöw sJöf b] sJöf	-kf= /fhöj ; jöj	@%)÷-

**ä pköf; ä**

!= dlOm <sup>a</sup> ufd -cgjfb	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	!%÷-
@= lg/k/fwsf] xlof -cgjfb_	-j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl	!))÷-
#= ablnbf] llfth	-ultf sz/l	()÷-
\$= /ldnfögl	-ejgxl/ l; lbbjh	!\$)÷-
%= ; /f; Gb/l	-ejgxl/ l; lbbjh	!^)÷-
^= gkfn]sf] klxn] sf]kj{	-P; kl cf; f	(%)÷-
&= a4	-P; kl cf; f	@!%)÷-
*= dlOm <sup>4</sup> sf] alpm	-g/löj k/fz/	*%÷-
(= tlft] To	-wd/fh kföbfn	*%÷-
!)=k <sup>a</sup> u p8\$]öfjg	-8f= Clifs]j /fh /ödl	&)÷-
!!=lj: dft	-ufkfn ; -hjh	@))÷-
!@= /x:ö	-; ltf eS/fo{	!@%÷-
!#= rbfjz	-kfszdlöf bxfn	@%÷-
!\$= öfg dfjg	-0öb' kct	!!))÷-
!%= sNkgf ; #f/	-dlöngfy zdf{	!%)÷-
!^= lj; <sup>a</sup> ut hljg	-?s' sfsf{	!\$)÷-
!&= cglögsf	-8f= ljzj blk clwsf/l	@%÷-
!*= ; ?lr	-zflöf zdf{	!%)÷-
!(= lraqn]f -cgjfb	-ljgösd/ zdf{gkfn	()÷-
@= b]pöföf] lsgf/df	-kblk gkfn	!@%÷-
@!= 5 n3pköf; -ultfsz/l, ufkfn ; -hjh, k0o/lzd vltj8f,		
	kblk gkfn, /fhzj/ bj sJöf, ljgösd/ zdf{gkfn	!\$)÷-

ä slj tf tyf sflo ä

!= <b>ttldf7f s/f</b> - j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl cRot/dOf clwsl/L, eJgxI/ l; Ubjh, rGbK; fb Gofkfg] ksfzdlOf bxfn, bJl gkfn, 7fs/ zdf{/fdk; fb kGt, pdf ld>, nldsd/ sQ/fnf, uRls[Of zdf{	!!!:-
@= <b>gltsf s/f</b> - j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl lzjufkfn l/; fn, ljiof kEft, vu[b] vflj; f3/] P; kL=.cf; fl czf\$sd/ nfld5fg] dfwj l3ld/] afns[Of eS/f0{ uOf/fh sf'n] ufj Gbk; fb l3ld/] dSGbk; fb zdf{	!##:-
#= <b>glTjrf/-</b> j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl 7fs/ zdf{ nldsd/ sQ/fnf, uRls[Of zdf{ vu[b] vflj; f3/] ag" nfld5fg] 8f= cRj l/ l; x : a:gt, g/[b] k/fz/ ; Gblk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/fd -ljZjZj/L clwsl/L, ljgostdf/ zdf{gkfn .	!##:-
\$= <b>nffssbly kf/nffss; ld</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -ljgostdf/ zdf{gkfn	%):-
%= <b>j ; Gtfgb</b> -rIkSfIo_ -7fs/ zdf{	!)):-
^= <b>oftgf</b> -dxfsIo_ -Ob'kGt	!%):-
&= <b>:jg</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -/fhZj/ b]sfBf	!)):-
*= <b>lrGg; usf]ofqf</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -; ltf eS/f0{	!@%:-
(= <b>c&gt;w/f</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -r8fdOf cRj l	!)):-
!)= <b>khftG</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -h4axfb/ s] l	!)):-
!!= <b>cfBh</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -obgfj j ; GtK/Q	^):-
!@= <b>zlbgb</b> -slj tf; <sup>a</sup> uk_ -7fs/ zdf{	!%:-
!#= <b>kjfrlf</b> -dxfsIo_ -g/[b] k/fz/	!%):-
!\$= <b>?jfoft</b> -pd/v <sup>o</sup> ofdsf]sfIo_ -cgjfb_ -j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl	&%:-
!%= <b>ls/ftfhglo</b> -ef/lj sf] dxfsIo_ -cgjfb_ -j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!%):-
!^= <b>tlfjs ; Hhg ; jxf/f /OfglT</b> -clgn ufjg	!&%:-
!&= <b>j ; Gt</b> -sfIo_ -/fhZj/ b]sfBf	&%:-
!*= <b>j ; Gw/f</b> -dxfsIo_ -vu[b] vflj; f3/]	#@%:-
!= <b>l ; hgfgb</b> -sfIo_ -ag" nfld5fg]	!@%:-
@= <b>cg:dft</b> -sfIo_ -ag" nfld5fg]	!)):-

ä c<sup>a</sup>u<sup>h</sup>l efiffsf afn-; flxIo ä

!= Regret (story)	-Suren Upreti	^):-
@= Angel (story)	-Suren Upreti	^):-
#= Bright Stars (song)	-Suren Upreti	^):-
\$= 15 Stories (story)	-Jyoti Adhikari	&):-
%= Alan, The little Kangaroo (story)	-Jyoti Adhikari	&%:-
^= Country's Pride (story)	-Bhabha Sharma	&):-
&= Grand Mother (story)	-Muktinath Sharma	&):-
!%= Fables in English-	Narayan Nepal	!@%:-
*= Everything Has an Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^):-
(= Growth Follows the Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^):-
!)= Greed, Envy and Ignorance.. (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^):-
!!= Life After the Beginning . . . (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^):-

!@= An Ego When Relapsed.. (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal	^):-
!#= Once When Derailed (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal	^):-
!\$= The Ultimate Truth (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal	^):-

ä gkfnl afn-; flxIo ä

!= dZf]kof/f]vZj]-afnpkGof; _	-ljZj /fh kf08]	%):-
@= bz\$]blf0ff -afnpkGof; _	-u <sup>a</sup> uf kfBjh	\$):-
#= sfun]lsg sff sff eG5 -afnsyf_	-u <sup>a</sup> uf kfBjh	#%:-
\$= k5tf]-afnsyf_	-; /G pkTl	@%:-
%= cfsf; ]k/l -afnsyf_	-; /G pkTl	@%:-
^= lemlnldn tf/f -afnult_	-; /G pkTl	@%:-
&= afnult -afnult_	-h4axfb/ sZ l	^):-
*= tlgtf/f -afnsyf_	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl	#%:-
(= pbf/tfsf]k/fsf]7f -afnsyf_	-j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl	\$):-
!)= /df0nf]zlgaf/ -afnsyf_	-efef zdf{	\$):-
!!= tlG dV{; fylx? -afnsyf_	-cfef zdf{	#%:-
!@= ; fglsf]axfb/l -afnsyf_	-cfef zdf{	\$):-
!#= ls; fg / eujfgl -afnsyf_	-ljgostdf/ zdf{gkfn	#%:-
!\$= 3/ -glltsyf_	-ljgostdf/ zdf{gkfn	\$):-
!%= cfd / 5f]f -afnsyf_	-pld{f nfld5fg]	#%:-
!^= 5s5s]lg? -afnsyf_	-pld{f nfld5fg]	\$):-
!&= bz dxfdV{-afnsyf_	-lx/0ostdf/l kf7s	#%:-
!*= /fdsyf -kf]fl0fssyf_	-lx/0ostdf/l kf7s	\$):-
!(= l; x / nfdv66]-afnsyf_	-ljZj /fh kf08]	#%:-
@= ktnlsf]lax]-afnsyf_	-dw; bgk; fb l3ld/]	#%:-
@! = l; p/f]-afnsyf_	-8f= ljZj blk clwsl/L	#%:-
@@= tanfsf]jBgf -afnsyf_	-8f= ljZj blk clwsl/L	\$):-
@#= wtl{ usf]s/f -afnslj tf_	-; k; Ggf eS/f0{	%):-
@\$= ktnsf ; fyl xfdl -afnsyf_	-; ltf eS/f0{	&%:-
@%= b0{v\$]la/fnf]-afnsyf_	-nlntf .bfjll	\$):-
@^= b0{6fps]; k{-afnsyf_	-ufj Gb l3ld/] j Bdl0fl	\$):-
@&= dV{!; x -afnsyf_	-/Zf l3ld/]	\$):-
@*= sZl dxk?if -kf]fl0fssyf_	-/h>l k/fhhl	\$):-
@(= goff ; fyl -afnsyf_	-; lfd dfGw/	\$):-
@# = ; Gb/ / ; /lsf]lj j fx -afnsyf_	-kf/; dlOf bxfn	\$):-
@! = hf]vdkOf{kxf8l ofqf -cgjfb afn-ofqf; :d/Of_ -cflzif kf08]		^):-

ä c<sup>o</sup> ä

!= ; lk l; sf)-; lkdhs k:ts_	-uf\$hk; fb zdf{	!)):-
@= n]ys 6]hkrG 8fo/L -; fydf k:ts k; nx_		%):-
#= <b>kpfy rGfBo</b> ->ls[Of ld>sf]gf6s_ -cgjfb_ -j ; Gtsdf/ zldf{gkfnl		^%:-
\$= ; <sup>a</sup> ult ; fu/	-eut l; x j flbf;	



ā : sh-ārlgē : t/lo ā

∨) ÷	-efet zdf{	= All in One (Leminated)
#) ÷	-efet zdf{	@ All in One (Hard Cover)
@% ÷	-efet zdf{	# All in One (Full Leminated, Hard Cover)
\$) ÷	-ufshk{; fo zdf{	\$ My Word Book-Eng-Nep
%) ÷	-ufshk{; fo zdf{	% Best word Book-Eng-Nep
∨) ÷	-ufshk{; fo zdf{	∨ English Practice Book -8
&%) ÷	-afnsjōf 9sfn	& English Practice Book -9
*) ÷	-afnsjōf 9sfn	* SLC English Practice Book
%) ÷	-afnsjōf 9sfn	(= SLC math. P. Book - (Eng+Nep)
%) ÷	-afnsjōf 9sfn	i) =New English Grammar-Nep-Eng (Junior)
%) ÷	-ufshk{; fo zdf{	i) =New English Grammar-Nep-Eng (Junior)
@) ÷	-ufshk{; fo zdf{	i) =New English Grammar-Nep-Eng (Higher)
i@% ÷	-ufshk{; fo zdf{	i@=Recent English Grammar-Eng. (Junior)
i#% ÷	-ufshk{; fo zdf{	i#=Recent English Grammar-Eng. (Higher)
\$) ÷	-6l #g=u?ā	i\$ = Irq jōrōm
#% ÷	-cfez zdf{	i% = dkōfjōrōm
∨) ÷	-j; tcsōf/ zdf{; gkfnl	i∨ =cmwgs gkfnl lgaḡw
&% ÷	-ufshk{; fo zdf{	i& = lhnfj gkfnl lgaḡw
ii) ÷	-ufshk{; fo zdf{	i* = /; nfgkfnl lgaḡw

ā sōdk : t/lo ā

i &% ÷	-ufshk{; fo zdf{	i = ii sflcyzēf; q
i ÷	-xl/bf; ; rksōf;cōst/ kḡḡh	@ i @ sflcyzēf; q
@) ÷	-tf/ e; fn=ozw/ t k; fōf/thg kmh	# Elements of Economics (XII) -tf/ e; fn=ozw/ t k; fōf/thg kmh
@) ÷	-ufshk{; fo zdf{	\$ = jōf; ; flos cyzēf; q (B.B.S, BBA.) -ufshk{; fo zdf{
\$) ÷	-ufshk{; fo zdf{	% = Business Economics (B.B.S, B.Com, B.B.A, B.M)
∨) ÷	-ufshk{; fo zdf{	∨ = Business Statistics (B.B.S., B.Com, B.B.A, B.M)
%) ÷	-ufshk{; fo zdf{	gkfnl cfwst/; =dxfk{; fo > j7; kḡḡh /th vgm, z/brcbj sfn]
&% ÷	-ufshk{; fo zdf{	& = Fundamentals of Business Statistics (B.B.A., B.C.I.S, B.C.A, B.I)
#% ÷	-8f=k?rōd l; *dxfk{; fo > j7; dīks/; th kḡḡh	#
i% ÷	-8f=djōdb xdb/ /xdg	* = Differential Calculas (B.A. B.Sc, B.Ed.)
i% ÷	-8f=djōdb xdb/ /xdg	(=Integral Calculas (B.A. B.Sc, B.Ed.)
i &% ÷	-8f=djōdb xdb/ /xdg	i) = kt/; des ulōft lzifōf -cfof8ē ii _
i &% ÷	-8f=djōdb xdb/ /xdg	i = ulōft lzifōf -alp8ē
i @% ÷	-kōrk{; fo cfwst/l	i @ = dxtslj b] sōf sxl cfof -alp =
i#% ÷	-kōrk{; fo cfwst/l	i# = gkfnl gfovsfl cllōog -alp =
i\$% ÷	-kōrk{; fo cfwst/l	i\$ = ; twf/of gkfnl -alp8ē
@#% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	@#% ÷
@) ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	@) ÷
i#% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i#% ÷
i&% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i&% ÷
i\$% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i\$% ÷
i&% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i&% ÷
i\$% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i\$% ÷
i&% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i&% ÷
i\$% ÷	-8f= 3gzōfōf cōrḡwḡkīt sfl/; hnf; dīōngy 9sfn	i\$% ÷